

# EE. UU. EXTREMA PRECAUCIONES MILITARES

## RUSIA CONCENTRA FUERZAS BLINDADAS EN LA FRONTERA POLACA

WASHINGTON, 8.—(UP).—(Por Charles Corddry).—Las autoridades militares de los Estados Unidos, observando con "seria" preocupación la situación de Europa Oriental y Levante, informaron hoy que han llegado a Siria "asesores" y aviones de caza a reacción Mig enviados por Rusia.

Las mismas fuentes agregaron que hay "grandes concentraciones" de tropas y fuerzas blindadas rusas en la frontera polaca además de las 2 divisiones rusas que hay en el interior de dicho país. Entretanto, los EE. UU. ordenaron a sus comandantes

militares en todo el mundo que adopten medidas inmediatas para extremar la "preparación defensiva". El número de cazas Mig que hay en Siria no se conoce, pero se dice que es menor que el que tenía la fuerza aérea egipcia—125—cuando Israel atacó.

El Departamento de Defensa ve con seria preocupación los movimientos de tropas rusas. Los altos funcionarios dijeron que no pueden aún determinar las intenciones de Rusia, es decir, si las concentraciones tienen por objeto solamente

(A L A PAGINA 11, N.º 117)

# LA NACIÓN

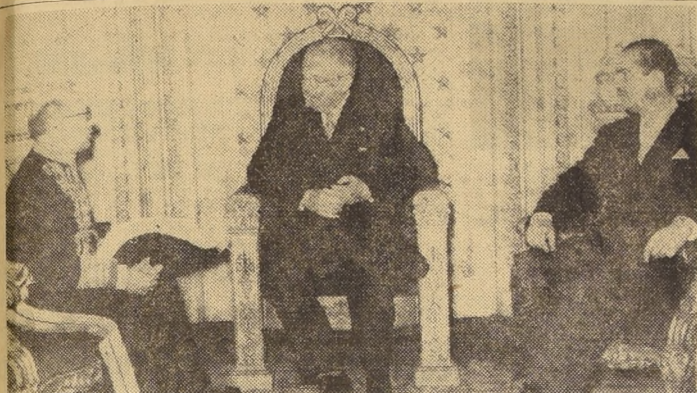
AÑO XL — VIERNES 9 DE NOVIEMBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25. — N.º 14 219

EDICION DE 22 PAGINAS

CRONICA	Págs. 1, 2, 3 y 7	COBRANZAS	Págs. 12, 13 y 14
REDACCION	4	OPINIONES	15, 16 y 17
POLITICA	5	TURF	18 y 19
PROVINCIALES	6	DEPORTES	19 y 20
SOCIAL	7	TEATROS	20 y 21
FEMENINA	8	CLASIFICADOS	20
CABLES	10 y 11	MAGAZINE	22

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
BUENO. CALUROSO  
TEMPERATURA DE AYER:  
MAXIMA: 27,3 grados C. a las 16 horas.  
MINIMA: 7,5 grados C. a las 5 horas 45 minutos.  
El Sol saldrá a las 5 horas 37 minutos, y se pondrá a las 19 horas 17 minutos.— La Luna saldrá a las 11 horas 21 minutos, y se pondrá a la 0 hora 54 minutos del día 10.  
FASE: Cuarto creciente el día 10.

### Embajador de Italia presenta credenciales



El gobierno de la República recibió, a las 10.30 horas de ayer, al nuevo Embajador de Italia en Chile, Excmo. señor Mario Luccioli, quien le presentó sus cartas credenciales. El Excmo. señor Ibáñez despidió cordialmente con el diplomático italiano durante esta ceremonia, en la cual estuvo presente el Canciller, don Osvaldo Sainte-Marie. Durante la visita del Embajador Luccioli a la Moneda, tropas de la guar-

## Vínculos que unen a Chile con Italia destacó ayer el Excmo. señor Ibáñez

Palabras del nuevo Embajador, señor Mario Luccioli

Los tradicionales vínculos que unen a Chile con Italia, fueron señalados ayer durante la ceremonia de presentación de credenciales del nuevo Embajador del Quirinal, señor Mario Luccioli al Presidente de la República.

La ceremonia, que se realizó en el Palacio de la Moneda, de acuerdo con el protocolo acostumbrado, a las 10.30 horas de ayer congreso en los alrededores del Palacio Presidencial a un públi-

## Cordial entrevista de S. E. con la Misión Klein-Saks

El Presidente de la República sostuvo ayer tarde una prolongada y cordial entrevista con los miembros de la Misión Klein-Saks, que lo visitaron para conversar acerca de los planes económicos futuros y otras materias relacionadas con el ordenamiento económico del país.

Después de esta reunión, el Excmo. señor Ibáñez invitó al señor Prescott Carter y al resto de la Misión, a tomar té en la casa presidencial, continuándose las conversaciones sobre materias económicas y financieras en un plano de amable cordialidad.

## Pañolerías Españolas

Importante fabricación y confección española de pañolería fina especial para señora, estampada en dibujos de alta novedad y fantasía, sobre tejidos de calidad garantizados, en las clases: Jumel, Nylon, Seda Natural, Batista fina, Hilo seleccionado, Rayón, Algodón egipcio, Georgette, Popelín, etc.

Fábricas en: BARCELONA SABADELL y TARRASA

Desea relacionarse con firmas IMPORTADORAS, COMERCIANTES y AGENTES de NEGOCIOS interesados, que se hallen debidamente capacitados para organizar importantes operaciones de venta en grandes escalas, se remitirán extensos muestrarios con precios y condiciones especiales.

CORRESPONDENCIA A: PAÑOLERIAS ESPAÑOLAS SANS, 131 BARCELONA (España)

# 27 industrias con mil millones de capital se instalaron en Arica en sólo cuatro meses

## Se proyectan otras 87 que movilizarán 2 mil millones de pesos

Con su producción, Arica podrá cubrir todas sus necesidades en divisas

EN CUATRO meses se han instalado en Arica 27 industrias con un capital de mil millones de pesos; próximamente se proyectan instalar 87 más, que representarán dos mil millones de pesos. En la actualidad esa ciudad está absorbiendo la cesantía de las salitreras: a los obreros se le pagan los mejores sueldos que en otras zonas. Todo se está obteniendo, gracias a las franquicias del Puerto Libre, creado por el Decreto con Fuerza de Ley N.º 303, dijo ayer el Comité de Defensa de Arica, presidido por el Gobernador, señor José Muñoz Monje, en una conferencia de prensa en el Hotel Panamericano, para dar a conocer la realidad del Puerto Libre.



COMITE DEFENSA DE ARICA.— Una conferencia de prensa ofreció ayer el Comité de Defensa de Arica, que preside el Gobernador de ese departamento, señor José Muñoz Monje, que está de paso en Santiago, para dar a conocer la realidad del puerto libre. Este Comité lo integran los señores Adolfo Arenas Córdova, Alcalde; Antonio Weiner, Carlos Crignola, Luis Beretta, Bernardino Guerra, Eugenio Guerra y Víctor Ydro.

Además integran este comité el Alcalde, señor Adolfo Arenas Córdova; señor Antonio Weiner, presidente de los industriales; señor Carlos Crignola, presidente de la Cámara de Comercio; señor Luis Beretta, representante de la Asociación de Agricultores; señor Bernardino Guerra, representante del gremio ferroviario; señor Eugenio Guerra, representante del gremio marítimo y el señor Víctor Ydro, representante de los empleados particulares. Asistieron a esta conferencia parlamentaria de la zona.

En primer lugar, habló el Gobernador, señor José Muñoz Monje, explicando la finalidad de la visita del Comité a esta ciudad. Dijo que se había obtenido la seguridad que por ningún motivo sería modificado el decreto del Puerto Libre, ya que no había razón para ello. Agregó que en las actuales franquicias, la zona de Arica estaba resurgiendo.

Luego cada uno de los miembros del comité dieron a conocer sus puntos de vista en relación a la actividad en el puerto libre. Uno de estos señores dijo que antes, los habitantes de Arica se abastecían en Tacna. Ahora era todo lo contrario, los peruanos visitan dicha ciudad para adquirir sus mercaderías. Cuando un reportero preguntó si era ilegal el Decreto N.º 303, el Gobernador respondió que el reglamento era totalmente legal. El representante de los empleados particulares explicó que Arica ha servido para regular los precios de las mercaderías, que actualmente se expenden en el comercio.

EL DESARROLLO DE ARICA.— El desarrollo evolutivo de esa zona a partir de su puerto libre, puede fijarse en dos etapas: una, la presente, que abarca un proceso de crecimiento de las importaciones, pero representativo, que llega ya a su término; y otra, la constructiva, que recién está iniciándose, y que cubre los siguientes aspectos:

En el primer semestre del presente año las importaciones alcanzaron a la suma de 3 millones 997 mil 909 dólares, y las exportaciones llegaron a 1.392 millones 268 mil dólares. En Arica no existe cesantía, y su

(A LA PAGINA 2, N.º 23)

## EMPLAZAN A LOS INTELLECTUALES PROCOMUNISTAS A PRONUNCIARSE SOBRE LOS SUCEOS EN HUNGRIA

La Sección Chilena del Congreso por la Libertad de la Cultura nos ha pedido publicar los siguientes acuerdos: "La brutal intervención del Ejército soviético para aplastar la rebelión del pueblo húngaro en demanda de pan y libertad, ha obligado a protestar contra tan sangrante hecho a numerosos escritores y artistas europeos de filiación comunista o comunistas, como Jean-Paul Sartre, Louis Aragon, Simone de Beauvoir, Pietro Nenni, Claudio Moggi, y otros. Ante estas crudas realidades, la Sección Chilena del Congreso por la Libertad de la Cultura estima llegada la hora de que también se definan categóricamente los escritores, profesores y artistas chilenos en parecida situación. Y, en su vista, se dirige a Pablo de Rokha, Pablo Neruda, Juan de Luis, Francisco Coloane, Angel Cruzada Santa María y demás intelectuales comunistas o "compañeros de ruta" del comunismo a la rusa, emplazándolos a definir sin equívocos ante la injusticia que la URSS está cometiendo en Hungría y otros pueblos de la Europa Oriental. Y, para aclarar esta situación, el Congreso les ofrece su Sala de la Libertad, donde podrán exponer libremente al imperalismo ruso o las razones que les asisten para continuar admirando a los verdugos de Hungría."

CABLES DE ADHESION A HUNGRIA.— Ante la dramática situación de Hungría, se cursaron ayer los siguientes cables al Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas:

"Comité chileno del Congreso por la Libertad de la Cultura solicita urgentísima intervención ONU en apoyo de la liberación de Hungría.— Firmado: Presidente, Ramón Cortez."

"PEN Club de Chile ruega inmediata intervención NU en favor de la liberación de Hungría.— Firmado: Presidente, Ricardo Litcham."

"Sociedad Geográfica de Chile pide a las Naciones Unidas intervenir urgentemente para salvar al pueblo húngaro.— Firmado: Secretario general, G. Gandarillas."

## Dijo la Misión Klein-Saks:

Es imperiosa la necesidad de sanear la situación presupuestaria lo antes posible.

Una de las principales causas de la inflación desenfrenada ha sido el déficit fiscal.

El Gobierno adoptó diversas medidas para reducir los gastos fiscales:

- Rebajó sistemáticamente los gastos variables y no llenó las vacantes que se produjeron en la Administración, y
- Postergó prudentemente los gastos fiscales en dólares, de tal modo que hasta agosto pasado se habían invertido sólo 14 millones de dólares de los 63 presupuestados originalmente, y, últimamente, el total de estos gastos ha sido reducido por decisión gubernamental, a 48 millones de dólares.

El Gobierno propuso oportunamente al Congreso Nacional, financiamiento para los reajustes otorgados por la Ley 12.006, como también una reducción de un 20 por ciento en el total de los empleados de muchas ramas de la Administración. El Congreso rechazó algunas de las recomendaciones tributarias más importantes; votó el financiamiento parcial para los reajustes con ocho meses de retraso. Como resultado de este estado de cosas se ha originado una situación fiscal angustiosa durante todo el curso del año. El déficit de arrastre, ya bastante grande, a comienzos de año, aumentó substancialmente.

El no haber provisto a la Caja Fiscal de las entradas esenciales que requería es la raíz principal de las dificultades que hoy día entorpecen la marcha de todo el programa antinflacionario del Gobierno. Los compromisos impagos de la Caja Fiscal y la retención de recursos que deben transferirse a terceros, afectan seriamente al comercio y a la industria, y presionan el crédito desfavorablemente.

## PRIMERA CONFERENCIA PANAMERICANA DE ORGANIZACION CIENTIFICA

12 - 17 de noviembre

Rogamos a los delegados ya inscritos en la Conferencia, efectuar su registro y retirar el material de trabajo en el 2.º piso del Hotel Carrera.

HORAS:

Viernes 9, 18 a 21 horas.  
Sábado 10, 9 a 21 horas.  
Domingo 11, 9 a 21 horas.  
Lunes 12, 9 a 10.30 horas.

(Las inscripciones se encuentran cerradas)

COMITE ORGANIZADOR ICARE

## S. E. FELICITA A EISENHOWER POR SU REELECCION

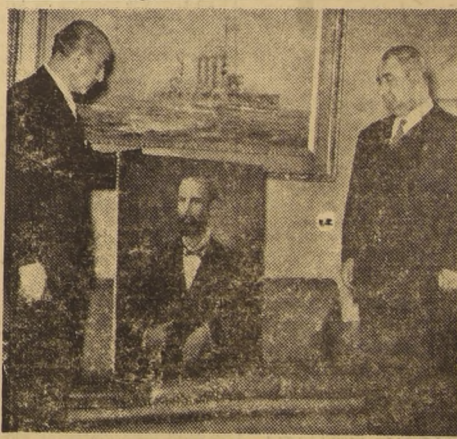
El Excmo. señor Ibáñez, con motivo de su reelección para un nuevo periodo presidencial.

El Primer Mandatario le envió al Presidente Eisenhower un cablegrama en el cual le expresa sus felicitaciones por esta victoria, y formula votos por su ventura personal.

## Consejo de Gabinete convocado para hoy

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, informó que el Presidente de la República convocó para hoy, a las 8 horas, a sus Secretarios de Estado para un Consejo de Gabinete.

En esta reunión se tratarán materias administrativas y otros problemas de interés nacional.



## Ministro del Japón Katsushiro Narita se va a Pakistán

Con el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, se entrevistó ayer tarde el Ministro Plenipotenciario del Japon en Santiago, señor Katsushiro Narita.

El señor Narita informó a la Cancillería que su Gobierno lo había designado para un alto cargo en Pakistán, a donde se dirigirá en breve.

El nombre de su sucesor será propuesto en una fecha próxima a la Cancillería para el agreement correspondiente.

## CHARLA SOBRE PASCUA EN LOS ANGELES, EE. UU.

La Consuli Honoraria de Chile en Los Angeles, California, Martina Gisterna de Larsen, dictó una documentada conferencia sobre la Isla de Pascua en la Exhibición de Arte Panamericano organizada por la California Pan American, con participación de pintores de todo el continente.

DESFOJIO A LA ARMADA.— En la tarde de ayer se efectuó, en el Estado Mayor General de la Armada, una ceremonia en la que el pintor Reul Mantuola hizo entrega a la institución de un óleo de Arturo Prat, el que será colocado en el buque-escuela "Emberú". El acto fue presidido por el Ministro de Defensa Nacional y Comandante en Jefe de la Armada, viceministro Francisco O'Ryan, y asistieron el Jefe del Estado Mayor, contralmirante Leopoldo Fontaine; el Secretario General de la institución, comandante Oscar Manzano; familiares del héroe, y otros jefes navales.

Administración Pública

PRESIDENCIA. - El Excmo. señor Ibáñez aceptó visitar entre el 19 y el 25 del mes en curso la ciudad de Matihán.

S. E. RECIBIO el ex Ministro de Economía don Rafael Tarud, quien le solicitó que se incluyera en las reformas a la Ley de Arriendos una moción por la cual se prorrogan los efectos de congelación, en la que se relaciona con rentas de arrendamientos.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA recibió en la mañana de ayer al Director del Registro Electoral, don Ramón Zañartu, quien acaba de regresar al país.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA recibió el diputado por Llaneros, don Sergio Bustamante, quien le informó sobre los halagados resultados obtenidos en esa provincia en el cultivo de betarraga azucarrera.

EL DOCTOR ALFREDO WIDENHÖRD visitó en la mañana de ayer al Presidente de la República para invitarlo a las ceremonias inaugurales del Congreso de Pediatría que se iniciará en breve en Santiago.

EL JEFE DEL ESTADO recibió en la mañana a una delegación de la Escuela Normal Rural de Copiapó.

EL EMBAJADOR DE VENEZUELA en Santiago, don Renato Esteve Ríos, visitó ayer al Presidente de la República, y posteriormente a la señora Graciela Letelier de Ibáñez para agradecerle las atenciones oficiales por el fallecimiento de su esposa, señora Aura Grillet de Esteve Ríos, ocurrido en octubre pasado.

INTERIOR. - El Ministro Videla informó que el Intendente de Santiago, don Gustavo Luco continuará en su cargo, ya que el desempeño no significaba que debía abandonar la Intendencia.

PARA INFORMARSE SOBRE LA solución que se está dando al problema eléctrico en Iquique, visitó ayer al Ministro del Interior el diputado Hermilio Tamayo.

CANCELERIA. - Una cadena de radios canadienses entrevistó anoche al jefe de la misión chilena ante las Naciones Unidas, don Rudecindo Ortega.

LA CANCELERIA INFORMO QUE a raíz de la situación producida en el Cercano Oriente y en Hungría, el buque escuela noruego "Alvanaden", había postergado su visita a las costas chilenas para el año próximo.

EN EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES se informó que el doctor Onofre Avendaño, chileno, especialista en obstetricia, había sido designado experto de la Organización Mundial de la Salud.

DEFENSA NACIONAL. - La Superintendencia Naval otorgó el título de oficiales de Estado Mayor al capitán de fragata, Patricio Carvajal, y a los capitanes de corbeta, Sergio Baquedano, Hernán Olivari y Raúl López.

EL PERSONAL DE LA ARMADA NACIONAL envió al presidente del Comité Ejecutivo Central de la Erogación Nacional O'Higgins, general Horacio Gamba, un cheque por la suma de \$ 108.477, valor de los fondos recolectados en la institución para la construcción del Santuario de la Patria.

ESCUADRA DE OPERACIONES. - La escuadra de operaciones navega a la altura del Cabo de Hornos, rumbo a Punta Arenas. Así lo informó la Superintendencia Naval esta tarde. La escuadra antisubmarina, por su parte, se encuentra fondeada en Valparaíso.

TRANSPORTE NORTEAMERICANO. - La Comandancia en Jefe de la Armada, informó que llegará a puertos chilenos el transporte de la Armada de Estados Unidos "US-TAK-17", procedente de la Zona del Canal de Panamá. El buque viene al mando del capitán de navío, señor Karl T. Nehring, y es administrado por el servicio militar de transportes.

ASCENSO EN LA ARMADA. - Ha sido ascendido a capitán de corbeta de mar, el teniente primero de mar, señor Juan M. Saldaña Osorio. Pertenece actualmente a la dotación del Arsenal Naval de Valparaíso.

OBRAS PUBLICAS. - Mañana serán abiertas en el Ministerio de Obras Públicas las propuestas para la construcción del tramo de la Carretera Panamericana, comprendido entre Arica y Oficina Mepchoch.

COMITE DE EXCEDENTES. - Ayer en la tarde se reunió el Comité Administrador de los fondos de Excedentes Agrícolas, y acordó el traspaso de 3.700.000 dólares del ítem de carne al de trigo. Se informó que las últimas importaciones de algodón, por Intermedio del Convenio, habían subido a la suma de 1.881.000 dólares, y habían sido hechas por particulares.

AUTORIZACION A LA CORFO. - Por decreto N.º 1.198 del Ministerio de Economía, se autorizó a la Corporación de Fomento de la Producción, y a su filial de la ENDESA, para adquirir las siguientes maquinarias y repuestos, para los fines que se indican: un motor diesel y un generador termoeléctrico para el alumbrado de la ciudad de Antofagasta, por valor de 440.100 francos suizos; dos tuberías de acero a presión para la Central Abenico, por valor de 102.400 dólares; y tres turbinas para la Central Pullinque, en Cautín, por valor de 207.000 dólares.

RECORD DE OFICINA LAN. - La Oficina de la LAN en Concepción batió ayer un record de venta de pasajes a distintos puntos del país y del extranjero, expidiendo 150 pasajes por un total de \$ 712.000 en un solo día. Coincidió el hecho, con que el 11 del presente se cumplían 10 años del establecimiento de la ruta Santiago-Concepción-Santiago con aviones de la Línea Aérea Nacional.

MADERAS PUIG Presento... Por Primera Vez en Chile... OSCURIDAD A MEDIODIA... La famosa obra de Arthur Koestler... Según la adaptación para teatro de Sidney Kingsley... El porqué de la intensa lucha que libran los pueblos europeo-orientales por la reconquista de su libertad... ESCUCHELA EL LUNES, 12 A LAS 9.15 DE LA NOCHE COMPLETA EN ESTA UNICA AUDICION DE... CB-76... RADIOS LA COOPERATIVA VITALICIA... Una cadena de emisoras a lo largo de todo el país... Un programa de MADERAS PUIG Franklin 360 - Cosillo 2816 - Teléfono 50692

EN BUSCA DE NEGRAS O COLORADAS...



La primera quincena de noviembre, antesala de los exámenes de fin de año universitario e inquieta a los estudiantes en torno a las pruebas del último bimestre cuyas notas afirmarán el promedio con que afrontarán el obstáculo final que tiene como premio negras o coloradas. Para estudiar, todos los rincones son buenos y, para muestra, estas diez alumnas del Liceo Manuel Bulnes que eligieron un alejado sitio de la Plaza Constitución para "café" sus apuntes de castellano. En el grabado, de izquierda a derecha: Shiria Olave, Ximena Arellano, Anita Arias, Norma Riquelme, Violeta Calderón y Ana Randolph. En la fila superior, Elinor Yañez, Emilia Torres, Mercedes Garay y Olga Acevedo.

BUSTO DE FRANKLIN ENTREGAN HOY A LA ESC. DE PERIODISMO

En una ceremonia que se realizará a las 12 horas, la selección del Encargado de Negocios a. i. de Estados Unidos, señor William Bolton, hará entrega a la Escuela de Periodismo de un busto de Benjamín Franklin.

Compra de los dólares salitreros en España

En el Ministerio de Economía se anunció que la situación de los dólares congelados en España, provenientes de las ventas de salitre a ese país, había quedado solucionada ayer diversas notas de Chile, al acordar la compra de 3.000.000 de dólares en pesetas. La adquisición se hizo a \$ 400 el dólar, y el saldo, hasta completar los \$ 500, serán entregados a la Corporación de Ventas de Salitre y Todo para ser invertidos en el desarrollo de los planes de la industria salitrera.

Prevención de enfermedades infantiles se trató ayer

Durante el día de ayer se discutió la organización de programas de control de enfermedades infantiles que se realiza en la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile. Este Seminario clausurará sus labores con la participación de todos los delegados.

ALCALDESA FELICITA A LA JUNTA ESCOLAR

En la secretaria de la Junta Nacional de Auxilio Escolar se recibió ayer diversas notas de felicitación con motivo de haberse celebrado el tercer aniversario de esta organización encargada de velar por la salud y atención de los escolares de Chile.

FUNCIONARIO DE CINTA BECADO EN LOS EE. UU.

Se dirigió a los Estados Unidos, becado por el Instituto de Asuntos Interamericanos, Funtio Cuatro, el señor Friedrich Killing H. El señor Killing es funcionario de CINTA y estudiara en Norteamérica la mantención de líneas aéreas.

N.º 23

desarrollo industrial ha logrado fijar el establecimiento de 1.700 obreros.

N.º 24

como su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de Chile; así como las cartas de retiro de vuestro distinguido predecesor quien dejó un gratísimo recuerdo entre nosotros.

MARTA COLVIN OBTUVO PREMIO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Salón se abre al público el jueves 15

Luego de un acabado estudio de cada una de las obras presentadas al 6.º Salón Oficial de Artes Plásticas de 1955, que se abrió al público el jueves, el Jurado encargado de discernir los diversos premios, después de celebrar varias reuniones, acordó la siguiente clasificación:

1ª. CONFERENCIA DE ORGANIZACION CIENTIFICA SE INAUGURA EL LUNES

Con asistencia de sesientos hombres de negocios de los diversos países del continente, se inaugurará el próximo lunes en Santiago la Primera Conferencia Científica de Organización Científica, cuyos estudios y trabajos se prolongarán hasta el sábado 17 del presente.

Gran Bretaña otorgará becas a profesionales

El Consejo Británico recibe informaciones relativas a los interesados en becas para estudios en Gran Bretaña correspondientes a los años 1957 y 1958, destinadas a quienes hayan terminado estudios universitarios o tengan calificaciones profesionales equivalentes.

HoY comienza celebración del "Día del Armisticio"

El 11 de noviembre, Día del Armisticio, será celebrado en Santiago por los ex combatientes aliados de la Primera y Segunda Guerras Mundiales.

PRESIDENTE MUNDIAL DE ORGANIZACION CIENTIFICA. Ayer llegó a Santiago el señor Odilon Souza, presidente del Comité Internacional de Organización Científica (CIOS), con sede en Ginebra, quien participará en la Primera Conferencia Científica de Organización Científica que, patrocinada por ICARE, se inaugurará el próximo lunes en nuestra capital.

QUINTA SEMANA DE LA GEOGRAFIA SE INICIA EL LUNES EN SANTIAGO

El próximo lunes se iniciará en Santiago la Quinta Semana de la Geografía, organizada por la Sociedad Geográfica de Chile y bajo los auspicios del Ministerio de Educación.

MARTA COLVIN OBTUVO PREMIO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Salón se abre al público el jueves 15

N.º 24

como su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de Chile; así como las cartas de retiro de vuestro distinguido predecesor quien dejó un gratísimo recuerdo entre nosotros.

MARTA COLVIN OBTUVO PREMIO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Salón se abre al público el jueves 15

Luego de un acabado estudio de cada una de las obras presentadas al 6.º Salón Oficial de Artes Plásticas de 1955, que se abrió al público el jueves, el Jurado encargado de discernir los diversos premios, después de celebrar varias reuniones, acordó la siguiente clasificación:

Gran Bretaña otorgará becas a profesionales

El Consejo Británico recibe informaciones relativas a los interesados en becas para estudios en Gran Bretaña correspondientes a los años 1957 y 1958, destinadas a quienes hayan terminado estudios universitarios o tengan calificaciones profesionales equivalentes.

HoY comienza celebración del "Día del Armisticio"

El 11 de noviembre, Día del Armisticio, será celebrado en Santiago por los ex combatientes aliados de la Primera y Segunda Guerras Mundiales.

PRESIDENTE MUNDIAL DE ORGANIZACION CIENTIFICA. Ayer llegó a Santiago el señor Odilon Souza, presidente del Comité Internacional de Organización Científica (CIOS), con sede en Ginebra, quien participará en la Primera Conferencia Científica de Organización Científica que, patrocinada por ICARE, se inaugurará el próximo lunes en nuestra capital.

QUINTA SEMANA DE LA GEOGRAFIA SE INICIA EL LUNES EN SANTIAGO

El próximo lunes se iniciará en Santiago la Quinta Semana de la Geografía, organizada por la Sociedad Geográfica de Chile y bajo los auspicios del Ministerio de Educación.

MARTA COLVIN OBTUVO PREMIO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Salón se abre al público el jueves 15

N.º 24

como su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de Chile; así como las cartas de retiro de vuestro distinguido predecesor quien dejó un gratísimo recuerdo entre nosotros.

MARTA COLVIN OBTUVO PREMIO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Salón se abre al público el jueves 15

MARTA COLVIN OBTUVO PREMIO NACIONAL DE ARTES PLASTICAS

El Salón se abre al público el jueves 15

Luego de un acabado estudio de cada una de las obras presentadas al 6.º Salón Oficial de Artes Plásticas de 1955, que se abrió al público el jueves, el Jurado encargado de discernir los diversos premios, después de celebrar varias reuniones, acordó la siguiente clasificación:

Informaciones Diversas

TESTIGOS DE JERUSA. - Celebrados entre los días 16 al 18 de este mes en el teatro Manuel Rodríguez con asistencia de 400 legados de todo el país.

LICEO N.º 7 DE NINAS. - A las 18 horas se celebró en la Academia de las Artes de Ninas "Molina" la recepción de las profesoras Clara Hank y Saragoy y Catalina de Ríos, recientemente jubiladas.

JARDINES FLORIDOS. - Las inscripciones para el concurso instituido en las disposiciones de la Ley N.º 16.110, en el Liceo Manuel Rodríguez, se cerraron el día 8 del presente mes.

LA INFLUENCIA DEL CINE. - Sobre esta materia se realizó charla el martes, a las 18 horas, en el Liceo Manuel Rodríguez auspiciada por el Centro de Padres y Apoderados.

OFERTAS DE TRABAJO. - En la Dirección del Trabajo, N.º 559, se ofrece ocupación para 20 aprendices de 20 a 23 años de edad en el Servicio Militar, para 4 turnos mecánicos.

REFUGIO CORDILLERANO. - En la primera quincena de este mes quedará habilitado el Refugio de Baños Morales para los hijos de prisioneros y sus familiares. Posteriormente se habilitará en Pucón.

CHARLA SOBRE LOCOMOCION. - El domingo, a las 18 horas, por Radio Santiago, hablará Francisco Bustarot sobre los problemas de la locomoción particular y estatal.

CONFERENCIAS MEDICAS. - El próximo martes se iniciará en el Hospital "José Joaquín Auzirre" el ciclo de conferencias de carácter científico, especializada en otorinolaringología, por el profesor Mounier-Kuhn, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Francia.

REGRESO A MONTEVIDEO. - Por vía LAN-CHILE, el Profesor Juan los Zorrilla de San Martín, prestigioso pedagogo y profesor de Chile para asistir a las festividades del centenario de la fundación del Colegio de San Ignacio.

DESPEDIDA A UNA MAESTRA. - Ayer se verificó en el Liceo N.º 2 de Ninas de Viña del Mar, la despedida de la maestra que asumió la dirección de la institución con más de 30 años de servicio.

EXPOSICION EN LA TECNICA SUPERIOR. - A las 18 horas inaugurada en la Escuela Técnica Superior "Ana Vial Ortega" la exposición de trabajos de modelos de modas que permanecerá hasta todos los días sábado y domingo, de 10 a 13 y de 17 a 21 horas.

DESPEDIDA EN EL BARROS ARANA. - Hoy serán despedidos los alumnos del último curso del Internado Nacional Barros Arana. Se informará en los comedores del establecimiento de la noche se desarrollará un programa deportivo y en la noche se efectuará una recepción a esta celebración que el Ministerio de Educación.

GREMIALES CONCENTRACION EFECTUARON OBREROS DE INDUSTRIA GRATA

Ayer se llevó a efecto la concentración a que se había convocado a los efectivos de la industria gráfica de las imprentas de obra con el objeto de ratificar públicamente sus peticiones de mejoramiento económico.

SUSPENDEN DESPIDOS DE PERSONAL EN INDUSTRIA DEL CEMENTO "MELAO"

Mientras el Ministerio del Trabajo estudia los antecedentes sentados por ambas partes, la Empresa del Cemento Melao suspendió los despidos de personal de empleo y obra que fueron anunciados como legales, a esa Secretaría de Estado.

NUEVA ADHESION RECIBIO CONGRESO ANTICOMUNISMO

La Comisión Organizadora del Primer Congreso de Trabajadores Anticomunistas Interamericanos, a verificarse en Ciudad Trujillo, República Dominicana, ha recibido, entre otras muchas, la adhesión de la entidad denominada "Asociación Panamericana de Anticomunistas" con sede en Nueva York.

CAMPAÑA CULTURAL-SANITARIA EN GREMIO DE SUPLEMENTARIOS

El Sindicato Unico de Suplementarios se encuentra abocado al desarrollo de una amplia campaña cultural y sanitaria entre sus afiliados, para lo cual ha organizado un ciclo de charlas que se iniciará mañana, a las 18.30 horas, en el local de Arturo Prat 464.

HOY FIRMAN ACTA DE SOLUCIONA CONFLICTO EN FABRICA "EL SALON"

El desarrollo de estas temas se hará a cargo de especialistas del Servicio Nacional de Salud y las charlas serán complementadas con números artísticos que protagonizarán los propios elementos del gremio y otros que han ofrecido su colaboración.

Mutual de Comerciantes celebra reunion general

Asamblea general celebrará hoy la Sociedad Mutual de Comerciantes, en su sede de Puento 731, a las 19 horas.

Petitorio presentaron obreros panificadores

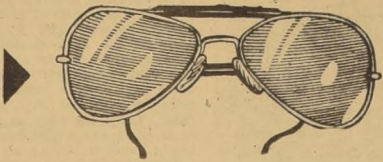
Quinceientos doce obreros panificadores en 31 unidades de panificación han presentado un petitorio de carácter económico.

Para otra parte, el gremio de panificadores ha solicitado al Ministerio del Trabajo, que en la firma Felipe Valdovinos, se realicen rentas equitativas por ciento de la actividad industrial.

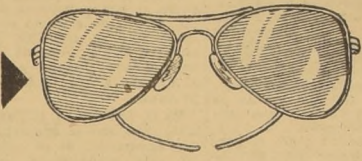
FUNERARIA DEL HOGAR DE CRISTO ATENCION PERMANENTE SERVICIOS DE TODAS CATEGORIAS Traslados dentro y fuera del país Las utilidades de la Empresa Funeraria benefician las obras sociales del Hogar de Cristo ALONSO OVALLE 1495 (Frente a la Iglesia San Ignacio) - Teléfono 88976

**OFERTAS DE PRIMAVERA**  
**DE Anteojos contra el Sol**  
 MARCOS DE METAL ENCHAPADO O CROMADO  
**CRISTALES VERDES Y AHUMADOS**

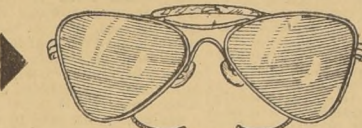
**Popular,**  
 marco dorado y  
 ganchos flexibles.  
 Solamente para  
 caballeros . \$ 1.500



**Wilsonites,**  
 legítimos, encha-  
 pados y cromados.  
 Para señoras y ca-  
 balleros . . \$ 3.500



**Aviation de  
 Luxe,**  
 marco enchapado.  
 Para señoras y ca-  
 balleros . . \$ 2.000



**Emperador,**  
 para caballeros.  
 Calidad y forma  
 especial . . \$ 3.600



**Marylin,**  
 para damas, pre-  
 cioso y muy senta-  
 dor . . . . \$ 2.200



**Victory,**  
 modelo muy ele-  
 gante . . . \$ 3.200



**Regidor,**  
 marco fino de ca-  
 rey . . . . \$ 2.900



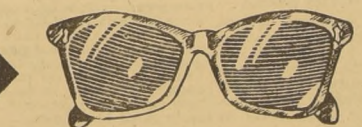
**Mariscal,**  
 para caballeros.  
 Forma muy cómo-  
 da y de material  
 liviano . . \$ 3.600



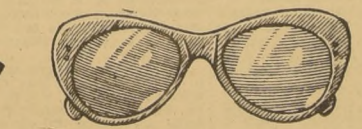
**Cónsul,**  
 marco grueso muy  
 firme . . . \$ 3.600



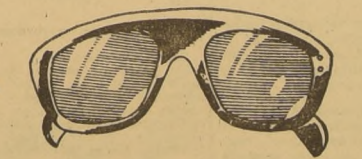
**Capri,**  
 para damas. Marco  
 moderno, ele-  
 gante y fino \$ 3.000



**Diana,**  
 especial para da-  
 mas . . . \$ 3.600



**Andes,**  
 marco fino de ca-  
 rey . . . . \$ 2.900



**TODOS LOS ANTEOJOS SE ENTREGAN  
 CON ESTUCHE DE CUERO**

**PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO**

**CASA FIONA**

UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 SGO

*Raid aéreo nocturno Linares - Santiago*



Catorce alféres de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", cumplieron anoche en Linares y Santiago, Despegaron desde Linares, a las 21 horas, aterrizando en El Bosque, el primer avión, a las 22.10 horas, y el último a las 22.45 horas. Integraron la formación 22 aviones Mentor al mando del Comandante de Escuadrilla Gerardo López. Los aviones fueron tripulados por los instructores, capitanes Rafael Vázquez y Hernán Pérez de Trudela; los tenientes Carlos Desgroux, Pablo Saldías, Car-

**Ministro Videla inició gestiones para obtener un mejor servicio telefónico**

Importante reunión se realizó en el Ministerio del Interior

El Ministro del Interior, que fue encomendado por el Consejo de Gabinete para estudiar una reglamentación que garantice el normal funcionamiento del servicio telefónico y la ampliación de las plantas, citó a su despacho a don Demetrio Peña, Gerente de la Compañía de Teléfonos de Chile. También estuvo presente en esta reunión, don Gustavo Lira Manso, Director de los Servicios Eléctricos.

Durante esta entrevista, el Ministro Videla insistió en la preocupación del Presidente de la República por que se dé una mejor atención por parte de esta Compañía, y se consideraron

los Costa, Leonidas Gómez y Sergio Contador; los alféres Fernando Rojas, Jorge Maza, Carlos Guerrero, Antonio Quiroz, Raúl del Villar, Luis Tapia, Enrique Dique, Pedro Bobadilla, Mario Díaz, Carlos Espinoza, Angel Fommaruga, Guillermo Delgado, Julio Cerda, Jorge Irujo. En El Bosque, los pilotos fueron recibidos por el Director de la Escuela, coronel Max Errázuriz, y Subdirector Comandante de Grupo Carlos Toro-Masotte. En el grabado, vemos a los alféres, después de aterrizar en El Bosque.

**Industrial argentino llegó ayer a Santiago**

Ayer llegó a Santiago el vicepresidente del Instituto Argentino de Relaciones Industriales, señor Oscar P. Magdalena, que viene a nuestro país para intervenir en la Primera Conferencia Panamericana de Organización Racional de Empresas, a desarrollarse en Santiago, entre el 12 y el 17 de este mes.

La representación de Argentina a estas reuniones será la rectora del tema "Productividad Agrícola en los países en desarrollo". El resto de sus componentes llegará a Los Cerrillos mañana.

**Agregado de Prensa a Embajada de Bolivia**

Asumió el cargo de Agregado de Prensa, a la Embajada de Bolivia, el periodista señor Augusto Montecinos Hurtado, quien desempeñó anteriormente funciones profesionales en Santiago, Buenos Aires y La Paz.

**Por ruta polar viajan atletas a Melbourne**

Una de las operaciones de transporte aéreo de pasajeros está realizando la Compañía SAKS al transportar, por la ruta polar, los equipos de atletas de Suecia, Noruega, Dinamarca, Finlandia, Alemania Occidental y Oriental, Austria y Yugoslavia que deberán participar en la Olimpiada de Melbourne, Australia.

Para estos viajes, la empresa ha destinado una flota especial de aviones DC-7-C y DC-6-B, que permiten pasar por los climas extremadamente helados y llegar a los cálidos sin que los pasajeros queden sometidos a variaciones bruscas de temperatura.

Un servicio de dietética se ha considerado para que los atletas puedan hacer la travesía sin pérdida de vigor físico ni de sus condiciones de entrenamiento.

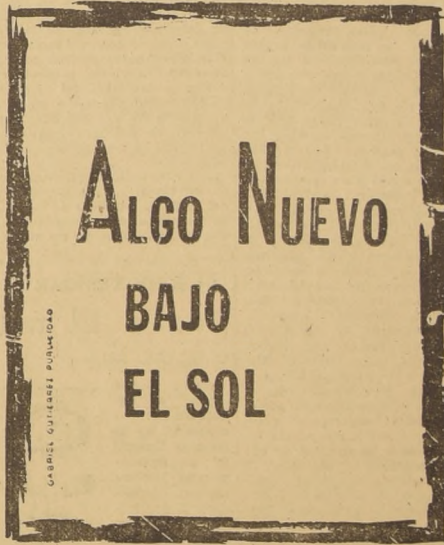
**QUINQUENIOS NO TENDRAN EFECTO RETROACTIVO POR RESOLUCION DEL GOBIERNO**

Acogió así planteamientos de la Misión Klein-Saks

En fuentes generalmente bien informadas se dijo ayer que el Ejecutivo había resuelto introducir modificaciones en el proyecto de ley que restablece el sistema de quinquenios para las Fuerzas Armadas.

Esas modificaciones eliminarían el pago retroactivo de los quinquenios, los que sólo regirían a contar del 1.º de enero próximo.

De ser efectiva esta noticia, querría decir que el Supremo Gobierno ha prestado atención a las razones dadas a conocer por la Misión Klein-Saks en el Congreso, para calificar como peligroso el proyecto de restablecer los quinquenios con efecto retroactivo.



**A LOS ESTUDIANTES DEL PAIS**

TRANSA y LA NACION les brindan la oportunidad de conocer el extremo más austral del país y las faenas extractivas del petróleo, participando en este sencillo Concurso

**BASES PARA PARTICIPAR**

- 1) En este concurso podrán participar todos los estudiantes primarios y secundarios del país, para lo cual deberán llenar el respectivo cupón que se insertará diariamente en LA NACION, acompañándolo de una composición que no deberá tener más de cinco hojas, tamaño cuaderno (manuscrito o a máquina).
- 2) El tema a tratarse en esta composición es "Historia de la Fundación de Punta Arenas", y "La importancia de la aviación comercial en el desarrollo de esta provincia" (composición conjunta), extensión indicada en el punto No 1.
- 3) Las cartas deben dirigirse por correo o entregarlas personalmente en las oficinas de TRANSA, Agustinas 1165, de Santiago, de Chile, o a la Empresa Periodística LA NACION, Agustinas 1269 de Santiago, "CONCURSO TRANSA".
- 4) El mejor trabajo de un estudiante secundario y de un primario serán los premiados con un pasaje de ida y vuelta a Punta Arenas, para dos personas cada uno, y una estadía de diez días en el mejor hotel de esa ciudad (Hotel Cosmos). Una vez en Punta Arenas los estudiantes premiados serán invitados por la Empresa Nacional de Petróleo, a visitar las instalaciones y pozos petrolíferos de Manantiales, donde pernoctarán, recibiendo amplias explicaciones sobre el proceso extractivo de esta gran riqueza natural chilena.
- 5) 1.º premio: Un modelo de avión a chorro de combate americano, F-84, con motor a turbina y control desde tierra.  
2.º premio: Un modelo de avión de turismo monoplaza americano, con motor a bencina y control desde tierra.  
3.º premio: Un modelo de avión de instrucción "Fairchild", con motor a bencina y control desde tierra.  
4.º premio: Un modelo de avión de turismo monoplaza americano, con motor a bencina y control desde tierra.  
Estas pequeñas máquinas han sido adquiridas recientemente en Estados Unidos de América, y su funcionamiento es perfecto. Representantes de TRANSA y LA NACION sostendrán entrevistas con el señor Ministro de Educación, pidiéndole su colaboración, para que las respectivas Direcciones de Educación instruyan a los directores de liceos y escuelas, con el fin de que exhorten a los alumnos a participar en este concurso nacional.
- 5) El jurado encargado de la selección de los trabajos, estará compuesto por el Gerente de TRANSA; el Director del diario LA NACION, o, en su defecto, el Subdirector; el Comandante en Retiro de la Fuerza Aérea, señor Enrique Flores; el Comandante en Retiro de la Fuerza Aérea, señor A. Cortiñez, y don Nathaniel Yáñez Silva, Premio Nacional de Arte 1955.

**apuntes**

**FRENTE AL INFORME KLEIN-SAKS**

Sensacional informe el de la Misión Klein-Saks. Verdadera radiografía de nuestro proceso económico y de su descomposición inflacionista de tres largos lustros, el señala con colores fuertes todos nuestros baches y nuestras lagunas, todos nuestros errores y nuestros aciertos... los errores y los aciertos de todos los últimos Gobiernos, sin exceptuar el actual.

Mr. Prescott Carter usó en la Comisión Mixta de Presupuesto el lenguaje de la sinceridad, y sus palabras produjeron una profunda impresión en todos aquellos que le escucharon.

—Es un informe revolucionario, dijo un senador radical.

—Es una exposición honesta y directa, añadió un diputado frapista.

Era lógico que así reaccionaran quienes, de buena fe, buscan realmente servir al país, dondequiera que les sitúe su propia ubicación política.

El diagnóstico de la Misión de expertos extranjeros no podía provocar otra reacción... salvo, en aquellos círculos cuyos intereses económicos, políticos o electorales se vieran seriamente afectados por la cruda y franca exposición del señor Carter.

Y como esos círculos existen, porque son los que siempre usufructuaron en su beneficio personal, de las profundas distorsiones económicas y sociales provocadas por la inflación, la réplica de los mismos no se ha dejado esperar.

Vamos suscitadamente cuáles han sido esas reacciones.

"EL SIGLO".— El vocero comunista formuló comentarios como los siguientes:

—"Golpe efectista trató de dar ayer el Jefe de la Misión Klein-Saks."

—"Desesperado afán para tratar de reconquistar apoyo para los fracasados y repudiados planes económicos."

"Una exposición totalmente efectista, destinada a dar un golpe psicológico favorable a la campaña 'antinflacionaria' del Gobierno, escucharon ayer los miembros de la Comisión Mixta... Por medio de esa exposición se hace un supremo y desesperado esfuerzo por tratar de reconquistar las perdidas ilusiones que muchos sectores bien inspirados se cifraron en los planes recomendados por la Misión Klein-Saks, y patrocinados y apoyados por conservadores, liberales y agrariorrabinos."

"Para el mejor logro de este objetivo, la Misión Klein-Saks aparece asumiendo una posición esencialmente 'técnica,' y de aparente independencia, frente a los intereses que representan dichos partidos, y aún frente al Gobierno, en contra del cual se formularon algunos cargos que se refirieron a la superficie de los planes, pero que en ningún caso afectan a los lineamientos pronoorteamericanos y pro-oligárquicos que presiden la política económica imperante..."

El diario comunista, no pudiendo destruir la redia armazón que constituyen los planteamientos de la Misión Klein-Saks, recurre a sus viejas tácticas para desprestigiar la exposición de Mr. Carter e impedir que ella pudiera producir una impresión más honda en la opinión pública.

"El esfuerzo desesperado" no lo ha hecho el señor Carter para encubrir una realidad que todos conocemos, sino el diario "El Siglo", que a falta de argumentos contra las conclusiones del informe, que por cierto son antidemagógicas, no encuentra otro camino que el de aplicarle sus ya manoseadas frases de cliché, como las de "lineamientos pronoorteamericanos y pro-oligárquicos".

Peró la reacción de "El Siglo" es lógica. Ese diario, órgano oficial del Partido Comunista, sigue una línea definida y no puede apartarse de ella, y esa línea no conduce a la solución de nuestros problemas de conformidad con nuestras propias características de país democrático y subdesarrollado, incorporado a la comunidad de naciones libres, sino según los dogmáticos patrones políticos y económicos trazados desde el Kremlin, cuando los jerarcas del comunismo internacional han esbozado lo que debe constituir en esencia, una "democracia popular", como la de Polonia o Hungría.

No es extraña, en consecuencia, la reacción de "El Siglo".

"ULTIMA HORA".— La que si es extraña, aun cuando no mucho, es la del vespertino "ULTIMA HORA". Este periódico, que durante semanas se había venido lanzando en una implacable campaña de desprestigio contra la Misión Klein-Saks, asumió la más curiosa actitud frente a la exposición del señor Carter.

En su comentario editorial de ayer comienza por atacar a la Misión Klein-Saks, la que a su juicio es "absolutamente descalificada moralmente" para emitir juicios de responsabilidad sobre la situación del país, y luego afirma que, siendo la "inflación la temperatura que marca el profundo desequilibrio social del país, entre las aspiraciones de las grandes masas y la actual estructura económica", "sólo un Gobierno Popular podrá evitarla".

Textualmente, expresa: —"Sólo un Gobierno popular, que destruya las vallas que se oponen a nuestro desarrollo, que libere al país de la excesiva influencia que ejerce en su nuestra economía los grandes consorcios extranjeros, que junto al pueblo emprenda una gran tarea nacional destinada a aprovechar en su integridad los grandes recursos naturales que poseemos y las enormes energías creadoras de sus habitantes, sólo un Gobierno así y un plan apoyado en esa concepción, podrá evitar la inflación y sacar a los chilenos de sus actuales aflicciones".

Se postula una posición exactamente igual a la de "El Siglo". Siempre la misma cantinela demagógica: ¡el imperialismo! ¿Soluciones inmediatas? Ninguna.

La única viable, aquella que propone justamente la Misión Klein-Saks, no puede aceptarse a priori, porque es una solución "pro-imperialista".

La misma línea del editorial se advierte en el comentario político: —"Neto sello reaccionario ha tenido política de los Klein-Saks en Chile"; "Informe de Prescott Carter puse en evidencia que la Misión se acomodó al statu quo político" (sic); "Sólo ahora habló Mr. Carter de alicientes para la producción", etc. La única nota distinta del comentario es el tirón de orejas que da a los parlamentarios de izquierda por haber quedado con "la boca abierta" —son expresiones del periódico—, frente a la exposición del experto extranjero.

LA TERCERA POSICION. — La tercera posición frente al informe Klein-Saks —por que la segunda es la de quienes estiman que el informe es realmente serio y profundo, y que el recetario económico propuesto por Mr. Carter es realista y aceptable— se advierte en un vespertino saltirero: "El Debate".

Desde hace días hemos venido observando en ese periódico, una serie de publicaciones, en las que se hace aparecer formulando declaraciones a una serie de parlamentarios, sobre los "inconvenientes" del tipo de cambio libre actual.

"El cambio libre no existe en Chile..."; "El actual régimen cambiario no sanciona un tipo de cambio libre", han sido titulares que a diario se han venido advirtiendo en "El Debate".

¿Razones? Una muy poderosa, por cierto.

A las compañías salitreras les conviene un tipo de cambio superior al actual. Para esos efectos necesitan o que se innove en el actual sistema, decretando un tipo de cambio totalmente libre —lo que sería un desastre en un país como el nuestro, con muy precarias disponibilidades de divisas y un sinnúmero de importaciones de productos descubiertos—; o que se autoricen operaciones conjuntas o calizadas, que permitan retornar los dólares salitreros en camionetas, frigoríficos o cosas por el estilo.

Ahora bien, como la Misión Klein-Saks en su informe expresa textualmente su rechazo a cualquier presión que busque innovar en el sistema cambiario actual, como no sea para darle una mayor flexibilidad, es obvio que "El Debate" no puede estar contento con su contenido, por lo menos en lo que se refiere a política cambiaria.

De ahí que en su edición del miércoles haya dicho que, pasada la primera impresión, se ha podido advertir que el informe no era todo lo interesante que se había creído en el primer momento; y que ayer haya vuelto a elucidar sobre el particular, cuando ha afirmado que "la Misión Klein-Saks disgustó a la Moneda en su informe".

POSICION DE LA MONEDA. — La posición de la Moneda frente a la exposición Klein-Saks, es muy simple: —Aprueba el informe e incluso acepta sus críticas. Fue el propio Presidente Ibáñez el que pidió al señor Carter que diera en la Cámara amplios antecedentes sobre la aplicación de los planes económicos, aun "cuando algunos de ellos fueran contrarios a las actitudes asumidas por el Gobierno".

La razón es obvia: —El Jefe del Estado busca, por sobre todas las cosas, el total saneamiento económico del país, y para alcanzar esa meta no escatimará sacrificio alguno.

S. E. invitó ayer a tomar "té", en los comedores de la Moneda, a todos los miembros de la Misión Klein-Saks. Es un "desmentido" para "El Debate", porque evidentemente quiere decir que el informe de Carter no disgustó a S. E. Y tanto no le disgustó, que al parecer ha resuelto acoger de inmediato una de sus críticas: no insistirá el Gobierno en la retroactividad de los quinquenios para la Fuerza Armada.





Obras monumentales de ingeniería hidráulica son las de Las Vegas

VALPARAISO.— Una esforzada y minuciosa visita realizó el Intendente de la provincia, don Jorge Valdovinos, a las obras de aducción de agua potable de Las Vegas...

Se utilizan equipos suecos de perforación marca "Delta" de una revista... Estas faenas proseguirán y no serán paralizadas ni suspendidas...

QUEDO REORGANIZADO CONSEJO DE DEPORTE LOCAL DE V. DEL MAR. VALPARAISO.— Quedó reorganizado el Consejo Local del Deporte de Viña del Mar...

Intendente de Valparaíso, don Jorge Valdovinos. Se le ve con el jefe de Obras de Aducción, don José Armado Vial Valdovinos...

La nueva mesa directiva del deporte viñamarino se constituyó esta noche en el local de la Asociación de Empleados Municipales...

Las Obras Realizadas y por Realizar. En su exposición, el Intendente da cuenta de que existen 11 kilómetros totalmente realizados...

En efecto, para poder apreciar mejor el estado actual de las obras, especialmente en lo que se refiere a los túneles que se han de construir...

Las obras que se encuentran actualmente en trabajo tienen plazo para su terminación en el año 1960...

Los trabajos se encuentran en el estado siguiente: El túnel de 206 metros tiene avanzados 25 metros por un lado y 26 por el otro...

ALCALDE HUBER CUMPLIO CUATRO AÑOS EN EL CARGO

VALPARAISO.— Ayer cumplió cuatro años en su cargo, el Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber Wastavino...

El presupuesto elaborado por el Alcalde para el próximo año y que con la aprobación unánime de los señores regidores...

Con motivo de este aniversario, el señor Huber recibió los saludos de autoridades, destacadas personalidades de Valparaíso...

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (1584).— La que volvió por su amor. Negro es mi pasado y el precio de un amor.

CARRERA (1489).— Una mujer sin lágrimas. Amor a pasado.

CARRERA (1489).— Una mujer sin lágrimas. Amor a pasado.

MOVIMIENTO DE VAPORES LLEGAN

Meñaca. PEROU, de Le Havre. TILDA DAN, de Nueva York. IMPERIAL, de Talcahuano.

Meñaca. PEROU, de Le Havre. TILDA DAN, de Nueva York. IMPERIAL, de Talcahuano.

Meñaca. PEROU, de Le Havre. TILDA DAN, de Nueva York. IMPERIAL, de Talcahuano.

Semillas

Porotos COSCORRONES, vaina colorada. Porotos PORTOLAS. COSCORRONES GENETICOS. Porotos CRISTALES blancos, exportación.

MAIZ EUREKA, para silo. MAIZ CHOCLERO. MAIZ MINNESOTA. MAIZ HIBRIDO GENETICO. MAIZ CAMELIA.

SEMILLAS FORRAJERAS ENTREGA INMEDIATA. OTORGAMOS FACILIDADES DE PAGO. HAGA SUS PEDIDOS OPORTUNAMENTE. OFAGRO

MIN. DE CORTE DE VALPSO. A SANTIAGO

VALPARAISO.— El ministro titular de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, señor Jorge Ferrer Maldonado...

VALIOSO CONTRABANDO SE DESCUBRIO EN EL VAPOR "SANTA LUISA"

VALPARAISO.— La Policía Marítima y los funcionarios de Aduana encargados de la fiscalización de los barcos extranjeros...

Torneo hípico realizan en la ciudad de Curicó



CURICO.— Mañana sábado se inicia en esta ciudad un concurso hípico organizado por el Paperchase Club...

Señores Hector Campos e Ivan Sadovnik, presidente y secretario del Paperchase Club de Curicó...

Naviero don A. J. Broom regresó ayer al país

"Santa Lúbia", regresó ayer al país, acompañado de su familia, el conocido hombre de negocios naviero señor Arthur John Broom...

PAN DE MALA CALIDAD VENDEN EN LOS ANGELES

LOS ANGELES.— Diversos reclamos contra las panaderías que expenden pan de mala calidad...

INCENDIO DESTROYO FABRICA DE PARQUET EN CIUDAD DE VALDIVIA

VALDIVIA, (VILLALOBOS, corresponsal).— Un incendio destruyó la única fabrica elaboradora de palmetas para parquet...

FIESTAS PRIMAVERALES REALIZAN EN COLINA

COLINA.— Con gran entusiasmo se está desarrollando en esta comuna el programa elaborado por diversas instituciones...

SERIOS PROBLEMAS EN INSTITUTO COMERCIAL Y LICEO DE COQUIMBO

LA SERENA. (LUIS MUÑOZ, corresponsal).— Alarma ha producido en los diversos círculos de Coquimbo la declaración hecha a la prensa...

El Instituto Comercial y el Liceo contaba una especie de estufa—manifestó don Hernán Pardo...

Fiestas Primaverales preparan en Talagante

TALAGANTE.— Prosiguen, en esta comuna, las actividades preparatorias para la realización de las fiestas primaverales...

re la elección de reina, para la cual la señorita Norma Alfaro ocupa el primer lugar...

MINISTRO DE SALUD PARTICIPARA EN JORNADAS MEDICAS DE LIQUIQUE

LIQUIQUE (Miller, corresponsal).— Aproximadamente, a las 17 horas, llegó ayer a Liquique el Ministro de Salud Pública...

Medicos Quirúrgicos, que se han estado realizando con gran éxito en esta ciudad...

TERCERAS JORNADAS OFTALMOLOGICAS SE REALIZARAN EN TALCA

TALCA.— Organizadas por la Sociedad Chilena de Oftalmología entre los días 15 y 18 del presente mes...

con el fin de obtener el premio correspondiente, para evitar la pérdida de los escolares durante el año...

UNA NUEVA INVERSION DE ANACONDA EN CHILE

A fin de ampliar los trabajos destinados a ser formulados las instancias correspondientes...

para una nueva inversión de 27 millones 200 mil dólares que la compañía ya está autorizada a invertir...

Table with 2 columns: Investment type and amount in US dollars. Includes items like 'Chuquicamata, ampliaciones y reformas' and 'La Africana'.

**Felicitan al general Horacio Gamboa Núñez**

Alcaldía el gabinete de trabajo del Comandante en Jefe de la Segunda División del Ejército y Comandante General de la Guarnición de Santiago, general Horacio Gamboa Núñez, llegaron durante el día de ayer numerosas personalidades y altos jefes del Ejército, con el objeto de cumplimentarlo por la muestra de confianza que le dio S. E. al Presidente de la República al confirmarlo en sus cargos.

**DICE EL MINISTRO SAINTE-MARIE:**

**EL INTERES DE LA NACION IMPONE NORMALIZAR LAS FAENAS DEL COBRE**

**PIDIO TELEGRAFICAMENTE A LOS OBREROS RECONSIDERAR SU ACUERDO**

Una prolongada reunión se efectuó en la mañana de ayer en el Subsecretaría de Minería, en la cual participaron don Carlos Ruiz Fuller, el abogado del mineral de Chuquibambilla, y representantes del Departamento del Cobre y de la Dirección General del Trabajo, con el objeto de considerar la resolución de los sindicatos.

los del mencionado mineral de no trabajar dos domingos del mes, los días festivos, al horas extraordinarias y buscar una solución al problema así creado, que afectaría a la producción de cobre de Chuquibambilla, estimada en 36.000 toneladas métricas anuales, por un valor cercano a los 13 millones de dólares.

Después de la reunión, el señor Ruiz Fuller expresó que el acuerdo adoptado por los sindicatos de Chuquibambilla aún no se ha materializado y que el mineral trabaja normalmente, y que el acuerdo no tenía origen en diferendo alguno con la Compañía, sino que a causa de la interpretación que la Dirección General del Trabajo había dado a una disposición del Estatuto de los Trabajadores del Cobre, que dispo-

ne la creación de un sindicato único y que dio 120 días de plazo para su constitución, plazo que ya se ha vencido, por lo que la Dirección General del Trabajo no reconoce la legalidad de los actuales sindicatos. Agregó el señor Ruiz que se había pedido, con el carácter de urgencia, un informe al Consejo de Defensa Fiscal, sobre el asunto.

**TELEGRAMA DEL MINISTRO** — En relación con el citado acuerdo, el Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte Marie, envió ayer el siguiente telegrama a los sindicatos profesionales de empleados e industriales de obreros de Chuquibambilla: "El Gobierno invoca el interés nacional para la reanudación de la plena producción de esas faenas, en momentos en que la colocación de nuestro cobre en el mercado mundial se realiza normalmente y con buenas perspectivas futuras, siempre que se mantenga la continuidad de las entregas. Las autoridades buscarán activamente una solución satisfactoria al problema de representación legal de los trabajadores".

**CENTRO CULTURAL EN LA COMUNA BARRANCAS**

Ayer quedó inaugurado el Centro de Alfabetización de Barrancas, en la Municipalidad de la Comuna, con asistencia del Director General de Educación Primaria, don Osvaldo Sainte Marie, y de los concejales locales y numeroso público.

**Escuela de Cultura y Arte**



Ayer fue inaugurada la Escuela de Cultura y Difusión Artística que dirige la profesora María Olga Aravena, en un acto en que se desarrolló un interesante programa artístico, en que se destacaron los conjuntos de ballet, que interpretaron, entre otros números, "El Lago de los Cisnes". En el grabado aparecen las alumnas Agueda Sepúlveda, Rosa Carmona, María Echarugue, Ana Cabrera, Agripina Sandoval, Julia Muñoz y Mirra Zamora. En el festival de ayer también tuvo una brillante actuación el joven violinista de siete años de edad, Patricio Saxton.

**32 nuevas maestras egresaron del Primer Curso Femenino de la Normal de Copiapó**

Algunas de ellas visitan Santiago y ayer las recibió S. E.

**VEINTINUEVE JOVENES MAESTRAS**, fundadoras del primer curso femenino de la Escuela Normal de Copiapó, se encuentran desde el lunes en Santiago conociendo las principales actividades metropolitanas y tomando apuntes y antecedentes en museos y bibliotecas para sus futuras labores profesionales. El Ministro de Educación, don Francisco Bórquez, las recibió el martes en la mañana y ayer a las 10 horas fueron recibidas en audiencia especial por el Presidente de la República, quien conversó cordialmente con ellas, les dio a conocer sus planes de Gobierno en mate-

ria de locales escolares y, en forma muy especial, sobre la construcción de escuelas rurales que ofrecen al magisterio comodidades mínimas para su residencia, liberando así al profesorado de verse obligado a solicitar alojamiento en fundos y haciendas.

El Excmo. señor Ibáñez les informó también sobre su honda preocupación por incorporar a los beneficios de la enseñanza a un importante sector que aún se encuentra al margen de la actividad escolar, expresándoles que esperaba que la ley que otorgó fondos para la construcción y dotación de escuelas rindiera lo que de ella se esperaba.

feccionar sus estudios en la Universidad de Chile. Dando respuesta a una pregunta de un cronista, dijo que no le desagradaría estudiar también periodismo.

**LA DELEGACION NORMALISTA** — Iris Arias Godoy, profesora de labores femeninas, preside, orienta y dirige la delegación de egresadas de la Escuela Normal Rural "Romulo J. Peña", de Copiapó. La secundan la profesora Raquel Ampuero y el señor José Vázquez.

No hemos pensado en matrimonio. Sólo nos interesa empezar a trabajar. Por el momento tenemos que dedicarnos a los niños de los demás... Con cuarenta o cincuenta niños por curso, esto es, de por sí, una buena tarea que tenemos por delante.

**SUS ESPERANZAS Y ANHELOS** — Durante una visita que hicieron con su cordial alegría y optimismo a reporteros y cronistas. Visitaron las oficinas de

Esta delegación, que hasta el domingo continuará realizando nuevas visitas a los puntos de interés y atracción de Santiago, regresará a Copiapó el lunes.



**BALLET DE RAM GOPAL** — Maestro de Ballet y bailarín, Ram Gopal, el Nijinski hindú, presenta actualmente en Londres, en el Royal Festival Hall, una de sus mejores creaciones, "La Leyenda del Taj Mahal". Su autor se ha inspirado en la enseñanza de las cuatro escuelas de danza clásica de la India, en el folklore y en los ritos sagrados hindúes, algunos de los cuales se remontan a más de 5.000 años. Treinta bailarines integran el cuerpo de baile. La orquesta, bajo la dirección de Rajani Lakshmi, está formada por instrumentos de cuerda de origen muy antiguo. — (Foto INTERCONTINENTAL)

**PROFESORES VISITARON INDUSTRIAS PENQUISTAS**

Una gira de estudio a la provincia de Concepción realizó el Curso de Formación de Directores de Escuelas de Primera Clase que funciona en la Escuela "J. Abelardo Núñez".

**SERVICIO DE FAROS DE LA ARMADA CUMPLE 119 AÑOS**

Hoy cumple 119 años de vida el Servicio de Faros de la Armada Nacional, creado el 9 de noviembre de 1837. En aquella época se decidió la instalación del primer faro, el que se encontraba ubicado en el mismo lugar en que se levanta el hoy conocido con el nombre de Punta Angeles, en Valparaíso.

**EL FARO MAS FAMOSO** — El faro que goza de mayor fama en el litoral chileno no sólo entre los navegantes nacionales, sino que también entre los del mundo entero, es el que se levanta en lo alto del islote "Evangelistas", a la entrada del Estrecho de Magallanes. Es constantemente asolado por fuertes temporales que hacen de su cuidado una faena en extremo peligrosa. Su primer haz de luz brotó el 18 de Septiembre de 1896, y su construcción se inició tres años antes bajo la dirección del ingeniero inglés Jorge Slight.

**Restos de héroe de Guerra del Pacífico llegarán el domingo**

Procedentes de Arica llegarán el domingo a esta capital los restos del alférez Enrique Stange Aliste, héroe de la Batalla de Chapali, ocurrida durante la Guerra del Pacífico.

Los despojos mortales del héroe mencionado se encuentran sepultados desde principios de siglo en el cementerio de Arica, el cual fueron trasladados desde su sepultura primitiva ubicada en el Campamento de Tacna, donde fueron enterrados luego de la batalla en la que encontró la muerte.

Los restos viajarán a esta capital a bordo de un avión de la Fuerza Aérea, acompañados de miembros del Instituto de Conmemoración Histórica. A su llegada a Santiago serán trasladados a la Escuela Militar, donde se levantará una capilla ardiente, en la que se le rendirán honores. El lunes serán conducidos al Cementerio General para su inhumación, ceremonia a la que concurrirán altos jefes de las Fuerzas Armadas.

**LA SITUACION ACTUAL** — En nuestro litoral hay en la actualidad 26 faros con personal: 19 sin personal, 115 balizas, 24 boyas luminosas, 61 boyas ciegas, 3 radioteles, 18 radiotelefonos, 86 luces de puerto y 10 señales de neblina o sirenas.

Ciento diecinueve hombres pertenecientes a la Armada Nacional, y distribuidos en escalafones civiles y gente de mar, cuidan las señales que dan seguridad a la navegación en aguas nacionales. La permanencia de las dotaciones en los faros con personal varía entre seis meses y un año, y reciben abastecimientos desde buques de la Armada, los que muchas veces deben sortear fuertes temporales para llevar vituallas hasta esos servicios.

La Marina de Guerra está preocupada de modernizar el Servicio de Faros y Balizas, y es así como instalará equipos de radar en muchos faros del litoral, lo que aumentará considerablemente la seguridad de la navegación, especialmente en los días de densas neblinas.

**IV CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO SE INAUGURARA EL LUNES 19**

La IV Conferencia Regional de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), que se celebrará en Santiago, se inaugurará oficialmente el próximo 19 de noviembre, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con la asistencia de delegaciones de todos los países latinoamericanos y de diversos países de Europa, Asia y Norteamérica.

Entre las personalidades que concurrirán a esta conferencia internacional, figura, en primer término el doctor F. T. Wahlen, Director de la División de Agricultura de la FAO, desde cuyo cargo ha prestado a Chile en todo instante su eficaz concurso, lo que ha hecho posible ampliar los programas de asistencia técnica, recibir más fondos y elementos de trabajo, contar con un número creciente y de gran eficiencia de expertos en los diversos campos

**Charla sobre Juan Ramón Jiménez, Premio Nobel**

El escritor Roque Esteban Scarpa disertó ayer sobre "El Mundo de Juan Ramón Jiménez", en la Sala Valentín Letelier, ante numeroso auditorio. El conferencista consideró la vida y la obra del Premio Nobel 1956 y analizó la raíz de su delicado enfoque de la realidad poética del ambiente que rodeó sus años de juventud.



Veintinueve jóvenes, atractivas y cordiales maestras, recién egresadas del primer curso femenino de la Escuela Normal de Copiapó, visitaron LA NACION, para conocer el diario y su mecanismo interno. Con sus canciones y cordial alegría, contagiaron a redactores, cronistas y reporteros, que suspendieron sus labores para saludarlas, escucharlas y aplaudirlas.

**836 MILLONES PARA LA INDUSTRIA AZUCARERA**

Una reunión para considerar el posible destino del 836.000.000 de pesos para el presupuesto del presente año de la IANSA que se solicitará al Congreso, para poder hacer frente al aumento de producción de remolacha que se ha registrado este año, ya que este excedente de producción puede provocar un desmantelamiento transitorio de la Planta de Los Angeles.



ENTERO \$ 3.000  
VIGESIMO \$ 150

**ALGO NUEVO**  
**BAJO**  
**EL SOL**

**Compre su new vestex en: SU BARRIO**

SECTOR ALAMEDA-ESTACION: **DIVESA** DISTRIBUIDORA DE VESTUARIOS S. A. Alameda 2884

SECTOR ALAMEDA-CENTRO: **ALMACENES Paris** Alameda y San Antonio

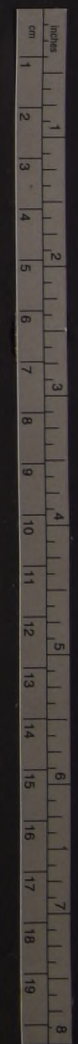
SECTOR CENTRO: **MUZARD** Moneda y Matías Cousiño

SECTOR SAN DIEGO-AVDA. MATTÁ: **Eyzaguirre, Agüero y Cia Ltda.** San Diego 1198

NEW-Vestex... Nuevo de la solapa a la bastilla... Su traje de diario... de tarde... de temporada... debe ser NEW-Vestex, de corte perfecto... mejorado según la técnica americana... Indeformable.

**NEW vestex**  
NEW-Vestex... duramas y... dura como nuevo.

STORANDT PUBLICIDAD







# Hogar Belleza Modas

## DOS TORTILLAS

**DE ESPÁRRAGOS.** Se cuecen los espárragos y la parte blanda esta hecha croutons, se le agrega dos cucharadas de pan rallado y tres huevos batidos por separado. Se vacía en una sartén que tenga un poco de aceite o mantequilla bien caliente y se fríe como todas las tortillas. Si se quiere hacer al horno no tiene más que emantequillar una budinera y ponerla al horno.

Con estos ingredientes se prepara toda tortilla de verduras.

**DE ZANAHORIAS.** Se rallan 6 zanahorias de regular tamaño. Se salta con una cuatro hojas de orégano picadas finitas, una cucharada de perejil picado, sal y un poquito de pimienta molida. En una sartén se ponen dos cucharadas de aceite o una de mantequilla, en ellas se fríe una cebolla picada menuda. Cuando está cocida la cebolla se le agrega un zanahorias para que se cuezan. El procedimiento que sigue a esto es similar al de cualquiera otra tortilla.

## Mujeres sin medias...

"Una mujer sin medias es una mujer vestida a medias", dicen algunas abuelitas, que no pueden comprender este afán de comodidad de la mujer moderna.

El calor que se avecina traerá como en todas las temporadas esta especie de relajamiento en la vida de cada uno. Las mujeres comenzamos por querer andar por las calles sin medias y queremos terminar saliendo a las compras tal como tomamos baños de sol en la playa.

Indiscutiblemente el invierno y el otoño es la época en que la mujer anda más elegante y más preocupada de sí misma. Tal vez es más "fácil" basta un bonito abrigo, un sweater de un color moderno y una falda de tweed, que las dadas en perfectas condiciones estéticas para el trabajo. Pero, viene el verano y con esto el desbordamiento.

Nadie quiere pasar calor. Las medias se guardan casi tanto con los abrigos de piel y pocas son las que piensan, como nuestras abuelitas, en lo poco estético que es ver piernas mal depiladas, pero en zandalias con unas mal cuidadas, calzados anchos como babuchas que son cómodas para caminar, pero incómodas para caminar.

La corrección no debe ser una cantidad que se pierda con los primeros grados elevados de calor. Si en el invierno y cambio de estación nos preocupamos de tener todo en orden en nuestra indumentaria ¿por qué tenemos que cambiar en el verano?

Siempre existe el justo medio que mantiene en la línea a toda mujer que se precie de discreta y correcta. Todo es cuestión de ingenio de saber encontrar las telas confortables y frescas para el verano y al mismo tiempo combinatorias con una confección adecuada para la ciudad.

Después de todo en esto, como en los demás actos de la vida, todo se consigue por disciplina. Tener un poco el calor en uno de la rutina del país, no es tanto y, en cambio, ¡con qué agrado la verán pasar en la calle!



## Vista a su hija en forma simple

Ud. misma hágale un traje nuevo

**PARA JOVENITA DE 14 A 16 AÑOS.**— PARIS.— A. F. P. (INTERCONTINENTAL).— Este año, la moda utiliza profusamente lo que en el mundo de la alta costura se llaman los "trabajos de taller". Con un poco de paciencia, se podrá hacer este vestido, de corte muy simple como conviene a una jovenita, y que se distinguirá por uno de esos detalles que crean la verdadera elegancia.

El vestido es en tricot liso, de color muy claro. Las mangas son de forma quimono, tres cuartos, y el cuello enrollado. La amplia falda francesa se sostiene por unas estaguas rectas de nylon. El cinturón va pespunteado.

Para su realización, se precisan 4,75 metros de tejido que tenga 9,80 metro de ancho.

### EXPLICACION DEL PATRON.

1.0 Cuerpo, delantero: Se corta colocando el tejido al través. Centro del delantero, al hilo, sin costura. Se hace la pinza. (Se corta doble).

2.0 Cuerpo, espalda: Se corta colocando el tejido al través. Bordo del centro, al hilo. Se corta la vista unida al cuerpo. Se hace la pinza del tallo y la del codo y, luego, se unen la espalda y el delantero por AA, BB, CC, y por DD, EE. La costura del costado se hace por FF (Se corta dos veces).

3.0 Cuadrado de la manga: Al bis. Se une al delantero por GG, a la manga, delante, por HH, a la manga, espalda por II y a la espalda por JJ. (Se corta dos veces).

4.0 Cuello: Centro del delantero, al bis; sin costura. Se monta al escote por KE. (Se corta doble).

5.0 Falda, delantero: Centro del delantero, al hilo, sin costura (Se corta doble).

6.0 Falda, costado: Al hilo. Se une al delantero por LL. (Se corta dos veces).

7.0 Falda, espalda: Centro de la espalda, al hilo, sin costura. Se cose con la pieza del costado por MM, NN. Se frunce muy regularmente la parte alta de la falda como al se fueran que hacer smocks. Estos frunces se disponen en pequeños pliegues y se monta la falda en el bajo del cuerpo por OO, PP, QQ. (Se corta dos veces).

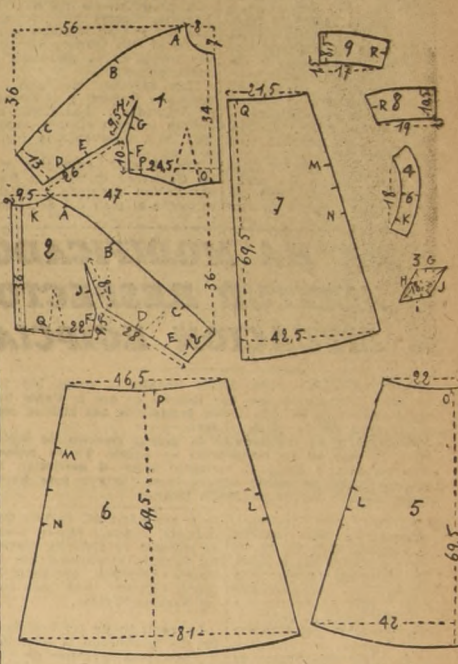
8.0 Cinturón delantero: Centro del delantero, al hilo sin costura (Se corta doble).

9.0 Cinturón espalda: Bordo del centro de la espalda al hilo, con cierre de cremallera. Se unen la espalda y el delantero, por RR. Se hacen los pespuntos del cinturón. (Se corta dos veces).

Hay que dejar un excedente para los pliegues de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón. (Modelo creado y editado por "Los patrones de París").

## EL ACEITE PARA EL CABELLO

El aceite para el cabello es usado por la generalidad de la gente en algunos sitios del mundo, en parte como cosmético, y como protección contra los elementos y el sol. Hace poco, se le preguntó a una importante revista médica, si el aceite para el cabello tiene en verdad algunos efectos beneficiosos. La respuesta fue negativa. Normalmente el cuero cabelludo suministra bastante cantidad de aceites naturales al pelo para mantenerlo bien; esta secreción, que aumenta durante los meses de calor, es suficiente normalmente para la protección del cabello. Es cierto que algunas enfermedades son acompañadas por sequedad en el cuero cabelludo, pero la adición de aceite al cabello tiene pocos efectos saludables, aunque sirve para embellecerlo.



SU MOLDE SERA PERFECTO, si sigue exactamente las indicaciones y se ciñe a este patrón, que le ayuda a confeccionar el más simple y elegante modelo para su niña de 14 ó 15 años de edad.

LIBRES Y ESPONTANEOS serán los movimientos de su hija con este sencillo traje que le confeccionará Ud., ayudándose de las indicaciones que aparecen en esta página...

## Sabiduría casera

AUN cuando se mantengan refrigeradas, las papas cocidas pierden entre un tercio y la mitad de sus vitaminas C, en veinticuatro horas.

LAS tres principales razones que inducen a las amas de casa a recurrir al arroz, son su buen gusto, sus posibilidades de dar variedad a las comidas y sus cualidades nutritivas.

EL niño debe recibir de un cuarto a un tercio de sus necesidades diarias de nutrición en el desayuno, según afirman algunos nutriólogos.

**MARA**  
**LOS FLAMINGOS**  
**LINÉS Y ERNESTO CUELLO**  
**LOS LATINOS**  
**LUCHO NAVARRO**  
**HERMANOS CAVADA**  
**PILAR Y ANTONIO SOLE**

RESTAURANT **SANTIAGO**  
 presenta sus **SHOWS ARTISTICOS**  
 con la animación de **Eduardo Gallegos**  
 RESERVE SU MESA AL FONO 68589

**¡Ya casi me conocen!**

Pronto me presentaré de cuerpo entero en este mismo espacio. Entonces, tendré el gusto de darles mi nombre y apellido.

Atentamente, CH. K.

**SU NUEVA SILUETA.** Flexible y ágil, la nueva silueta femenina se impondrá la próxima temporada en nuestras playas. Ya no más pantalones clásicos. Ahora su variedad llega al infinito. La imaginación puede volar en cualquier sentido. Sólo es preciso guardar la línea de piernas absolutamente ajustadas.

**formalita**

Tenemos "formalita" para entrega inmediata. Por su belleza y duración "formalita" es el mejor material para cubiertas de mesas, mesones, muebles de cocina, etc. Existencia en tipos linos y Primavera.

formalita es un producto **GENERAL INSA**

Pedidos a:  
**SEVERO H. UNDURRAGA**  
 Merced 186  
 Ferretería Santiago - A. Délano y Cia.  
 Ferretería Montero  
 Purcell Hnos., Valparaíso - Cia. de Gas, Concepción

**MARMICOC**  
 INVITA A UD.  
 a las exhibiciones y demostraciones prácticas de sus productos en **Radio City**

Estado con Moneda Asista Ud.  
 10.30 a 13.00 y 17.00 a 19.30 hrs.

**RANGO EXTENDIDO**

Para el placer infinito de escuchar música, el radiofonógrafo RCA VICTOR, QU-19 ha sido dotado del maravilloso y último adelanto técnico RANGO EXTENDIDO, que sorprende a los amantes del sonido perfecto.

**RANGO EXTENDIDO**  
 SIGNIFICA:  
 Parlante curvilíneo de sonido total.  
 Nuevo amplificador de salida, que no deja nada fuera de su alcance.  
 Pick-up de cerámica de suave contacto.

¡Y ahora está a su alcance con el nuevo sistema de créditos que le ofrece su distribuidor

**RCA VICTOR**

Egipto aceptó observadores de la NU en su territorio

EL CAIRO, 8. (UP).— El jefe de la comisión fiscalizadora de la tregua de Palestina, general E. L. M. Burns, anunció que Egipto aceptó la instalación en su territorio de observadores de las Naciones Unidas para que respete la cesación de las hostilidades.

RUSIA HA MODIFICADO SU ACTITUD RESPECTO DE SITUACION EGIPCIA

MOSCU, 8. (UP).— (Por Henry Shapiro).— Creen hoy los observadores competentes que hay indicios de que la Unión Soviética se abstendrá de toda acción precipitada que pudiera agravar la situación en Medio Oriente.

Como prueba de ello señalan la pronta reacción de Radio Moscú a la cesación de hostilidades en Egipto. En su primer y único comentario hasta el momento sobre el particular, la emisora moscovita la saludó anoche como "primer paso hacia la restauración de la paz en Medio Oriente."

La estación hizo hincapié, sin embargo, en otra medida que es esencial: el retiro de las fuerzas anglo-francesas e israelíes de territorio egipcio y la realización de negociaciones pacíficas para solventar la cuestión del Canal de Suez.

Desde que el Primer Ministro Bulganin envió sus energías mensajes a los gobernantes de Gran Bretaña y Francia, con advertencia de que el Kremlin está decididamente resuelto a emplear la fuerza para "aplastar la agresión", la prensa moscovita nada ha publicado sobre la situación egipcia.

Con posterioridad a los mensajes del mariscal Bulganin, tanto el secretario del Partido Comunista, Mihail Suslov, como el Ministro de Defensa, mariscal Zhukov, subrayaron que la Unión Soviética emplearía la fuerza sólo en conjunción con las Naciones Unidas.

La cesación de las hostilidades ha modificado la situación y hasta plantea dudas de que se ponga en efecto el programa de reclutamiento de voluntarios para Egipto, anunciado el martes.

En general, el despacho de voluntarios soviéticos a Egipto parece a los observadores fuera de lugar a menos que se reanuden las hostilidades.

De genocidio acusaron a la Unión Soviética en la asamblea de la NU

NACIONES UNIDAS, 8 (UP).— (Por ALBERTO MORE).— Cuba acusó hoy a la Unión Soviética de haber cometido y seguir cometiendo un crimen genocida "un asesinato en masa" del pueblo húngaro, y previno al grupo Afro-Asiático.

Nosotros, los países de la América Latina, hemos aprobado todas las decisiones que se han tomado frente a los ataques de Gran Bretaña, Francia e Israel contra Egipto, pero condenamos también vigorosamente el asesinato de más de 60 mil patriotas húngaros, afirmó el Embajador de Cuba Emilio Núñez.

La resonante victoria de Eisenhower en los comicios del día 6

WASHINGTON, 8 (UP).— Últimas cifras y cuadro sinóptico de las elecciones del martes en los Estados Unidos: ... Presidencia: Escribanos incompletos dan a Eisenhower un voto popular de 34.816.305, con 457 votos electorales de 41 Estados; a Stevenson, 25.660.890, con 74 votos electorales de siete Estados.

Congreso: Los demócratas tienen 49 senadores y 232 representantes que les dan mayoría en ambas Cámaras. Ganaron 18 de las 35 congresos en disputa. Retuvieron 31 del anterior Congreso. Los republicanos ganaron 17 senadurías y tenían 37 del anterior Congreso. Los demócratas van adelante en tres elecciones de representantes aún no resueltas. Los republicanos ganaron 199 representantes, y van adelante en otra elección aún no decidida.

Gobernadores: Los demócratas ganaron 14 de 29 gobernaciones en disputa, y van adelante en una aún no decidida. Los republicanos ganaron 13. Incluyendo las gobernaciones retenidas, los demócratas tienen 29 y los republicanos diecinueve.

Bulganin decepciona a los sirios: no ofrece ayuda para el Egipto

ESTAMBUL, 8. (UP).— La emisora oficial de Turquía dijo esta noche que el Primer Ministro soviético, Nikolai Bulganin, rechazó una petición del Presidente de Siria, Shukri El Kuwayt, para que la Unión Soviética interviniera en Medio Oriente.

La emisora citó a Bulganin, diciendo: "Pidamos lo que queramos, pero no la guerra". Kuwayt, dijo la emisora, había dicho a Bulganin que esperaba "grandes medidas" de parte de la Unión Soviética, para contrarrestar la invasión de Egipto por Gran Bretaña y Francia.

La emisora citó "despachos de Egipto", centro comercial y económico de Siria, a donde llegaron Kuwayt de regreso de su viaje a Moscú, a comienzos de esta semana, como fuente de su información.

Desde entonces ha habido noticias no confirmadas de que Bulganin, volando a gran altura, pasaron desde la Unión Soviética dirección al Medio Oriente. El Ministro de Relaciones Exteriores británico, Selwyn Lloyd, dijo a entender que los soviéticos estaban aumentando su poderío militar en esa región.

EN ALGUN PUNTO DEL MEDITERRANEO.— Un paracaidista británico gravemente herido recibe una transfusión de sangre a bordo de un portaaviones británico.— (Radiofoto de United Press).



General de las NN. UU., Dag Hammarskjöld sobre la fuerza policial.

Preguntado sobre si Egipto lo había aceptado en forma condicional, Burns replicó: "Egipto está dando su respuesta al Secretario General y no estoy informado sobre sus términos exactos."

Se sabe que el Presidente Gamal Abdel Nasser estudia el plan y que se espera envíe su contestación esta noche a las NN. UU.

También se preguntó a Burns si Egipto había fijado un plazo para la retirada de las tropas anglo-francesas que Egipto había anunciado como condición para cesar la lucha.

Ello no me fue explicado, pero los egipcios subrayaron que la retirada debe efectuarse rápidamente.

A otras preguntas respondió que Egipto no se ha negado hasta ahora a participar en la fuerza policial, la cual el Secretario General tiene gran anhelo de poner a cumplir su misión; que no es necesario que él dé nuevas órdenes de que se retiren las tropas extranjeras, pues esas órdenes o peticiones ya las ha expedido la Asamblea General; que no conoce aún los términos precisos de la respuesta de Egipto al Secretario General con respecto a la aceptación de la Fuerza de Policía, pues esa irá directamente al Secretario; que las tropas de policía estarán armadas; que la retirada de fuerzas extranjeras de Egipto será efectuada rápidamente; y que lleva "mucho tiempo en esta región para esperar lo que yo llamaría completa cooperación de Egipto."

El haber sido en conferencia el Excmo. de los Estados Unidos, Raymond Hare, con el Presidente Nasser y el Ministro de Relaciones Exteriores, Fawzi Terminiades, las repatriaciones de apátridas, y el envío de Abu Zaabal, que había sido inutilizado por los bombardeos aéreos anglo-franceses, radio El Cairo volvió a funcionar.

Los Estados Unidos están intensificando su "preparación defensiva" en todo el mundo, en vista de los alarmantes acontecimientos de Europa Oriental y Levante.

El Departamento de Defensa declaró que en las prevenciones transmitidas a los comandantes en jefe de todas partes se hace hincapié en la "defensa". No se ha hecho públicamente mención de ningún peligro específico, pero noticias de Londres indican que en los medios diplomáticos existe inquietud con respecto a movimientos de tropas soviéticas en gran escala en Europa y actividades aéreas rusas en el Medio Oriente.

Aquí no hay confirmación de las noticias de Londres de que Rusia viene enviando aviones de bombardeo a gran altura a lo largo de la costa del Mar Negro, pero en Washington se sabe que los rusos están aprestando sus elementos blindados y tropas en la frontera de Polonia.

No ha habido choques directos entre fuerzas egipcias y anglo-francesas desde ayer.

Hoy un soldado británico fue muerto por la explosión de una mina a la entrada de la ciudad y piquetes de infantería de marina británica continuaron registrando casa por casa en busca de armas que podrían ser usadas por soldados ocultos. Muchas de las armas halladas son fusiles y pistolas automáticas rusas de reciente fabricación.

Los franceses y británicos siguen concentrando fuerzas y pertrechos pese al acuerdo de las Naciones Unidas sobre la cesación de la lucha. Lo que pasa es que los británicos y los franceses sólo accedieron a suspender la lucha, pero no a seguir consolidando sus posiciones aquí y a lo largo del Canal de Suez.

Las fuerzas y británicos siguen concentrando fuerzas y pertrechos pese al acuerdo de las Naciones Unidas sobre la cesación de la lucha. Lo que pasa es que los británicos y los franceses sólo accedieron a suspender la lucha, pero no a seguir consolidando sus posiciones aquí y a lo largo del Canal de Suez.

El anuncio de la delegación de Israel decía: El Embajador Eban transmitirá en breve al Secretario General de las Naciones Unidas una nota de la Ministra de Relaciones Exteriores, Golda Meir, que contiene la promesa de retirar las fuerzas israelíes de Egipto y la cooperación con tal fin con la proyectada fuerza de las Naciones Unidas que está por ser enviada a Egipto."

De este modo Israel hizo unánime la aceptación por los beligerantes en la lucha del Medio Oriente de retirarse de la zona de combate y dejar las funciones de su vigilancia a la fuerza policial internacional creada por las Naciones Unidas.

Trece países han prometido contribuir con tropas a esa fuerza policial, y se espera que las primeras unidades de ella lleguen al Medio Oriente la semana próxima.

Los Estados Unidos han prometido suministrar aviones para transportar desde sus bases las unidades de la fuerza internacional, tan pronto como se hallen organizadas.

Según el plan trazado por Hammarskjöld y aprobado anoche por la Asamblea General de las Naciones Unidas, no podrán formar parte de esa fuerza las tropas de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia,

Con preparación defensiva total EE. UU. contesta amenazas rusas

"No queremos ser sorprendidos", dice el Jefe del Estado Mayor

WASHINGTON, 8. (U. P.).— (Por Charles Cordry).— Los Estados Unidos están intensificando su "preparación defensiva" en todo el mundo, en vista de los alarmantes acontecimientos de Europa Oriental y Levante.

El Departamento de Defensa declaró que en las prevenciones transmitidas a los comandantes en jefe de todas partes se hace hincapié en la "defensa". No se ha hecho públicamente mención de ningún peligro específico, pero noticias de Londres indican que en los medios diplomáticos existe inquietud con respecto a movimientos de tropas soviéticas en gran escala en Europa y actividades aéreas rusas en el Medio Oriente.

Los Estados Unidos están intensificando su "preparación defensiva" en todo el mundo, en vista de los alarmantes acontecimientos de Europa Oriental y Levante.

El Departamento de Defensa declaró que en las prevenciones transmitidas a los comandantes en jefe de todas partes se hace hincapié en la "defensa". No se ha hecho públicamente mención de ningún peligro específico, pero noticias de Londres indican que en los medios diplomáticos existe inquietud con respecto a movimientos de tropas soviéticas en gran escala en Europa y actividades aéreas rusas en el Medio Oriente.

Aquí no hay confirmación de las noticias de Londres de que Rusia viene enviando aviones de bombardeo a gran altura a lo largo de la costa del Mar Negro, pero en Washington se sabe que los rusos están aprestando sus elementos blindados y tropas en la frontera de Polonia.

No ha habido choques directos entre fuerzas egipcias y anglo-francesas desde ayer.

Hoy un soldado británico fue muerto por la explosión de una mina a la entrada de la ciudad y piquetes de infantería de marina británica continuaron registrando casa por casa en busca de armas que podrían ser usadas por soldados ocultos.

Los franceses y británicos siguen concentrando fuerzas y pertrechos pese al acuerdo de las Naciones Unidas sobre la cesación de la lucha. Lo que pasa es que los británicos y los franceses sólo accedieron a suspender la lucha, pero no a seguir consolidando sus posiciones aquí y a lo largo del Canal de Suez.

El anuncio de la delegación de Israel decía: El Embajador Eban transmitirá en breve al Secretario General de las Naciones Unidas una nota de la Ministra de Relaciones Exteriores, Golda Meir, que contiene la promesa de retirar las fuerzas israelíes de Egipto y la cooperación con tal fin con la proyectada fuerza de las Naciones Unidas que está por ser enviada a Egipto."

De este modo Israel hizo unánime la aceptación por los beligerantes en la lucha del Medio Oriente de retirarse de la zona de combate y dejar las funciones de su vigilancia a la fuerza policial internacional creada por las Naciones Unidas.

Los Estados Unidos han prometido suministrar aviones para transportar desde sus bases las unidades de la fuerza internacional, tan pronto como se hallen organizadas.

Según el plan trazado por Hammarskjöld y aprobado anoche por la Asamblea General de las Naciones Unidas, no podrán formar parte de esa fuerza las tropas de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia,

El Embajador Eban transmitirá en breve al Secretario General de las Naciones Unidas una nota de la Ministra de Relaciones Exteriores, Golda Meir, que contiene la promesa de retirar las fuerzas israelíes de Egipto y la cooperación con tal fin con la proyectada fuerza de las Naciones Unidas que está por ser enviada a Egipto."

De este modo Israel hizo unánime la aceptación por los beligerantes en la lucha del Medio Oriente de retirarse de la zona de combate y dejar las funciones de su vigilancia a la fuerza policial internacional creada por las Naciones Unidas.

Los Estados Unidos han prometido suministrar aviones para transportar desde sus bases las unidades de la fuerza internacional, tan pronto como se hallen organizadas.

Según el plan trazado por Hammarskjöld y aprobado anoche por la Asamblea General de las Naciones Unidas, no podrán formar parte de esa fuerza las tropas de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia,

RACIONAMIENTO DE GASOLINA DECRETADO G. BRETAÑA Y FRANCIA

LONDRES, 8. (UP).— La posibilidad de un racionamiento de petróleo y subproductos se insinúa sobre Europa occidental de la obstrucción del Canal de Suez y de la crisis en Medio Oriente.

Ayer, el Gobierno británico dispuso la inmediata reducción del 10 por ciento en las entregas de petróleo a los consumidores, "como medida precaucional", con la advertencia de que los automovilistas disminuirán voluntariamente su consumo de gasolina, se tomarán "medidas más severas".

A fin de impedir el atesoramiento, el Ministro de Combustibles, Aubrey Jones, prohibió la venta de gasolina si no se la recibe en los tanques de los autos. Es decir, que no se despachará el combustible en latas u otros envases.

Al mismo tiempo pidió a los 30.000 garages y estaciones de servicio de Gran Bretaña, que apliquen la reducción "de la manera más justa posible". Quedan exceptuados los hospitales, los servicios de bomberos y los de transporte público.

Los usuarios de otros tipos de productos del petróleo observarán moración, asimismo. El corte del 10 por ciento en el abastecimiento a los consumidores será cumulado por las compañías petroleras.

Jones señaló que la venta actual de petróleo en Gran Bretaña es "mucho menor" que la registrada en los últimos 21 millones de toneladas, que consume el país. El abastecimiento a los consumidores será cumulado por las compañías petroleras.

En Francia, el Ministro de Combustibles, Paul Ramadier, anunció un decreto que prohibe la venta de gasolina a los particulares, a partir del día 15 de este mes. La medida de racionamiento de gasolina será aplicada a las compañías de camiones y tractores, a los médicos, a los profesionales y a los comerciantes de petróleo, pero no a la industria, pero no a la refinería y las cocinas a gas.

La resolución del Primer Ministro Kubitschek de enviar 500 soldados austriacos a formar parte de la fuerza policial de las Naciones Unidas en el Medio Oriente, fue recibida con satisfacción en la prensa, la cual ha hecho mención de ella en sus ediciones de la mañana.

Varios diarios que pertenecen a la prensa de izquierda han expresado su satisfacción por la resolución de Kubitschek, que envía 500 soldados austriacos a formar parte de la fuerza policial de las Naciones Unidas.

Sin embargo, varios diarios de la derecha se han opuesto a la resolución, alegando que la presencia de soldados austriacos en el Canal de Suez podría ser interpretada como una declaración de guerra.

Israel cooperará con la fuerza policial de la NU en el Levant

NACIONES UNIDAS, 8. (UP).— Israel anunció oficialmente esta noche que retirará sus fuerzas de Egipto y cooperará con la fuerza policial de las Naciones Unidas que se enviará al Medio Oriente.

La delegación israelí anunció que su jefe, el Embajador Abba S. Eban, iba a transmitir inmediatamente tal aceptación al Secretario General, Dag Hammarskjöld.

Eban recibió instrucciones en ese sentido de la Ministra de Relaciones Exteriores de su país, Golda Meir.

El anuncio de la delegación de Israel decía: El Embajador Eban transmitirá en breve al Secretario General de las Naciones Unidas una nota de la Ministra de Relaciones Exteriores, Golda Meir, que contiene la promesa de retirar las fuerzas israelíes de Egipto y la cooperación con tal fin con la proyectada fuerza de las Naciones Unidas que está por ser enviada a Egipto."

De este modo Israel hizo unánime la aceptación por los beligerantes en la lucha del Medio Oriente de retirarse de la zona de combate y dejar las funciones de su vigilancia a la fuerza policial internacional creada por las Naciones Unidas.

Los Estados Unidos han prometido suministrar aviones para transportar desde sus bases las unidades de la fuerza internacional, tan pronto como se hallen organizadas.

Según el plan trazado por Hammarskjöld y aprobado anoche por la Asamblea General de las Naciones Unidas, no podrán formar parte de esa fuerza las tropas de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia,

El Embajador Eban transmitirá en breve al Secretario General de las Naciones Unidas una nota de la Ministra de Relaciones Exteriores, Golda Meir, que contiene la promesa de retirar las fuerzas israelíes de Egipto y la cooperación con tal fin con la proyectada fuerza de las Naciones Unidas que está por ser enviada a Egipto."

De este modo Israel hizo unánime la aceptación por los beligerantes en la lucha del Medio Oriente de retirarse de la zona de combate y dejar las funciones de su vigilancia a la fuerza policial internacional creada por las Naciones Unidas.

Los Estados Unidos han prometido suministrar aviones para transportar desde sus bases las unidades de la fuerza internacional, tan pronto como se hallen organizadas.

Según el plan trazado por Hammarskjöld y aprobado anoche por la Asamblea General de las Naciones Unidas, no podrán formar parte de esa fuerza las tropas de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia,

Advertisement for Tónico Utíl FITINA. It features the brand name in large letters, a small illustration of a person, and text describing it as a phosphorus-calcium-magnesium tonic. The text says "Contiene: FOSFORO - CALCIO - MAGNESIO".

Advertisement for LUFTHANSA. It features the airline's logo, a map of Europe, and text promoting air travel for Christmas and New Year. The text says "NAVIDAD Y AÑO NUEVO en EUROPA" and "LUFTHANSA LINEAS AEREAS ALEMANAS".

Advertisement for PILAS Y LINTERNAS "INDELMET". It shows an image of a flashlight and text describing the product: "PILAS 950-935-915 PARA LINTERNAS PILAS N°6 PARA TIMBRES Y TELEFONOS".

Advertisement for SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS. It includes the heading "AVISO" and text about a medical exam competition: "Llámanse a concurso médico interno, conforme con lo dispuesto en el Art. 31 del Reglamento de la Ley N.º 10.223, para proveer el cargo de 'JEFE REGIONAL GINECOLOGO'".

Advertisement for Record de altura de un globo esférico de la Armada Norteamericana. It describes a record set in Rapid City, Dakota del Sur, by a spherical balloon from the US Navy.

Advertisement for SEÑOR CONTRIBUYENTE. It features a large graphic of a man and text promoting a service for taxpayers: "No olvide que durante el presente mes de noviembre debe cancelar en las Tesorerías Comunales del país el IMPUESTO A LA RENTA correspondiente al Segundo Semestre de 1956."

Advertisement for EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA. It includes text about tax collection and public services: "Se piden propuestas para el traslado de maquinarias, maderas, etc., de los Talleres de Provisión 1701, a Santa Rosa 2153."

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

# Los rebeldes luchan ahora en montañas y bosques de Hungría

## La huelga general continúa en todo el territorio

VIENA, 8. (U. P.)— Los revolucionarios húngaros combatían hoy a los tanques y tropas soviéticas en el bosque de Komoczi, al norte de Pécs, y en zonas de las montañas de Mecsek, donde están los principales yacimientos de uranio y de carbón del país. Asimismo, continuaba la resistencia en la propia Budapest.

Los comunistas mismos presentaron este cuadro y refirieron a la batalla de la matanza Budapest, señalaron que, si bien, la mayor parte de la capital está ahora en calma, dijeron que en algunos sectores prosigue la lucha.

Hizo el anuncio la radioemisora de Budapest, que reunido hoy sus transmisiones ya en manos de los comunistas. Durante los cuatro días previos, los comunistas habían hecho sus transmisiones por radio desde una estación de emergencia en Szolnok, sede central del gobierno títere del Primer Ministro Janos Kadar.

Los rebeldes se ordenaron permanecer en los cuarteles, en tanto que los consejos revolucionarios deberán disolverse. Admitió el Gobierno que no existe un control centralizado en las fuerzas armadas.

Ordenó, también, que todos los almacenes reabran mañana y dispuso que las amas de casa se hagan cargo de los establecimientos que no reabrieron.

Otra orden del régimen comunista es que las casas de pignación devuelvan todas las ropas empeñadas sin reclamar el pago de los préstamos. Esta medida indica que las ropas son tan escasas como los víveres.

El ejército rojo mantiene el toque de queda, desde las siete de la noche hasta las siete de la mañana. Por su parte, su comando envió un ultimátum a los revolucionarios. Si no capitulan antes de las cinco de la tarde de mañana "serán severamente castigados".

Informaciones de Belgrado dicen que algunos revolucionarios se retiraron hacia la región pantanosa, a lo largo de la frontera yugoslava, para continuar la resistencia en terreno poco propicio para las unidades blindadas soviéticas.

No se escuchó, en cambio, la radioemisora revolucionaria de Rakoczi, de Dunapentele. El silencio lleva más de 24 horas. No se presume que la gran huelga industrial al sur de Budapest fue abrumada por el ataque en gran escala que con tanques, aviones de combate y los bombarderos desataron ayer los soviéticos.

Pero las manifestaciones de la radio de Budapest muestran que Hungría está en una situación de guerra después de cinco días de huelga. La huelga general continúa en la mayor parte del país. No corren los trenes, ni funcionan los correos postales. Tampoco hacen las oficinas públicas y la policía, y se considera inminente una ola de hambre.

La emisora comunista dio cuenta de actos de pillaje en Budapest y admitió que jamás había sido tan grave la situación. El régimen de Kadar, apoyado por las bayonetas del ejército rojo, trata por todos los medios de poner fin a la huelga y conseguir la reanudación de los servicios vitales.

El Gobierno comunista, en efecto, que todos los trabajadores que permanecieron en sus puestos durante la huelga, se retornen a sus labores antes del sábado recibirán una bonificación del 50 por ciento. Ordenó a todos los empleados públicos reanudar hoy mismo el trabajo, pues de lo contrario quedarán exonerados. A las tropas del demoralizado ejército

Los jefes rusos felicitan a Presidente Eisenhower

LONDRES, 8. (U. P.)— La radio Moscú transmitió hoy mensajes de felicitación del Presidente de Rusia, mariscal Klement Voroshilov, y del Primer Ministro Nikita Khrushchev, al Presidente Eisenhower por su victoria en las elecciones últimas.

Los dos expresan su creencia de que la reelección de Eisenhower contribuirá al robustecimiento de las relaciones de amistad entre Estados Unidos y Rusia, y Voroshilov, agrega:

"Me permito expresar la seguridad de que sus actividades en la presidencia ayudarán a robustecer las relaciones de amistad entre nuestros pueblos y a lograr el gran objetivo: la creación de una paz duradera".

Por su parte, Bulganin añadió: "Hemos sido y somos cooperadores de las relaciones más fructíferas y amistosas entre nuestras naciones y nuestros gobiernos. Sinceramente deseamos a usted, señor Presidente, el mayor éxito en sus actividades. Le deseamos fuerza y buena salud".

En transmisiones anteriores, la radio moscovita dijo que el pueblo norteamericano respaldó al Presidente elegido por la popularidad de éste, pero que rechaza la política exterior republicana.

NUEVA YORK.— Dos agentes de policía sujetan firmemente a los manifestantes que promovieron desórdenes, lanzando epítetos contra Rusia, frente a la sede de la delegación soviética en Park Avenue. La manifestación, en que tomaron parte unas 1.500 personas, con participación de numerosos estudiantes universitarios, se efectuó mientras los rusos celebraban con un champán el 39.º aniversario de la Revolución Bolchevique.

BUENOS AIRES, 8. (U. P.)— Unos ochocientos alaridos y ruidos anticomunistas lucharon anoche por espacio de tres horas con docenas de policías y bomberos que los impidieron atacar la nueva residencia de la Embajada soviética en esta capital. Fueron de hechas unas treinta personas, y se anunció que seis policías quedaron lesionados.

Los diplomáticos de los países de Europa Occidental y de América Latina boicotearon la recepción oficial ofrecida por el Embajador soviético Gligori Resanov con motivo del aniversario de la revolución bolchevique. El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Luis Podestá Costa, no asistió, pero envió el jefe de protocolo.

Los primeros grupos de manifestantes se congregaron aproximadamente a las 8.30 de la noche, pero se contentaron con dar gritos de "viva Hungría" y "libertad para Hungría". Sin embargo, poco después de las diez, una gran multitud intentó asaltar la Embajada. Pero fue rechazada por la policía, uno de cuyos agentes resultó lesionado.

Después de las diez, un grupo de manifestantes intentaron llegar al edificio de la Embajada, a medida que los rebeldes reorganizaban sus filas. Los vecinos del lugar, desde por espacio de tres horas con docenas de policías y bomberos que los impidieron atacar la nueva residencia de la Embajada soviética en esta capital.

Resultaron estériles los gases lacrimógenos y el agua fría de las mangueras de los bomberos, y los manifestantes se mantuvieron atacando hasta mucho después de la una de la madrugada, en que la policía envió refuerzos equipados con fusiles-antimatros. Los manifestantes rompieron el pavimento para obtener más piedras, tanto los anticomunistas, con la ayuda de los vecinos del barrio, hicieron grandes fogatas en las aceras con la esperanza de que el aire se llevaría el gas lacrimógeno y que impregnase el ambiente. Otros empujaron automóviles en las intersecciones de las calles para impedir el paso de los automóviles de la policía.

Mientras tanto, la recepción prosiguió en la Embajada, aunque con las cortinas cerradas.

ANÁLISIS DEL PROBLEMA DE DÓLARES EN DIVERSOS PAÍSES DE LATINOAMÉRICA

NUEVA YORK, 8. (U. P.)— En su tercer análisis trimestral sobre la situación de los cobros de remesas adelantadas por los países latinoamericanos a los exportadores estadounidenses, el Chase Manhattan Bank informa que el problema de dólares para esos países es en general bueno, con excepción de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia y Uruguay.

PERO advierte que su análisis no puede servir para considerar la situación futura, en vista de los constantes cambios en las disposiciones cambiarias de algunos países.

La situación individual de estos países es:

ARGENTINA.— La mayoría de las letras a la vista fueron cubiertas más o menos un mes después de llegados los documentos de embarque en que figuran las letras a plazo, tanto las mayoritarias de las cobranzas fueron cubiertas más o menos dentro de los 10 días siguientes al vencimiento. La reserva de dólares disponibles sigue siendo limitada.

BRASIL.— Los dólares correspondientes a la mayoría de las letras a la vista y a plazo fueron remitidos el día de su vencimiento o poco después. Ha mejorado la situación de las existencias de dólares.

CHILE.— Aproximadamente el 70 por ciento de los dólares recibidos cubrieron los cobros dentro del mes de llegados los documentos, y otro 15 por ciento dentro de los dos meses. Aún cuando ha mejorado la situación del cambio, los dólares con tinúan escasos.

COLOMBIA.— La mayoría de los dólares remitidos en las semanas recientes correspondieron a cobros antiguos registrados hasta el 18 de febrero y a los nuevos hechos hasta el 30 de julio. Todavía hay una considerable cantidad de cobranzas atrasadas.

ECUADOR.— Los pagos de la mayoría de las letras a la vista fueron remitidos dentro de un período de tres a seis semanas después de recibidos los documentos, y en el figuran de dos a tres semanas más para obtener la cobertura de dólares en el Banco Central. De las letras a fecha que forman más o menos el 50 por ciento de todos los cobros, más o menos el 80 por ciento fueron cubiertas con poco atraso o sin ninguno. La situación de las divisas es satisfactoria.

PANAMA.— El 85 por ciento de las letras a la vista fueron cubiertas dentro de las dos semanas de llegados los documentos, y el 80 por ciento de las letras a plazo fue pagado prontamente en su fecha de vencimiento o poco después. La situación de las divisas es buena.

PARAGUAY.— El pago de los pocos embarques hechos a base de pago cobros se hizo de tres a cuatro meses de enviados por correo aéreo los documentos. La llegada atrasada de los documentos por vía fluvial fue la causa principal de la tardanza. La situación de las divisas es satisfactoria.

PERU.— Aproximadamente el 90 por ciento de las letras a la vista fue cubierto a las cuatro semanas de llegados los docu-

# ARGENTINA OFRECE REFUGIO A 3.000 NIÑOS DE HUNGRÍA

NACIONES UNIDAS, 8. (U. P.)— Argentina anunció hoy en la Asamblea General que está dispuesta a recibir tres mil niños húngaros en su territorio.

El Embajador argentino, Almirante Anibal Olieri, dijo al hacer el anuncio:

"El Gobierno argentino, sabiendo que existen actualmente en Austria 30.000 niños húngaros que han quedado expatriados por el sólo delito de ser hijos de los revolucionarios húngaros, que luchaban por la libertad de su patria, se entiende que la Asamblea General debe adoptar una urgente y adecuada medida para solucionar la situación de estos niños."

"Al apelar a los miembros de esta asamblea en dicho sentido me es grato anunciar que el Presidente de la República Argentina está dispuesto a recibir a 3.000 niños húngaros en su territorio, que por disposición constitucional se ofrece generoso no sólo a los argentinos sino a todos los hombres del mundo de buena voluntad."

Los rusos impiden que los húngaros reciban alimentos y medicinas

NACIONES UNIDAS, 8. (U. P.)— Los Estados Unidos presentaron un proyecto de resolución para su consideración por la Asamblea General, mañana, que acusa a las autoridades soviéticas de obstruir la ayuda en alimentos y medicinas, enviada desde el exterior para el pueblo húngaro.

Pide que las NN. UU. encarecen a sus organismos especializados, a todos los Gobiernos y a la Cruz Roja Internacional, que colaboren en esa asistencia.

La propuesta exhorta a la Unión Soviética a "cesar inmediatamente en sus actos contra el pueblo húngaro, que violan las normas aceptadas, y los principios del derecho internacional, la justicia y la moralidad".

Dice también que como consecuencia de "la dura y represiva acción de las Fuerzas Armadas soviéticas, números cada vez mayores de refugiados se ven obligados a abandonar Hungría y buscar asilo en países vecinos".

# PAZ ESTENSORO LLEGO AL JAPON

TOKIO, 8. (U. P.)— El ex Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estensoro fue recibido hoy en audiencia por el Emperador Hirohito, en el Palacio Imperial.

El doctor Paz Estensoro llegó a Japón el martes invitado por el Gobierno japonés.



ISMAILIA, Egipto.— La foto muestra a un grupo de civiles armados, los que escudriñan el cielo a fin de repeler posibles ataques aéreos lanzados por los británicos o los franceses. Estos aceptaron cesar el fuego el 6 del actual, pero antes de ello la ciudad de Ismailia había caído en sus manos. El día 7 el comando egipcio anunció que la lucha continuaba en algunos sectores.— (Radiofoto de UNITED PRESS)

# Yugoeslavia exige que Rusia retire sus tropas de Hungría

NACIONES UNIDAS, N. Y., 8. (U. P.)— Yugoslavia, reconciliada hace poco con el Kremlin, exige hoy que la Unión Soviética retire sus tropas de Hungría, en tanto que Cuba acusó a Rusia bolchevique de asesinato en masa de los húngaros anticomunistas.

Uruguay condenó, asimismo, la represión comunista en Hungría.

Su Embajador, Enrique Rodríguez Fabregat, afirmó que la Asamblea General es "la conciencia de la humanidad", y añadió que las NN. UU. no podían proceder de manera diferente en los dos casos de agresión: el de Egipto y el de Hungría.

China Nacionalista requirió, a su vez, el retiro inmediato de las fuerzas comunistas de Hungría y el despacho no menos apresurado de una fuerza policial internacional para garantizar la independencia y la libertad de Hungría.

Posición de EE. UU. en lo que se refiere a policía internacional

WASHINGTON, 8. (U. P.)— (Por William Galbraith)— Los Estados Unidos podrían estar dispuestos a contribuir con sus tropas a la formación de una Fuerza de Policía Internacional de las Naciones Unidas, pero sólo como último recurso y en el caso de que fracasen todos los demás métodos pacíficos.

El Congreso debería aprobar tal decisión. El Presidente Dwight D. Eisenhower, ha dicho repetidamente que no enviará tropas a combatir a parte alguna del mundo sin la aprobación de las Cámaras Legislativas.

Los Estados Unidos aceptarían el mando de esa Fuerza Internacional según el lugar en que ocurra el caso que entra en acción. En los puntos vitales a sus intereses, como Corea por ejemplo, aceptaría con gusto el mando.

La carta de las Naciones Unidas prevé la posibilidad de establecer una Fuerza Internacional de Policía formada por soldados profesionales que estaría a la disposición del Consejo de Seguridad para entrar en acción en cualquiera parte del mundo en que se perturbe la paz.

Esta Fuerza Internacional no se ha constituido nunca. En Corea se estableció una fuerza de las Naciones Unidas de carácter temporal para resolver exclusivamente el problema de Corea. Lo mismo se trata de hacer en el Medio Oriente.

Hasta ahora han ofrecido tropas para esa fuerza de policía los países siguientes: Canadá, India, Colombia, Noruega, Suecia, Dinamarca, Finlandia, Pakistán, Nueva Zelanda, Indonesia, Checoslovaquia y Rumania.

FALLECIO MAGNATE DEL PERIODISMO DE U.S.A. MARSHALL FIELD III

NUEVA YORK, 8. (U. P.)— Marshall Field III, banquero, editor y filántropo, murió hoy en el "New York Hospital", en el cual se le sometió recientemente a una operación en el cerebro.

Field fundó el diario "The Chicago Sun", denominado ahora "The Chicago Sun-Times". Ingresó en el hospital el 21 de octubre. Un breve comunicado anunció que murió a las cinco de la mañana.

Nació en Chicago en septiembre de 1893. Tanto su padre como su abuelo, el famoso comerciante Prince Marshall Field, murieron cuando él era todavía niño. Heredó una fortuna que se calculó entonces en 120 millones de dólares.

Eduardo en Inglaterra, se graduó en Eton y el Trinity College de Cambridge.

Entró en el periodismo en 1940, año en que invirtió 200.000 dólares para ayudar al diario "PM" de Nueva York. El diario no prosperó y Field lo vendió.

En 1941, fundó "The Chicago Sun", tres días antes del ataque japonés a Pearl Harbor. Sels años más tarde compró la mayoría de las acciones de "The

Times" de Chicago y fusionó los dos periódicos en el "Chicago Sun Times".

Field fue presidente de la compañía que editó el periódico hasta el año 1950 en que le sucedió su primogénito, Marshall Field III.

Durante su vida hizo muchas obras filantrópicas. Fue ardiente partidario de la política del "New Deal", del Presidente Franklin D. Roosevelt.

prevenir el aumento de la "agitación" en Polonia o si su propósito tiene mayor alcance. Manifestaron que la concentración se ha efectuado en la gran escala suficiente para arremeter hacia el Oeste, y de ahí viene su aprensión.

El mando militar norteamericano continuó adoptando medidas de precaución para intensificar la "preparación defensiva" en escala global.

Con grandes elementos de la Flota del Atlántico dedicados a maniobras de "preparación" en la costa del Atlántico, la Marina reveló que también está reforzando la Flota del Pacífico y su rama aérea, haciendo incorporarse a ella desde la costa occidental, navios y aviones con anticipación a la fecha en que debían hacerlo.

París y Londres también informaron del envío de los cazas rusos a Siria, poco después de hacerlo, el Embajador francés, Hervé Alphand, confirió en la Casa Blanca con el Presidente Eisenhower durante 15 minutos, a petición de su Gobierno.

Alphand dijo más tarde a los periodistas, que la Casa Blanca sería la que habría de decidir si quería facilitar a la prensa información sobre lo tratado. Anteriormente, Eisenhower había examinado los problemas del mundo durante dos horas y media con el Consejo de Seguridad Nacional. Los funcionarios del Departamento de Prensa manifestaron que ignoran la ruta seguida por los Migs rusos para llegar al Estado Árabe de Siria, fronterizo con Israel. Aunque expresaron, como queda dicho, su creencia de que el número de aparatos es menor que el de los enviados a Egipto. Subrayaron que no saben cuántas armas adicionales podría Siria recibir de los comunistas.

Si en camisas piensas...

# Camisa Sport, tafetán escocés, \$ 2.380.-

Si en camisas piensas... **36 MILLONES** **POLICIA 18** **ENTERO \$ 3.000** **VIGESIMO \$ 150**

Comprelos en la FABRICA o precios realmente de FABRICA. Alameda Nos. 3083, 3161 y 3167 Estacion Central.

La camisa que llena su gusto a precio realmente justo.

# ALGO NUEVO BAJO EL SOL

# IANSA

## INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

### Suscripción de Acciones

La Industria Azucarera Nacional S.A. IANSA, se complace en anunciar al público que se encuentra abierta la suscripción de acciones de una nueva emisión.

Esta nueva emisión, dará derecho a adquirir azúcar de la producción de 1957. Cada acción vale un mil pesos (\$ 1.000.-) y puede suscribirse desde una acción. Los pagos pueden ser efectuados en cuotas iguales y mensuales cuyo plazo vence el 31 de agosto de 1957.

La suscripción y pago de acciones podrá efectuarse en las siguientes oficinas de IANSA:

- SANTIAGO: Huérfanos 725-6º Piso - Casilla 10286 - Teléfono 391812
- Linares: Chacabuco 475 - Casilla 12 D - Teléfono 1
- Chillán: Avda. Libertad 275 - Casilla 489 - Teléfono 277
- LOS ANGELES: Planta IANSA - Casilla 31 D - Teléfonos 205 y 262
- Temuco: Andrés Bello 875 - Casilla 827 - Teléfono 1366 R
- Llanquihue: Planta IANSA (En construcción) - Casilla 39 - Telef. 49
- Osorno: Mackenna 714

En caso de no poder concurrir a algunas de las direcciones citadas, el interesado podrá enviar el valor de la suscripción a nuestra oficina de Santiago por medio de cheque cruzado letra a la vista o giro postal a nombre de "INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A."

Las acciones suscritas y pagadas darán derecho a adquirir por una sola vez en cada año, hasta seis (6) sacos de azúcar granulada, blanca, de 40 Kgs. cada uno, de acuerdo con la tabla siguiente:

3 acciones	1 saco
6 "	2 sacos
10 "	3 sacos
15 "	4 sacos
22 "	5 sacos
30 "	6 sacos

Las entregas de azúcar que correspondan a la colocación de acciones de esta nueva emisión, se efectuarán de Mayo a Agosto de 1957. El precio de venta será el vigente al por mayor en la fecha de entrega, más el flete correspondiente. Dicho precio en ningún caso excederá del de venta al detalle en el lugar de residencia del accionista.

Para mayores antecedentes, sirvase consultarnos por escrito, personal o telefónicamente.

# SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE EMPUESTOS

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

CALLE HUERFANOS N.º 1147 - SEGUNDO PISO - OFICINA 201

## REMATE JUDICIAL DE ESPECIES EMBARGADAS

Juicio "Fisco con Deudores Morosos": Cobro Impuesto a la Renta enrolada

Por resolución de fecha 7 de noviembre en curso, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro del impuesto a la Renta enrolada, correspondiente al SEGUNDO SEMESTRE DE 1955, caratulados "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.º 57178, serán sacadas a remate por el Martillero Rodolfo Ravanal L., las especies embargadas a los deudores que se señalan en el lugar en que dichas especies se encuentran y en los días y horas que se expresan:

R.º 1	Nombre del deudor	Domicilio	Día y hora del remate	R.º 1	Nombre del deudor	Domicilio	Día y hora del remate	R.º 1	Nombre del deudor	Domicilio	Día y hora del remate	R.º 1	Nombre del deudor	Domicilio	Día y hora del remate	
11	Abalos Portos, Eliana;	Hendaya 276	12-Nov-56 9.00	859	Avila v. de Allende, Rosario;	Gral. Gana 549	14-Nov-56	14166	Berdichevsky Prieto y Cia;	Nueva York 52	16-Nov-56	2498	Castro Yañez, Hernán;	San Ignacio 914	20-Nov-56	
34	Abarca Soló, Alfredo;	16a. Comisaría	Id. 12.00	981	Avares Crichton, Antonio;	Morandé 291	Id. 16.20	273	Baxo Lezcano, Guillermo;	Av. España 81	Id. 18.00	14278	Caceres y Flores Ltda.;	Av. Portugal 758	Id. 18.00	
54	Abbot Wirner, Guillermo;	Sta. Della	Id. 9.10	3166	Daccarett Tueme, Rosa;	Patronato 467	Id. 17.30	274	Baccuet Martel, Eduardo;	Moneda 836	Id. 18.25	14283	Calderon Zuluaga y Cia, Ltda.;	Los Serenos 465	Id. 18.00	
70	Abello Gárate, Julia;	Av. Viel 1850	Id. 9.15	3173	Dagoret Gotti, Pedro;	Santo Domingo s.n.	Id. 17.05	283	Baeza Silva, Ricardo;	Huérfanos 1175	Id. 18.45	14342	Cartier e Hijos Ltda.;	G. Velásquez 15	Id. 18.00	
102	Abujatum Zelbak, Victor;	Av. Espejo 172	Id. 9.25	3175	Dalbadre Robin, Raúl;	Buzeta 3925	Id. 17.10	284	Baeza Soto, Ulises;	Agustinas 428	Id. 18.55	14343	Cartier Hermanos;	Alameda 3997	Id. 18.00	
106	Aburto Diaz, Ester;	C. Errázuriz 1085	Id. 10.00	3187	Daniels Daniels, Irise;	Sotomayor 82	Id. 16.15	292	Baier Tremer, Gustavo;	Agustinas 2123	Id. 17.30	633	Cáceres Tovo, René;	S. Fontecilla 1816	Id. 18.00	
114	Abutt Hermosilla, María;	Alameda 2122	Id. 9.45	3244	Darbinos Darbinos, Ester;	Alameda 851	Id. 16.40	297	Baral Contreras, Olga;	San Antonio 418	Id. 17.20	634	Cádiz Morales, Renato;	Serrano 127	Id. 18.00	
176	Acle Acele, Tomás;	Lastria 609	Id. 9.40	3275	Desmadry Gándara, Enrique;	Ahumada 253	Id. 16.35	307	Balmaceda Ossa, Patricio;	Moneda 1042	Id. 17.25	638	Chahuas Ananías, Emilio;	Carmen 765	Id. 18.00	
242	Acuña Romero, Humberto;	I. Tocornal 8093	Id. 9.50	182	Aranda Coddon, Fernando;	Huérfanos 1147	Id. 17.45	313	Bañados Bañados, Luis;	Morandé 293	Id. 17.35	667	Camus Ibarra, Guillermo;	N. York 52	Id. 18.00	
390	Adlersberg Passmentier, Mario;	Mercaderes 368	Id. 10.30	191	Aray Castillo, Federico;	Rivera 1301	Id. 10.00	332	Barahona Rech, Carlos;	Merced 296	Id. 18.15	679	Cantolla Bernal, Claudio;	Victoria 1256	Id. 18.00	
107	Aedo Torres, Ruperto;	Maipú 415	Id. 10.20	199	Arce Venegas, José;	Morandé 450	Id. 9.15	333	Barra G., Manuel de la;	Diez de Julio 678	Id. 18.30	706	Carrasco Peña, Ramón;	Teatinos 363	Id. 18.00	
353	Aguiayo Sandoval, Hilda;	Lira 1223	Id. 10.10	252	Avila Fredis, Sergio;	Cienfuegos 371	Id. 9.30	339	Barrechea C. Raúl;	R. Espinoza 1865	Id. 19.00	707	Carrasco Salas, Adriana;	Sotomayor 31	Id. 18.00	
417	Aguilera Monteros, Luis;	San Pablo 2881	Id. 11.15	254	Avila Leal, Emilio;	Morandé 466	Id. 9.45	342	Barra B., René;	Huérfanos 1117	Id. 18.20	710	Carrasco Vásquez, Julio;	Huérfanos 787	Id. 18.00	
467	Aguirre del Canto, Santiago;	Av. Sta. María 346	Id. 11.20	259	Aybar Góngora, Marcos;	Catedral 1147	Id. 9.10	344	Barraza Jofre, Carlos;	Estado 360	Id. 18.25	717	Caruso A., José;	Hamburgo 738	Id. 18.00	
471	Aguirre Laguna, Raúl;	R. Espinoza 2122	Id. 11.25	263	Aywin Tasso, Rubén;	San Francisco 151	Id. 9.25	353	Barraza Jofre, Carlos;	Estado 360	Id. 18.25	718	Carvajal Beatkeu, Armando;	Bandera 140	Id. 18.00	
656	Albanese B. Luis;	Padre Tadeo 4490	Id. 10.05	1038	Dagnino Mc Donald, Eduardo;	C. del Sur 324	Id. 9.20	364	Barros Donoso, Raúl;	Agustinas 1070	Id. 11.30	723	Carzoglio García, Ricardo;	Agustinas 1225	Id. 18.00	
722	Alcayaga Darrour, Amador;	Maipú 76	Id. 10.25	1041	Dalbadre Robin, Raúl;	Abuzat 3925	Id. 9.35	393	Becker Herrera, Julio;	Ahumada 181	Id. 11.30	734	Castro Castro, Jorge;	Huérfanos 1245	Id. 18.00	
737	Aldeyuz Barrera, Julio;	Grajales 2458	Id. 10.20	1072	Dellacasa Harloty, Enrique;	Agustinas 972	Id. 9.50	506	Becker Herrera, Julio;	Vicuña Mackenna 6239	Id. 10.30	772	Castro Varela, Hernán;	Cruz del Sur 496	Id. 18.00	
845	Alfaro Olivares, Alfredo;	San Vicente de P. 6064	Id. 12.10	2517	Baez Mora, Audilio;	San Antonio 437	Id. 10.15	511	Bosch B., Francisco;	Huérfanos 1001	Id. 9.25	6492	Celis Maturana, Armando;	Agustinas 972	Id. 18.00	
855	Alfaro Vargas, José;	Bezanilla 1275	Id. 12.30	2531	Baeza Canovas, Juan;	Buenos Aires 638	Id. 11.30	416	Bloom L., Leo;	Bandera 620	Id. 11.30	759	Cerezo Ramos, Raimundo;	Hnos. Carrasco 3031	Id. 18.00	
861	Alfonso Ballesteros, Teresa;	Catedral 2092	Id. 12.45	2541	Baeza Guzmán, Domingo;	Nva. A. Bello 115	Id. 11.25	4237	Bravo L., María;	Bulnes 655	Id. 11.45	6526	Cerdeña Aguilera, Arturo;	San Francisco 1665	Id. 18.00	
891	Allende Aradía, Inés;	Monitor Araucano 52	Id. 12.40	2556	Baeza Silva, Ricardo;	Rancagua 111	Id. 11.15	4289	Bravo L., María;	Sotomayor 1184	Id. 11.45	6554	Cerdeña Lastra, Elena;	G. Avenida 1496	Id. 18.00	
968	Aínsa Pubill, José;	L. de Vindel 4640	Id. 15.00	2578	Bahamonde Navarro, Armando;	Mercaderes 338	Id. 10.20	4355	Bravo L., Natalia;	Toledo 1981	Id. 10.05	6585	Cerdeña Vargas, Carlos;	Suc. Mapecho 6585	Id. 18.00	
1034	Alvarez Alvarado, Luis;	Alameda 1302	Id. 15.10	2582	Bahamonde Soza, Carlos;	V. Mackenna 115	Id. 11.45	4371	Bravo O., Sergio;	Diag. Sur 907	Id. 10.20	6608	Cerón Tobar, Waldo;	Av. Buzeta 525	Id. 18.00	
1059	Alvarez Concha, Ramón;	Rosario 106	Id. 16.20	2598	Basler Tregler, Gustavo A.;	Agustinas 2123	Id. 12.00	4382	Bravo S., Leonora;	Echaurren 402	Id. 10.50	6638	Céspedes Gallardo, María;	Pöte. Ovale 52	Id. 18.00	
1092	Alvarez Inostroza, Venancio;	Bilbao 144	Id. 16.00	2614	Balari Contreras, Olga;	San Antonio 418	Id. 10.25	4395	Bravo S., Luis;	Bruce Lico 189	Id. 10.15	6914	De 6532	Cifuentes Burnell, Luis;	Elena Barco 981	Id. 18.00
1098	Alvarez López, Eduardo;	Av. Carvajal 617	Id. 16.30	2671	Ballo Roman, Mateo;	Vivacota 778	Id. 12.05	4489	Brunel F., Alberto;	Av. Colón 3663	Id. 9.05	7049	Colla Yungue, Gustavo;	Morandé 341	Id. 18.00	
1230	Amoni Udovitch, Dietto;	Compañía 2091	Id. 16.40	2721	Balza Irieta, Mayo;	Av. Joaquín 873	Id. 12.10	4489	Bunger V., Sergio;	P. A. Cerda 785	Id. 12.30	7119	Collo Laguna, Pedro;	M. Rodriguez 1127, Maipú	Id. 18.00	
1235	Amos Pardo, Olga;	Edo. C. Velasco 1205	Id. 16.25	2738	Bancalari Contreras, Olga;	San Antonio 418	Id. 10.25	4759	Burotto M., Gladys;	Carnot 1053	Id. 12.20	7133	Coloma Pozo, Alfredo;	Roncesvalles 6306	Id. 18.00	
1345	Angulo González, Rosendo;	Compañía 2865	Id. 16.35	2753	Barahona Hechi, Carlos;	Merced 293	Id. 10.35	4769	Burchaga B., Carlos;	Herrera 448	Id. 12.35	7134	Coloma Pozo, Oscar;	Victoria 1490	Id. 18.00	
6	A. v. de Lequeida, Julia;	Matad. Municipal 469	Id. 17.30	2759	Barahona Vargas, Raúl;	Namur 51	Id. 12.40	4917	Buyel del C., Enrique;	Matucana 22	Id. 11.00	7207	Concha Figueroa, Eleina;	Catedral 1311	Id. 18.00	
123	Acosta Escobar, Roberto;	San Alfonso 1302	Id. 17.35	2819	Bargatto Riveros, Luis R.;	Carmen 2600	Id. 12.15	8610	Di Tella S., Torcuato;	Florencia 602	Id. 9.05	7245	Concha Salas, Hernán;	J. Stgo. Montt 258	Id. 18.00	
251	Ahumada Ahumada, Raúl;	Av. Matta 759	Id. 17.10	2872	Barra Roman, Elana de la;	Carlos 762	Id. 12.45	8675	Díaz C., Humberto;	Robles s.n.	Id. 9.10	7251	Concha Solar, Raúl;	V. Mackenna 9305	Id. 18.00	
256	Ahumada Ibacache, Oscar;	M. de Rozas 2947	Id. 17.20	2931	Barrera Jofre, Carlos;	Rog. Ugarte 1216	Id. 15.00	8675	Díaz C., Humberto;	Robles s.n.	Id. 9.10	7283	Cornejo Cornejo, Alfonso;	Baquedano 7283	Id. 18.00	
426	Alvarez Delgado, Gustavo;	Agustinas 1111	Id. 18.20	3023	Barrios Gabriel, A.;	España 236	Id. 15.15	8688	Díaz D., Inés;	Agustinas 2095	Id. 9.30	7344	Contreras Canales, Fernando;	Londres esq. Patis	Id. 18.00	
505	Andrade Castillo, José;	Herrera 4720	13-Nov-56 9.00	3035	Barrios Rubio, Santiago;	L. Parada 1891	Id. 15.30	8714	Díaz P., Pablo;	Sto. Domingo 1373	Id. 10.30	7347	Contreras Canales, Fernando;	Londres esq. Patis	Id. 18.00	
562	Apul Gallo, Ricardo;	Rondizóni 1756	Id. 9.20	3120	Basadre Diaz, Anibal A.;	de Toledo 789	Id. 15.45	8742	Díaz P., Pablo;	Sto. Domingo 1373	Id. 10.30	7449	Contreras Torres, Luisa;	Tarapacá 782	Id. 18.00	
23	Acevedo Trillat, Victor;	Huérfanos 1147	Id. 10.25	3155	Bascur Benitez, Luis;	B. Guerrero 1909	Id. 16.10	8774	Díaz P., Andrés;	Sto. Domingo 1373	Id. 9.35	7450	Contreras V., Ángela;	Pobl. Montt 5	Id. 18.00	
49	Aguirre Darrigand, Humberto;	Holandía 3594	Id. 9.45	3182	Basulto Guillen, Victor;	Miraflores 430	Id. 15.05	8806	Díaz P., Myrta;	Av. Sta. María 449	Id. 10.10	7454	Contreras Vásquez, Jorge;	Maipú 1306	Id. 18.00	
85	Ahumada Sanja, Carlos;	Ejército 755	Id. 11.00	3203	Baumert Pelicow, Ernesto;	Matucana 676	Id. 15.10	8826	Díaz Rodríguez, Miguel;	Vicuña Mackenna 631	Id. 10.25	7493	Corvalán Pérez, Emilio;	J. S. Bach 297	Id. 18.00	
97	Alfaro de la Cerda, Enrique;	Huérfanos 1175	Id. 10.45	3218	Bayard Geregino, Humberto;	Agustinas 3126	Id. 15.20	8882	Díaz Zorra Eduardo;	Carrón 1364	Id. 11.30	7522	Cordero González, Guillermo;	Longitudinal 5 N.º 839	Id. 18.00	
99	Alfaro Olivares, Felipe;	Huérfanos 1011	Id. 10.50	3229	Bazan Villarruel, Oscar;	Pob. Buzeta, Avenida 6 N.º 274	Id. 15.25	1646	Bravo Arroyo, Enrique;	Huérfanos 757	Id. 9.15	7567	Cornejo Araya, Francisco;	Los Paltos 229	Id. 18.00	
102	Allaga Donoso, Guillermo;	Grajales 2518	Id. 9.50	3245	Beaumont Portales, Guntran;	Luz Condés 60	Id. 15.30	1670	Bravo Espinoza, Manuel;	Sto. Domingo 1431	Id. 9.55	7568	Cornejo Araya, Francisco;	Los Paltos 229	Id. 18.00	
118	Alvarado Cano, Luis;	Mapecho 1538	Id. 11.25	3262	Becerra Francisco, Carlos;	Tenderini 17	Id. 15.50	1675	Bravo Guberlin, Nelson;	Ahumada 131	Id. 10.25	7588	Cornejo Araya, Francisco;	Los Paltos 229	Id. 18.00	
122	Alvarez Chanda, Damao;	Ahumada 312	Id. 11.05	3267	Becerra Francisco, Carlos;	Tenderini 17	Id. 15.50	1745	Bravo Sánchez, Sara;	Alameda 3965	Id. 12.00	7589	Cornejo Araya, Francisco;	Los Paltos 229	Id. 18.00	
125	Alvarez González, Carlos;	Huérfanos 1011	Id. 10.55	3273	Becerra Opazo, Ramón;	Av. de Valdepeñas 1259	Id. 16.15	1751	Brundl, Mercedes;	Merced 685	Id. 10.35	7684	Correa Macarini, Mistral;	A. Prt. 277	Id. 18.00	
138	Alzate Calderón, Fernando;	Huérfanos 1055	Id. 11.45	3273	Becerra Opazo, Ramón;	Av. de Valdepeñas 1259	Id. 16.15	1766	Bruzone Peces, Antonio;	Fariña 47	Id. 11.15	7833	Cortina Mayo, Carlos;	de la Independencia 206	Id. 18.00	
156	Andrés Canales, Luis;	Ahumada 412	Id. 11.10	3321	Beitz de la Maza, Rubi;	Ahumada 6	Id. 16.25	1769	Buccione Campes, Rubén;	Sto. Domingo 1481	Id. 11.10	7889	Costella Hipolio, Juan;	Av. Las Condes 7085	Id. 18.00	
13	Alessandrovich F., Ovsiej;	A. Prt. 924	Id. 12.15	3347	Bello Quirocan, Guillermo;	Valparaíso 608	Id. 16.35	1805	Burgos Pérez, Eugenio;	Sto. Domingo 1431	Id. 11.10	7925	Coussio P., Eduardo;	Las Violetas 2377	Id. 18.00	
1439	Aracena Mambens, Manuel;	G. Bustamante 578	Id. 12.30	3391	Benaprés Lafourcade, Hector;	Teatinos 170	Id. 16.35	1851	Bustos Irarrázabal, Carlos;	Sto. Domingo 1431	Id. 10.50	7983	Coussio P., Eduardo;	Las Violetas 2377	Id. 18.00	
1445	Aramburu Marin, Juana;	J. Dgo. Cañas 95	Id. 13.00	3416	Benavides Betancourt, José;	Santa Clara 557	Id. 16.20	1861	Bustos Tello, Eduardo;	Monjitas 6375	19-Nov-56 12.15	7983	Coussio P., Eduardo;	Las Violetas 2377	Id. 18.00	
1524	Aranda Adón, Fernando;	Huérfanos 1147	Id. 9.10	3470	Benítez Lagos, María;	Marín 49	Id. 17.00	3292	Díaz Alvarez, Julio;	Alameda 2147	Id. 12.30	7624	Correa Macarini, Mistral;	A. Prt. 277	Id. 18.00	
1537	Aracena Alvarez, Laura E.;	V. Mackenna 322	Id. 12.40	3474	Benítez Rojas, Ricardo;	Dardignac 513	Id. 17.15	3292	Díaz Alvarez, Julio;	Alameda 2147	Id. 12.30	7833	Cortina Mayo, Carlos;	de la Independencia 206	Id. 18.00	
1621	Aravena Vergara, Jorge;	Pobl. P. Aguirre Cerda 3580	Id. 15.00	3513	Bercovich Wayne, Enrique;	Santo Domingo 2425	Id. 18.00	3332	Díaz Fuentes, Clara;	Andes 2602	Id. 12.45	7889	Costella Hipolio, Juan;	Av. Las Condes 7085	Id. 18.00	
1744	Araya Promont, Nella;	Alameda 1370	Id. 15.10	3581	Bernal Herrera, Oscar;	M. Infante 2683	Id. 17.30	3355	Díaz Maza, René;	10 de Julio 1376	Id. 13.00	7925	Coussio P., Eduardo;	Las Violetas 2377	Id. 18.00	
1766	Arciego Bambach, Teresa;	Av. Perú 560	Id. 15.05	3588	Bernaldes Espinoza, Juan;	Eduardo; Gran Avenida 6940	Id. 17.45	3372	Díaz Rodríguez, Miguel;	Vicuña Mackenna 631	Id. 10.25	7983	Coussio P., Eduardo;	Las Violetas 2377	Id. 18.00	
1761	Arcuch Arech, Elías;	República 402	Id. 15.40	3611	Bernini Luc, Oreste;	Los Olmos 467	Id. 17.40	3386	Díaz Urdía de M., Amanda;	Chacabuco 40	Id. 12.25	8057	Cruz Argona, Carlos;	San Pablo 11		

Table with columns: Rol, Nombre del deudor, Domicilio, Dia y hora del remate. Lists various debtors and their details.

Table with columns: Rol, Nombre del deudor, Domicilio, Dia y hora del remate. Lists various debtors and their details.

Table with columns: Rol, Nombre del deudor, Domicilio, Dia y hora del remate. Lists various debtors and their details.

Table with columns: Rol, Nombre del deudor, Domicilio, Dia y hora del remate. Lists various debtors and their details.

P O L I C I A

Condenados a 17 y a 15 años de presidio los victimarios del agricultor Cruz Gámez. Corte de Apelaciones confirmó fallo de primera instancia.

Las ordenes en blanco de detención fueron sustraídas desde la Intendencia de Santiago. MINISTRO SR. RETAMAL INSTRUIRA CAUSA CONTRA INTENDENTE.

INCENDIO EN MINERAL PRODUJO PERDIDAS POR 55 MILLONES DE PESOS. Desde Alameda informa la policía que el miércoles recién pasado el incendio se produjo un incendio en el campamento de la Compañía...

AUTOMOVIL QUE HUYO ATROPELO A MENOR. El menor Víctor Eduardo de la Barra de 4 años, domiciliado en...

LA CORTE DENEGÓ LIBERTAD A DOS PERIODISTAS; LIBRE JOAQUÍN GUZMÁN. La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, al considerar la consulta del Ministro...

CONTADOR PUSO FIN A SU VIDA DE UN BALAZO. Ayer a las 14.45 horas el contador de firma...

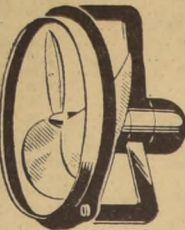
DESERTOR DE UNIDAD MILITAR ERA EL AUTOR DE AUDAZ ROBO. Un ex empleado de la Pastelería "El Golf", situado junto al teatro...

En manos de falso médico falleció joven empleada. Una nueva operación quirúrgica ejecutada por un falso médico, fue denunciada ayer a la policía...

La permanentista Edulia Fariás y su raptor contraerán matrimonio en la próxima semana. LA POLICIA PUSO FIN A LAS INVESTIGACIONES. La policía puso fin ayer a la pesquisa que realizaba con el objeto de ubicar el paradero de la joven permanentista Edulia Fariás...

EN LA LINEA DE CALIDAD SE DESTACAN:

EXTRACTORES DE AIRE Para su perfecta ventilación en su cocina



INGELSAC CLARIN



VENTILADORES Aire fresco en su oficina y hogar Ventilador con aspas de goma Sin peligro alguno para su niño

INGELSAC

INGENIERIA ELECTRICA S.A.C. SANTIAGO - MATIAS COUSINO 144 FONO: OF. GENERALES 391781 - VENTA 381102 - TALLERES 370021 VALPARAISO - CONCEPCION - OSORNO

Concurso Nacional TRANSA LA NACION

Advertisement for Transa La Nación competition with logo and details.

RECEPCION DE TRABAJOS: en TRANSA Chile, Agustinas 1161, oficina 36

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS

MAESTRO DE TERMINACION con buenos informes y conocimiento del ramo

SASTRERIA Juan José Jara HECHURAS FINAS \$ 7.000.-

EXTRANJERA VENDE POR VIAJE MODELOS exclusivos, económicos y otros artículos para dama.

Armería SANTIAGO OFRECE REVOLVERES CAL. 22 7 TIROS \$ 12.000.-

Large advertisement for KLM flights to London, Bremen, Hamburg, and Brussels, featuring an airplane and passengers.

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago.

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 369.066 acciones. Los bonos sumaron \$ 2.330.500 nominales, el oro \$ 11.400.

Table with columns for 'CIERRE DE AYER' and 'Cambio Libre' listing various stocks and their prices.

ROSENTR VIAJES-TURISMO AGUSTINAS 1047

CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSAL No 5 SAN DIEGO No 1418 HOY

Agencia de 'La Nación' ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

MUEBLES DE PINO LIQUIDO DORMITORIOS COMEDORES LIVINGS

CAJA DE CREDITO POPULAR HOY VIERNES 9 DE NOVIEMBRE, A LAS 15 HORAS. Local: MAPOCHO - GARCIA REYES

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1.000.- CON SOLO SALDO FACILIDADES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIABILIDAD- CHILE COTIZACIONES DE PRECIOS 10/956.

MUNICIPALIDAD DE MAIPU Se pone en conocimiento de los señores Contribuyentes que dentro del presente mes de noviembre deberán cancelar en la Tesorería Municipal el 40% de recargo establecido en el Art. 14 de la Ley N.º 12084.

VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A. Junta General Ordinaria de Accionistas

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS AVISO

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA PROPUESTA PUBLICA No 4

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT Propuesta Pública No 164/56

PROPUESTA PUBLICA

PROPUESTA PUBLICA

EJERCITO DE CHILE DIRECCION DE INGENIERIA MILITAR Departamento de Obras Militares

PROPUESTAS PUBLICAS

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS COMUNA DE MONTE PATRIA

Fez se medirá con Pistolero en el Clásico "República Argentina"

Medio millón de pesos y un trofeo donado por la Embajada argentina recibirá el propietario del caballo ganador del clásico del domingo en el Club Hípico, interesante handicap de 2.200 metros.

4 ALEGORIA 49 (C. Pozos).— Parece haberse venido al suelo la hija de Mfo Sea, y sus anteriores performances son desalentadoras. Los cuatro de arriba deben superarla a la llegada.

7 CAMPANILLAZO 47 (F. Toro).— Ha llegado a un peso con el cual no podría perder, regular que estuviera. Pero no ha podido recuperarse ni medianamente. Son los años los que pueden estar haciendo efecto, y sólo puede ser considerado como una sorpresa.



FEZ, ganador indicado del clásico "República Argentina", cuando se adjudicó con facilidad el premio "España", donde derrotó por más de dos cuerpos a Teófilo.

Sorprendente performance del joven jockey F. Toro: 20 triunfos en 3 meses

Fernando Toro apareció en la columna de los jinetes de los últimos meses de 1955, cuando ganó el clásico "España" con el caballo "Teófilo".

que han aparecido por las pistas en los últimos meses. Aunque Toro comenzó a trabajar a los nueve años de edad en los corrales, no desistió sus estudios y no hace mucho tiempo completó su primer año de humanidades. Ahora que está ganando dinero en cantidades muy importantes para su edad y para su costumbre, no ha perdido el control de sus actos.



ERNESTO MAGGI, fabricante de jinetes. Formó al novel "astro" de la fusta, Fernando Toro.

AGRADO PASARA AL CORRAL DEL TRAINER J. INDA EN EL CLUB

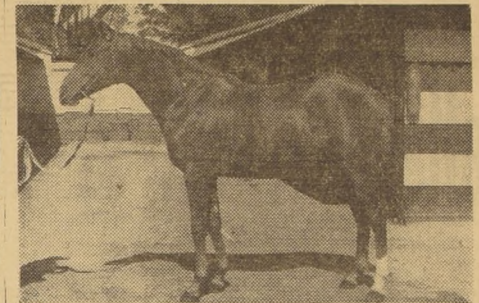
Agredo correrá el clásico del domingo próximo por última vez en manos del trainer L. A. Orellana. Este vendió la parte que le correspondía en el hijo de Amaseta y desde el lunes próximo el potrillo pasará a integrar el elenco del trainer Jorge Inda.

COMENZO LA VENTA DE BOLETAS VERDES PARA EL CONCURSO HIPICO

En las oficinas de Santiago y de Valparaíso, Viña del Mar y Quillota. En la mañana de hoy comenzó la venta de boletas para la nueva rueda del Concurso de Pronósticos Hípicos en combinación con las corrales del domingo próximo en el Club Hípico.

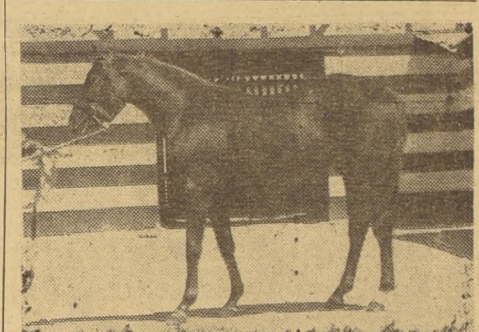
HARAS PARRAL, PRESENTA HIJOS DE ABARQUERO, BACCARDI Y PARRAL

Ejemplares de seguro porvenir envía este año el criadero que ha dado a Parral, Gaucho Sexto, Gaucho Quinto, Rompecabezas y otros.



VATAN, por Abarquero y Libertad, ofrece la seguridad de que defenderá con buen éxito las sedas del stud que tenga la oportunidad de adquirirlo. Procede del famoso Haras Parral.

Parral, ganador de "El Ensayo", Obolenski, gran corredor en las pistas nacionales; Gaucho Quinto y Gaucho Sexto; Rompecabezas y otros corredores de esa categoría, han sido del Haras Parral de propiedad del señor Ernani Parral, que ofrece mañana en el Tattersall de los criadores una nueva producción.



LAGARDERE, por Abarquero y Hermine, criado por el Stud Parral, aparece como uno de los ejemplares más destacados del pequeño, pero selecto conjunto que se subasta mañana.

TRASPASO LOCAL

Pleno centro, con o sin mercaderías. Instalaciones modernas, con gran subterráneo. Interesados: Casilla N.º 890

CONCURSO grippex-LA NACION PREMIO \$25.000.-

Form for the Grippex-La Nación contest, including fields for name, address, and phone number.

PREMIO DE \$15.000.- SI EL GOL NO ES DE CABEZA. grippex MAS rápido! barato. Deposite este cupón con UN SOBRE vacío de GRIPPEX en el hall de LA NACION...

LOS MEJORES TRAINERS DE 1956

Table listing the best trainers of 1956, including names like Augusto Breque, Juan Melero, and Juan Suárez, along with their win percentages.

NEUMATICOS

Economice el 60 o o más en sus neumáticos con el moderno sistema de RECAPADO EN FRIO G.M.B.

Advertisement for GARCIA MORAL Y CIA. LTDA. featuring a truck and a tire, with text about cold recapping and savings.

Advertisement for FLIT mosquito coils, featuring a cartoon character and text about killing mosquitoes.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR. Se previene a los imponentes que deberán renovar, antes del 30 de noviembre en curso, los certificados de supervivencia de sus cargas de familia...

# Guitarrero, San Jorge y Herodes, ases en el Premio "La Huasca"

Sobre la distancia de dos mil metros, y con un premio de \$ 800.000 al ganador, el Clásico "La Huasca", será disputado por doce especialistas de los cuales, damos a continuación sus últimas performances:

**GUITARRERO** 56 (E. Saavedra). — En EL ENSAYO no logró figuración, pero es reconocido muy buen arenero del ganador del Clásico "Calvo y Cia." Le espera un mercado favoritismo de los apostadores.

**ALI** 53 (A. Salazar). — Impresionante triunfo de punta a punta, se anotó sobre Guayana, en 1.500 metros. Está muy bueno, y aquí veremos si es fondista.

**SAN JORGE** 53 (C. Ojeda). — Cuarto en "El Ensayo" y

bravo enemigo de Guitarrero, pues, ha ganado en la arena, el pueblo de Celpa.

**HERODES** 52 (C. Pezoa). — Con gran jinete y buenos apuntes será presentado. Buen tercero de Zenón y Guitarrero, en los 1.800 del "República Argentina".

**MIRIANTU** 50 (H. Hevia). — Tercero en 1.600 metros del Club Hípico, en la carrera ganada por Palmado y Agitado.

**TENSO** 50 (M. Yáñez). — Otro que en "El Ensayo" no figuró y tampoco en la ciudad de Zenón.

**AGRADO** 49 (H. Ojeda). — El pupilo de Orellana nada hizo en "El Ensayo", pero en La Palma, es más efectivo, y va muy vivo.

**COMPADRON** 49 (R. Madariaga). — Vuelve a sus pistas y

liviano, después de no llegar tabla en "El Ensayo". Cuarto de Zenón, Guitarrero y Herodes.

**LUCIANO** 49 (L. Farmer). — El domingo venció en reñida lucha a Badalón, en 1.300 metros, y le daba tres kilos (54 x 51).

**GALES** 49 (H. Rivera). — Su última presentación fue en el Paddock Stakes, y sin figurar. Ha ganado 1.800 en La Palma, a Pompeyito, Brillante y Modesto.

**GENERAL DEAN** 45 (L. Jara). — Aun no sale de perdedores, y su más reciente fue un cuarto de Bondoni, en 1.200 metros.

**PITAGORAS** 45 (S. Allende). — En 1.800 lo ganó Maremno, por tres cuartos de cuerpo y anteriormente tiene un segundo a Pescuzo de La Pallice, en 1.500.



GUITARRERO, buen elemento de tres años, que se arrojó a la arena del Chile. Es el posible favorito en el clásico "La Huasca". En el grabado, con Enrique Saavedra, que corrió en el próximo domingo.

**PRIMERA CARRERA.** — 1.200 metros. — Tres años no ganadores

**AYACUCHO**, 56 (C. Ojeda). Bien montado y cuenta con figuraciones que le dan opción.

**BOTECITO**, 56 (J. Escobar). Cuarto llegó de Chiporroy, y ahora es posible que pague dividiendo.

**BLAU SKY**, 56 (F. Zuñiga). Dos ha corrido y sin figurar, el hijo de Blue Boy.

**CAMUFLADO**, 56 (C. Pezoa). Muchas figuraciones en su campaña, la última de ellas, cuarto en el Club Hípico, de Cortico, en 1.300 metros. En la pelea.

**CHINGOLERO**, 56 (O. Romero). — Tres ha corrido y sin figurar. Reparece el hijo de Terak.

**EL NENE**, 56 (C. Benavides). Alguna mejoría mostró, al llegar quinto de Mate Amargo. Debe mejorar el hijo de Flexton.

**EMPREDADOR**, 56 (N. Vásquez). — Aún sin conocer el marcador.

**FOREVER**, 56 (M. Alquinata). Cerca finalizo en la ganada por Chiporroy. Otro rival con posibilidades.

**FRIC FRAC**, 56 (J. Aravena). — En su única presentación entró último. Reparece.

**HUMARAZO**, 56 (C. Paredes). — Otro que no ha figurado nunca.

**JAPHAN**, 56 (A. Soto). — Pentúltimo de Bondoni. Muy difícil que mejore.

**MAPUCHE**, 56 (A. Nuñez). — Formará coral con Japhan, y en su última no se vio.

**MORETON**, 56 (M. Anardi). Dos meses sin correr. En septiembre figuró tercero de Lobo y Vergniaux.

**PICOTAZO**, 56 (L. Toledo). Último libre, en la ganada por Bondoni a Eñito. Reparece.

**PIELAGO**, 56 (F. Torero). — Debutante, hijo de Filibusto y bien montado.

**ROYAL VALE**, 56 (H. Pilar). Es de Orellana y basta para tener respeto.

**THOREZ**, 56 (A. Araya). — Están convencidos de que es un crack, y el pingo dando la cuenta.

**TIO GALLO**, 56 (A. Mora). — Por un tercero de Chiporroy y reparece, estará muy jugado.

**TERCERA CARRERA.** — 1.400 metros. — Handicap. — Sexta serie

**ISLA DE CAPRI**, 55 (F. Villalobos). — En sus últimos cuatro lo hizo muy mal.

**LA BIENVENIDA**, 48 (N. Vásquez). — Corral con el anterior.

**FLOR DE TE**, 54 (L. González). — Lo más que consigue es llegar segunda. El negocio no resulta.

**TRIESTINA**, 54 (L. Fuentes). Todas sus últimas son deficientes.

**BROCAL**, 53 (R. Serrano). — Tercero, el domingo, en el Club Hípico, de Forest Boy. Estos son muy inferiores.

**SOLANA**, 53 (M. Carrasco). — No tiene título alguno para tomarla en cuenta.

**CHARMANT**, 52 (S. Véliz). — Ya mejoró, pues entró cuarto de Barrabás, y aquí es coral con Comodito.

**MALILLA**, 52 (H. Pilar). — Algo de opción por un tercero de Peter Tom y Habladora.

**FILITO**, 52 (J. Rodríguez). — Acostumbra mandar el golpe sin previo aviso.

**LA CHISPITA**, 52 (F. Torero). — Nuevamente puede pagar placé.

**MACCOLITA**, 52 (H. Espinoza). — Abundan los últimos puestos en su campaña.

**MIRIAM**, 52 (C. Benavides). — Carta de gran chance y boleto de rigor, en coral con Heredado.

**CIBONELL**, 51 (A. Araya). — Diez seguidas lleva, sin figuración.

**FIGLIA**, 51 (R. Castillo). — De reparecida viene, desde el Sporting.

**GOOD WINE**, 51 (M. Maturana). — Por su campaña, es prudente no cotizarlo.

**ENCARTADA**, 50 (C. Paredes). — Siete sin figuración ha cumplido.

**CONFAGE**, 50 (J. Huerta). — Acostumbró de frentón esta cubierta.

**PRIMOROSO**, 46 (J. Solís). — Parece estar muy "choreado".

**CUARTA CARRERA.** — 1.400 metros. — Handicap. — 5a. serie

**JENIZARO**, 56 (M. Carrasco). — Su campaña del año es muy pobre.

**GAZPACHO**, 56 (M. Alquinata). — Puede aprovechar esta distancia para atropellar.

**EL LLANERO**, 55 (G. Retamal). — Siempre temible, por sus avances de los tramos finales.

**CIVILEZ**, 55 (A. Mora). — Bien difícil se le presenta esta aventura.

**FIDO**, 54 (N. Vásquez). — Su segunda victoria le costará mucho.

**JUSTICIA**, 54 (C. Giraldez). — En esta distancia figuró cuarta de Eñita. Puede pelearla.

**ONCENA**, 54 (E. Contreras). — Por una regular, luego papelonés en varias.

**BENQUISA**, 54 (A. Nuñez). — Muy buena se vio al escalar a Zamarrón. Está ahora cotizada.

**CAPITANIA**, 53 (F. Castro). — No hay ser humano que pueda entenderla.

**OBELISCO**, 53 (L. Toledo). — El boleto es conveniente, en coral con Cillero.

**RIO NUBLE**, 52 (H. Espinoza). — Todas sus más recientes son poco recomendables.

**CIDRO**, 52 (S. Véliz). — Puede pescar un placé en esta distancia.

**NAUTILUS**, 51 (F. Torero). — Ni cerca el domingo, en la ganada por Barrabás.

**MALAGUENO**, 51 (L. Cataldo). — El mejor negocio; no tomarlo en cuenta.

**RODADA**, 49 (S. Allende). — Mal ha estado corriendo esta.

**COMODIN**, 49 (O. Muñoz). — Muchas figuraciones secundarias en su campaña.

**NILDE**, 49 (A. Araya). — Cuarta y quinta ha llegado. Posible un placé.

**PELLIN**, 49 (H. Basay). — Fácil triunfo sobre Anastasia y

Comodín. Capaz de repetir el antiguo Bad Boy.

**CINTA ROSADA**, 48 (L. Farmer). — Bien poco útil su campaña. Ha corrido mucho y con escaso provecho.

**QUINTA CARRERA.** — 1.800 metros. — Handicap

**INFORMAL**, 56 (J. Escobar). — Intervino en El Ensayo sin éxito. Con éstos puede lograr mejor fortuna.

**QUILANTA**, 56 (L. Espinoza). — Segundo de Cantierina, en el "Paddock Stakes". Debe aquí ser favorito.

**ROBLEDO**, 54 (E. Araya). — Después del fondo lo veremos atropellado por Restrepo.

**GALANTE**, 53 (O. Muñoz). — Cuarto tiene seguidas, sin figurar.

**BROWN MARY**, 52 (C. Pezoa). — Cuarta en la ciudad de Cantierina. Venga un boleto de cubierta.

**HILARION**, 52 (A. Araya). — Corriendo bien en la distancia y capaz de ganarlos.

**POSIBLEMENTE**, 52 (C. Ojeda). — Tres consecutivas en el Club Hípico y con evidentes intenciones de seguir la cocha.

**LOS TILOS**, 49 (H. Basay). — Todo está en que le sepan medir su atropellada para que los arregle en la llegada.

**MONTECARLO**, 49 (C. Paredes). — Hay que estar atento con el veterinario.

**QUERRELLANTE**, 49 (L. Farmer). — No se vio en los 1.500 ganados por Restrepo a Bucanero.

**GUAYANA**, 48 (H. Hevia). — Muy bueno su segundo del corredor Ali. Debe estar cotizada.

**BARONET**, 47 (R. Castillo). — En la ciudad de Ali, nada hizo.

**HEIDELBERG**, 46 (H. Márquez). — El veterano es capaz de dar feroz golpeazo.

**SEPTIMA CARRERA.** — 1.400 metros. — Handicap. — Primera serie

**RESPRO**, 55 (H. Galaz). — Faltándole venció a Bucanero y Siccam. Capaz de repetir.

**MATERLIKE**, 55 (O. Romero). — Varios meses sin correr el veterinario.

**BUCANERO**, 57 (L. Espinoza). — Nuevamente el preciso enemigo de Restrepo.

**BAO DAI**, 57 (M. Maturana). — Muy poco cotizado, no se vio en la de Restrepo.

**ALSTON**, 55 (H. Ojeda). — Sus mejores carreras las cumple en el Club Hípico.

**ESTHER SORE**, 54 (E. Contreras). — Quinta de Restrepo y aquí la mejor cubierta.

**ROBIN HOOD**, 51 (R. Madariaga). — Buen coral forma con Restrepo.

**COW BOY**, 50 (H. Pilar). — Por poco les falló gran toque en el Club Hípico, al llegar segundo de The Dreamer, a Cabeza. Es atrevido.

**NANKIN**, 49 (J. Rodríguez). — Fue quinto de los 1.400 ganados por Felirulo en el Campillo.

**MIMICH**, 48 (H. Ojeda). — No se vio en los 1.800 de Luciano.

**SIRCAM**, 48 (L. Fuentes). — Mucha chance, por su tercero de Restrepo en 1.500.

**PALMADO**, 47 (F. Torero). — Por un cuerpo derrotó a Agitado, en milla del Club Hípico. Intenciones de repetir.

**URANO**, 45 (R. Castillo). — Pentúltimo de Segundita, en 1.200 y sin figurar en cuatro anteriores.

**OCTAVA CARRERA.** — 1.400 metros. — Handicap. — Segunda serie

**TOPAGIO**, 56 (J. Escobar). — Mucha bulla con el hijo de Bromazo, pero nada tiene fuera de salir de perdedores.

**KARAKUL**, 55 (R. Silva). — A lo tanto, tiene ya 4 carreras ganadas en el año y listo para seguir la serie.

**MINISTERIO**, 51 (N. Vásquez). — Buen boleto, en coral con Karakul.

**PATRUILLERO**, 54 (C. Ojeda). — Firme han caído en el Club Hípico.

**REPUBLICO**, 54 (R. Parkes). — En cambio, este es más eficiente en la pista de Blanco Encalada.

**FRANCO CONADO**, 53 (O. Ojeda). — En septiembre, fueron todas recomendables figuraciones.

**ARNICA**, 53 (C. Giraldez). — Cuarta de Ali, en 1.500 metros. Nuevamente en el marcador la multa.

**ARTAGNAN**, 52 (H. Ojeda). — Cerca ha llegado, pero le costará ganarse una.

**RESECO**, 51 (L. Farmer). — Muy buen segundo a cabeza del marcador El Baras, en el Club Hípico. Es serio enemigo.

**MORSA**, 51 (H. Galaz). — Ya mejoró, pues fue buena tercera de Ali y Guayana.

**HURTINO**, 50 (C. Pezoa). — Intentará Caviers seguir la racha, para demostrar que no está "Cucu".

**ESCUDEO**, 49 (V. Jesta). — Un animalito traicionero y falso como Judas Iscariote.

**CONSTANTINO**, 48 (S. Allende). — En un placé bien posible verlo finalizar al flamante pupilo de Troya.

**PINCO**, 48 (F. Torero). — Ensayo nacional triunfo logró sobre Lobo y Utopista. Dicen que la armada fue de millones y que se quieren repetir los espárragos.

**KARANZA**, 48 (H. Hevia). — No tabla llegó de Ali y aquí llegará temibles rivales la torrida del "mandamás".

**NOVENA CARRERA.** — 1.400 metros. — Handicap. — Cuarta serie

**BOYNELA**, 57 (F. Castro). — A pesar de reglamento no es el momento de cotizarla.

**TIO TOTE**, 56 (A. Mora). — Sin figurar corrió en sus últimas dos.

**ZAMARRON**, 55 (M. Manríquez). — Bien ganó a Penquista y Sande. Este grupo es más selecto y difícil le será repetir la hazaña.

**TIENTO**, 54 (B. Galois). — Con 48 kilos no se vio el domingo en la ganada por Oriundo.

**REIMS**, 53 (M. Diaz). — Abundan los últimos puestos en su campaña.

**MEDITERRANEO**, 53 (C. Ojeda). — Muy cotizado con este jinete y su tercero de Obligado.

**DINAR**, 52 (J. González). — No tabla de Obligado ni en cinco anteriores.

**KEBIR**, 52 (H. Galaz). — Cuarto de Samaritano y aquí puede pelear la llegada.

**LA FINALE**, 52 (H. Ojeda). — Siete papelonés, después de salir de perdedores.

**LABRINTO**, 52 (E. Márquez). — Buen tercero de Rey de Copas y Good Boy. Tendrá partidarios.

**LORONAZO**, 52 (M. Maturana). — Carta de chance, pues llegó segundo de Scout en el Club, y en su anterior, de Eñita, en 1.400.

**NOTICIOSO**, 52 (H. Basay). — En los mil metros ganados por Cogésta a Cocharquina, en el Club no se vio. Ni en varias anteriores.

**TRES COBRES**, 52 (L. Farmer).

Muy cotizado no figuró en una ganada por Samaritano a Eñita, en septiembre. Fueron todas recomendables figuraciones.

**REIT JALA**, 50 (H. Hevia). — Muy frecuentemente en el marcador y carta de opción.

**ONDULANTE**, 49 (R. Madariaga). — Muy deficientes todas sus últimas presentaciones.

**SAMARTIANO**, 48 (S. Véliz). — Con este jinete dio estrecha y an gustosa cuenta de Eñita. El de Magg ser firmemente boleteado.

**SERBIAN**, 48 (H. Espinoza). — Lo vemos enfrentarse a superiores enemigos.

**KBI**, 47 (V. Aliver). — Por sus últimas hay que preferir a otros.

**DECIMA CARRERA.** — 1.400 metros. — Handicap. — 3a. serie

**LICINIO**, 55 (M. Diaz). — Entre los de retaguarda finalizó en la ganada por su compañero Ipinoco.

**UTOPISTA**, 54 (O. Olvares). — Tres ganó seguidas y luego figuró tercero de Ipinoco. Se gasta mucha chance.

**YACORA**, 54 (B. Aguiar). — Si figura en tres últimas.

**BAIZANO**, 53 (L. García). — Último libre en la ganada por Cocharquina a Oñoto.

**GUERRERA**, 52 (C. Ojeda). — Ni cerca en los 1.500 del Club Hípico, ganados por El Baraso.

**MATE AMARGO**, 52 (R. Madariaga). — Recién sale de perdedores sobre Olivo, en 1.200.

**NACARON**, 52 (S. Véliz). — Ni cerca a muy boleteado, el domingo, en de Oriundo.

**ANGOLEME**, 51 (H. Galaz). — Difícil que responda, con estos calores.

**BAILARINA**, 50 (H. Espinoza). — Segunda de Oriundo al que pudan ganar al corte derecho los tramos finales.

**PROMISORO**, 49 (B. Galois). — Tres seguidas lleva, fuera del marcador.

**REY DE BASTOS**, 49 (H. Hevia). — Discretos el cuarto de Ipinoco, en 1.500 metros. Debe mejorar.

**QUERIDO**, 48 (H. Basay). — El mejor socio, es apostador a placé.

**JALES**, 48 (L. Jera). — Muchos están en espera de este acontecimiento.

**OBLIGADO**, 48 (A. Nuñez). — Bien ganó a Querido y Mediterráneo y forma muy buen coral con Jales.

**LIMENA**, 48 (H. Pilar). — Mucho le costó la salida de perdedores. También le será difícil la segunda hazaña.

**SIETE LUNAS**, 48 (L. Farmer). — Bien se impuso en 1.200 sobre Cuba de Plata, Burnitn y Oragpey. Debe correr bien estos 1.400.

## L. A. Orellana EL TRAINER DE LAS "LEYENDAS NEGRAS"

Quien y como es uno de los preparadores más discutidos de nuestro medio. — Mito y realidad de sus actuaciones profesionales.

L. A. ORELLANA es el hombre más discutido e historiado de la hipica nacional. Las cosas que de él se han contado han rebasado muchos veces los límites de lo creíble. De boca en boca han ido transmitiéndose hasta deformarse en "leyendas" de singulares sabores. Se le discute como profeta mal, "El hombre de suerte" (¿Ac ministra ponciones "milagrosas" a sus caballos? De una cosa está todo el mundo convencido; y es que no falla cuando él "corre" a uno de sus pensionistas. Muchos de sus mejores amigos, periodistas y también de las autoridades de la hipica, han querido penetrar a "corrión" de fabulas que se ha tejido en torno a Orellana. Más al llegar al otro día, salen convencidos de que es un hombre normal, sencillo y rústico en muchos aspectos de su personal modo de actuar.



L. A. ORELLANA, devoto. Lo vemos en una de estas fotografías arregrando mientras arregla flores en la gruta de la Virgen de Lo Vásquez, que tiene en el patio de su casa; en la otra parte del grabado, aparece señalando una foto que recuerda el primer triunfo del caballo Chicoré, que le dio mucha fama y fortuna.

**EL REPORTERO** de nuestro diario, pasando frente a las puertas de su coral, no resistió la tentación de cruzar los umbrales de su residencia de la Avenida Elipodio Chile y al llegar al "taller" en el que, según la imaginación del vulgo, salen tan a menudo ciertos desaguisados... Orellana un hombre corpulento, anafoso de hacer amigos. Tiene 42 años de edad, pero se conserva vigoroso. Llegamos silenciosamente justo para sorprenderlo mientras arregla las flores de la pequeña gruta de la Virgen de Lo Vásquez, que tiene en el patio de su casa. Es un devoto incondicional. Junto a él, un niño de corta edad. Es su nieto. "Es su tío en el momento del secreto de sus muchos éxitos en el turf? Así parece pensar Orellana. "Me ayuda mucho —dice— al darse cuenta de nuestra presencia. El día 8 de diciembre, lo desentendí por entero a ella —pergo después—



L. A. ORELLANA, devoto. Lo vemos en una de estas fotografías arregrando mientras arregla flores en la gruta de la Virgen de Lo Vásquez, que tiene en el patio de su casa; en la otra parte del grabado, aparece señalando una foto que recuerda el primer triunfo del caballo Chicoré, que le dio mucha fama y fortuna.

**COMO LLEGO** a la hipica este hombre de tan comentada actuación? Es una de las cosas que nosotros sabemos que él se apresura a explicar. "Fue hace más de veinte años. Allí por Vicuña Mackenna, había una cancha llamada de "La Mona" donde se trababan caballos de carrera. Allí pasaba yo gran parte del tiempo. Mis primeras intenciones fueron las de ser jinete, pero lo cierto es que era muy macizo y por muchos ejercicios que hacía no llegaba al peso adecuado. Por aquellos tiempos era fácil tener un caballo. Eran baratísimos y yo me hice pronto de uno. Luego me propuse entrenarlo sin otro conocimiento que lo de mis propios instintos. Ya estaba vinculado a varios profesionales y cuando algunas dudas tenía, consultaba a mis amigos Breque y Bagú, el padre de acción preparador. También me enseñó bastante un señor Ramirez, cuñado de Humberto Pérez y éste mismo fue un buen consejero mío. Me tomaron cariño. Me vieron amigoso y me ayudaron. Breque y Bagú, firmaron mi petición de aspirante a preparador —cuenta Orellana.

**DESPUES** me instalé en el Hipódromo Chile. Mucho me costó sacar de la cancha un caballo ganador. Pero al fin llegó ese día. Fue una mañana de mayo de 1909, el caballo don Genaro. Paga 90 por cada cinco. Chicoré fue otro que en los comienzos de mis aventuras en la hipica, me dio mucha plata. Ganó más de diez carreras. Masineo, también me dio un íban a eliminarlo. Era de un señor Planella. Lo vi y me gustó. Le pedí por favor que me lo dejara. Descubrí la razón que me gustó tanto. Fue que ahora tengo encargado un camión que llevo sus caballos a las carreras a una serie. Lo hice ganar seis carreras consecutivas. Un día, mi colega preparador, convencido de que el handicapper me protegía, lo dejaron correr solo...

**ORELLANA**, presente que vamos a indagar algo acerca de otra de sus "leyendas negras". ¿Prosigue de algún handicapper? ¿Verdad o mentira? —Mentira... ¡Mentira!, repite, cast irrito. Hablaban de que el señor Bannan me "regalaba" las carreras... Pues señalo que es el handicapper que por me trató siempre.

Luego, en el curso de la conversación, vuelve a salir a otra de las fabulas.

—Si soy jugador, siempre lo he sido. He ganado y perdido mucho. Abre una casa y muestra sus ganancias fardos de boletos. Vamos

procedencia importada. Rótulos en inglés señalan que esos frascos contienen todas las vitaminas conocidas. A, B, y las que siguen... Esto es cuidar la salud de los caballos dice con orgullo. Yo apenas sé leer, pero no soy tonto... Me impongo de todos los adelantos de la ciencia en cuanto al cuidado de los caballos; consulto con los doctores y cuando ellos recetan algo yo me quedo sin comer pero compro los medicamentos. No hay más misterios que los que ustedes ven. Mi casa está abierta a todo el mundo. Que vengan y vean los que queieran cómo yo cuidó y trato a los caballos.

**SU ESPOSA**, doña María, que es brazo derecho de Orellana, se sienta en acreditar la buena conducta doméstica de su marido.

—Luego es el mejor hombre, tranquilo, vive el día entero en el coral. Yo le ayudo mucho... —Es cierto —interrumpe Orellana— ella sabe preparar un vinagre que es mejor que yo. Mi "vieja" es macandua.

Quando abandonamos la casa de Orellana, después de haber dado un vistazo final a las limpias pesetas que quedamos pensando si Orellana ha sido sincero con nosotros. Como era, de una cosa estamos seguros: que es un hombre que tiene fuertes todos sus sentidos en el oficio. Lo que gana, lo gasta allí: aperos, tónicas, cebada, y todo lo necesario. El vive así: ningún lujo a pesar de que sus bienes son apreciables. Si hay comodidad se la proporciona un fin dular que él mismo confiesa se dio en el costo: 25 mil pesos. Su coche, lo usan más sus amigos que él...

—No quedan sonando sus palabras —Juego porque me gusta... No es dinero, ¿qué a quin voy a dejarle dinero, cuando sólo tengo un hijo que ya tiene su porvenir asegurado...?

**BICARBONATOMANIA!**

No sufra Ud. de bicarbonatomía: contra esas acideces, molestias y pesadez gástrica, le hará mejor el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS, que tiene una acción más completa y duradera.

No lo olvide: contra molestias estomacales, ELIXIR SAIZ DE CARLOS. En todas las farmacias.

Base: Citrato Bismulo, citrato hierro, quina.

M. R.

### TOTALES EN PREMIOS DE GANADORES DEL DOMINGO

Guerré	343.800
Siete Lunas	425.000
Caleutera	500.000
Barrabás	487.500
Rey de Copas	785.000
Luciano	1.381.800
Cestorine	2.682.500
Segundita	1.214.000
Cocharquina	650.000
Cortico	514.000
Forest Boy	357.000
Tey	458.000
Denikin	927.250
Pierrot	3.037.000
Silver Cross	1.240.500
Xochimilco	554.500
Obl	780.000

### CON "LOS PALETEADOS" SE EMBARCO PERALTA ES UN NUEVO STUD

Nicanor Peralta, el preparador de las "grandes batallas" de la hipica, se embarca en su coral octo estables, para ir a Chile. Entre los "paletesados" que hacen en la preparación de los "paletesados", se cuentan a Peralta, a Aguirre, un hijo del mareo de Sandwood; Frisello, por Figueroa; por Capitan, Boca; por Belli y Camiselle, por Castano; por Gueño, por Dost Devit, y otros.

Dos de los potrillos más destacados en conjunto que ha recibido pertenecen al nuevo Stud Los Paletesados.

**ESTADISTICA DE REPRODUCTORES**

WELSH HONEY	23.100
Forest Row	18.800
Plexton	18.500
Troble Crown	18.200
Choker	17.700
Filibustero	17.200
Oregano	16.800
Near-Ed-Din	16.300
Vicinity	15.800
Agha	15.300
Roi D'Autant	14.800
Cimarrón	14.300
Bergerac	13.800
Mio Sea	13.300
Bachiller	12.800
Hipo	12.300
Cockney	11.800
Meyerling	11.300
Barraño	10.800
Hooligan	10.300
Brazza	9.800

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS FS. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.**

LOCAL DE VENTAS: AV CLUB HIPICO 1450-TEL: 94163

**MANANA SABADO, A LAS 3.30 P. M.**

Penúltimo remate de productos de 2 años procedentes de los Haras:

**PARRAL — CUNACO — LAS CAMELIAS — GRANEROS CASABLANCA Y EL PORVENIR**

Por orden de los señores Ernani Parodi M. Soc. Agrícola y Molina Ignacio O. Lida, Darío Pavez R., Guillermo Cortés de Monroy B., Soc. Francisco Castro C. y Alberto del Pezoso A. Hijos de BACARDI, ABARQUERO, PARRAL, HIPO, LUCKY LORD, SAHID, PRINCE, FINAL VERDICT, BERGERAC II, LEICESTER, SIDI BARRIN, BUFON, TAIMADO, REBELLE II, etc.

Hay hermanos de Picafort, Girofle II, El Kalifa, Trilla, Guayana, Lord Cochran, Las Heras (Colombia), TURQUENEFF, Ipai, Paladín, El Llanero, Ladriego, RAMON, LADYLIE, Intero (Venezuela), Terpsicora (Colombia), Puntera, Pitonazo (Colombia), Jofuqmas, QUJOTERIA (Polla Potraya, Bogota), Lee, Limeight, Bufonico, Techado, Bufonazo, INSTITUTO, Pier, Anguila, Sin Far (Argentina), Super (Argentina), etc.

APURADA (Huemul II, ganadora) y DAMA DEL MAR (Barranco, ganadora de siete carreras).

No. La venta de estos animales, que se encuentran inscritos en el Stud Book de Chile, se realizará de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional, y estará exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450.

**GONZALO LARRAIN G.** Gerente

**ESTADISTICA DE REPRODUCTORES**

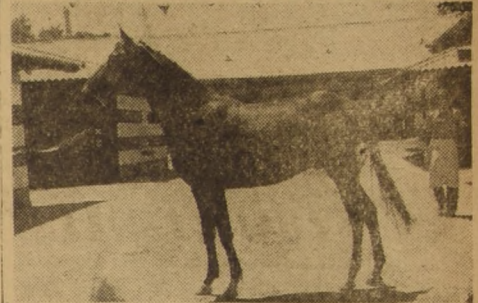
WELSH HONEY	23.100
Forest Row	18.800
Plexton	18.500
Troble Crown	18.200
Choker	17.700
Filibustero	17.200
Oregano	16.800
Near-Ed-Din	16.300
Vicinity	15.800
Agha	15.300
Roi D'Autant	14.800
Cimarrón	14.300
Bergerac	13.800
Mio Sea	13.300
Bachiller	12.800
Hipo	12.300
Cockney	11.800
Meyerling	11.300
Barraño	10.800
Hooligan	10.300
Brazza	9.800



# Opción de todos los competidores del CLB

## Haras Cunaco, fundado en 1906, ha dado varios cracks de categoría internacional

Fue el criador del inolvidable Palais Royal.— Mañana subarará un nuevo conjunto de hños de Sahib e Hijo.



FENELON, por Sahib y Soledad, una de las plantas más importantes que trae mañana a las ventas el Haras Cunaco, plantel de tradición en el turf nacional.

En la Historia del Turf en Chile (como primer) aparece ya el Haras Cunaco como una de las instituciones de crías más prestigiosas del país. Fue edificado en 1928 y su autor, don Luis Soto, lo fundó en 1906 por los señores Ignacio, Carlos y Mario Valdes Hoy.

De sus hermosos campos ubolados en la provincia de Colchagua han nacido ganadores de todas las clásicas de los criaderos hipicos nacionales. Normandía, Poitine, Sebastopol, Glasgow, Auvernia, Baylen, Malakof, Andr Chentier, Farajen, Alabama, en tiempos pasados, fueron criados allí. Tujo este Haras al país a Nid d'Or, uno de los reproductores más extraordinarios que haya pasado por nuestros criaderos y que diere, entre otros, a Palais Royal, que exportado a los Estados Unidos corrió allí con el nom-

bre de Brown King y, por su campaña magnífica, fue llevado al Haras, donde reprodujo muchos ganadores en Estados Unidos.

Este año, el Haras Cunaco, tras a las ventas a una buena remesa de hijos de Sahib e Hijo, que han producido notables ganadores. Este conjunto, es uno de los más notables en muchos años. Todos muy bien presentados, exponentes de una esmerada crianza que respaldan las críticas de los expertos más exigentes.

Canovas (Hoy y Miraflores), Fenelon (Sahib y Soledad), propio hermano de Turgenet, ganador en Chile y Estados Unidos; Sander, hijo de Hijo y Sudamerica, son crías que merecerán especial interés.

Empero, el conjunto, en su totalidad, es como ya se señaló, magnífico a todas luces y que seguramente serán muy cotizados en el momento de formularse las puestas por su adquisición.

### PREPARA J. SUAREZ

no para lo que conocen al señor Rodolfo, dueño del potrillo. Este caballo es fundamentalmente hipico y por ningún oro del mundo habría dejado irse un caballo que lo sustituya.

### QUINCE POTRILLOS

Juan Suarez, que en el curso del año 1956 lleva uno de los primeros lugares en las estadísticas de su especialidad, tiene actualmente más de 30 pensadores, de los cuales 15 son potrillos de dos años de edad.

Entre el espléndido lote, se destaca un hijo de Flexion y Guacurita, llamado Gran Turco, por el cual ofrecieron 5 millones en las subastas pascuales, siendo rechazado por el criador, el dueño don Haras Chaulico.

La verdad es que la actitud resultó sorprendente para los interesados en adquirirlo, pues el resultado del Gran Premio del año, conseguido el Gran Premio del año, por parte de los hijos de Obi y Diabolo. Gran carta también.

### DECIMA CARRERA

— 1.300 metros. (4.ª serie A.) FAIBORLEN, 37 (E. Araya).— Viene de un descanso y estuvo haciéndolo muy mal.

— TRIENAL, 38 (H. Ojguin).— Su segundo reciente de Verónica lo autoriza para probar esta carrera. AMERICAN GIRL, 33 (O. Muñoz).— Última libre el domingo en la ganada por Xochimilco. No puede mejorar tanto en una semana.

— COSETTA, 32 (J. Garcia).— Fue muy bolgada su reciente victoria sobre Cacharpay y a pesar de la mala calidad de sus enemigos y la distancia 300 metros más larga la repetición se divisa muy posible.

— EL CHINO, 33 (J. Escobar).— Ha figurado dignamente en sus dos anteriores —cuarto de Foilbamiento y tercero de Ciudadana— y aspira por tanto a un triunfo lográndolo aquí.

— COMMANDO, 51 (H. Rivera).— Después de una prolongada ausencia ha corrido dos veces —Chile y Club— sin pena ni gloria.

— LAMBARE, 51 (C. Pezoa).— Venció a Yeabuco y a un grupo muy malo y posteriormente con 38 kilos fue séptimo en la de El Barrosa. Ahora podría lucirse otra vez.

— AMAPOKA, 50 (A. Pérez).— Quinta en la misma carrera. Esta muy buena y es otra carta de méritos en esta complicada carrera.

— ORANORRY, 30 (F. Suarez).— Su propietario no quedó conforme con su actuación en la ganada por Palmarado. Puede mejorar en esta distancia 300 metros más corta.

— LEE, 50 (M. Yañez).— Muy deficiente su anterior, pero había llegado tercero de Verónica y Trienal. Hay que averiguar.

— LOBO, 50 (H. Rivera).— Obtuvo su salida de peñón en el Chile, corrió oscuramente dos veces después y el jueves llegó ganador al Gran Premio de Iquique. Veremos como lo hace en esta carrera.

— MAU MAU, 50 (H. Obregón).— Peso y distancia le acomodan y aunque es muy poca cosa no se le debe olvidar del todo.

— WHANG HO, 50 (A. Nuñez).— Hace mucho tiempo que no gana y no hay tiempo para pensar que cuando lo gana, el día de Obi. Livianilla puede salir.

— ARAOON, 43 (H. Obregón).— Atrapado con firmeza en esa mala carrera a 400 metros del día, pero no le cundía su aranc.

— HELICE, 48 (L. A. Parades).— Esta también fue arriera en su presentación anterior; el 28 de octubre en la prueba que hizo suya Chippendale.

— QUEEN SALMON, 47 (A. Araya).— La crían hija el domingo —suro 190 mil boletos a ganador— y solo restaba que el día de Obi. Livianilla puede salir.

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros. (5.ª serie A.) BU PLAMINIO, 52 (P. Bagó).— Bu-

— LOS QUINDOS, 52 (E. Nuñez).— Los cuernos de la vida con la vida secundarias. En sus

— NADINE, 52 (M. Gatillo).— Hay veces que la tienen batida neta-

— NAVEFINA, 52 (F. Zúñiga).— Cada vez lo hace peor esta otra

— NOCHE AZUL, 52 (M. Yañez).— En la pelea por el primer puesto

— ROTONDA, 52 (A. Pérez).— Rep-

— REGINE, 52 (R. Gatillo).— Retu-

— ROTONDA, 52 (A. Pérez).— Re-

— SUNNY BABY, 52 (H. Vargas).— Sus dos últimas presentaciones, muy

— TAKE IT EASY, 52 (E. Araya).— Escoló a Te y muy de cerca y hace

— VIA APIA, 52 (F. Toro).— Nunca

— TERCERA CARRERA — 1.300 metros. — Tres años, no ganadoras

— CALCUITA, 52 (F. Zúñiga).— Escoló a medio pezcozo a Reina

— MARQUIE DE SEVIGNE, 52 (H. Rivera).— Última en la misma ca-

— KATURRA, 52 (E. Araya).— Muy ligera y ha figurado más de una

— LA RAPIA, 52 (F. Toro).— Ha

— LA RAMBLA, 52 (B. Gatillo).— Cuarta en sus dos últimas. Por

— LA SEFORIA, 52 (J. Castro).— Una vez, hace tiempo, entró cuar-

— LUNNA ROSSA, 52 (J. Escobar).— Después de prolongada ausencia, co-

— THAILANDA, 52 (M. Gatillo).— Pasará inadvertida una vez más.

— CUARTA CARRERA — 1.300 metros. — Cuarta serie B.

— CARACOLES, 53 (O. Olivares).— Venció con facilidad a Teslo en Sa-

— HARBON, 54 (E. Saavedra).— En cambio éste es parejo y está bueno,

— SUN YAT SEN, 54 (J. Escobar).— En

— HEROICO, 53 (E. Araya).— Cada

— PASTORALIS, 52 (J. Escobar).— Nada de malo su tercer de Teo-

— EL JEFE, 51 (C. Ojeda).— Le va

— KING BAY, 51 (O. Muñoz).— Pe-

— SUPREMACIA, 51 (C. Pezoa).— Ten-

— PARAGUANA, 52 (H. Rivera).— Sus

— AL JUSTO, 51 (H. Gelaz).— Pe-

— MARIQUINA, 50 (L. O. Pernes).— Muchos de sus rivales tienen mé-

— GENSOR, 48 (H. Ojguin).— Ven-

— NOCHE AZUL, 52 (M. Yañez).—

— NAVEFINA, 52 (F. Zúñiga).—

— NOCHE AZUL, 52 (M. Yañez).—

— ROTONDA, 52 (A. Pérez).—

— REGINE, 52 (R. Gatillo).—

— ROTONDA, 52 (A. Pérez).—

— SUNNY BABY, 52 (H. Vargas).—

— TAKE IT EASY, 52 (E. Araya).—

— VIA APIA, 52 (F. Toro).—

— TERCERA CARRERA — 1.300 metros. — Tres años, no ganadoras

— CALCUITA, 52 (F. Zúñiga).—

— MARQUIE DE SEVIGNE, 52 (H. Rivera).—

— KATURRA, 52 (E. Araya).—

— LA RAPIA, 52 (F. Toro).—

— LA RAMBLA, 52 (B. Gatillo).—

— LA SEFORIA, 52 (J. Castro).—

— LUNNA ROSSA, 52 (J. Escobar).—

— THAILANDA, 52 (M. Gatillo).—

— CUARTA CARRERA — 1.300 metros. — Cuarta serie B.

— CARACOLES, 53 (O. Olivares).—

— HARBON, 54 (E. Saavedra).—

— SUN YAT SEN, 54 (J. Escobar).—

— HEROICO, 53 (E. Araya).—

— PASTORALIS, 52 (J. Escobar).—

— EL JEFE, 51 (C. Ojeda).—

— KING BAY, 51 (O. Muñoz).—

— SUPREMACIA, 51 (C. Pezoa).—

— PARAGUANA, 52 (H. Rivera).—

— AL JUSTO, 51 (H. Gelaz).—

— MARIQUINA, 50 (L. O. Pernes).—

— GENSOR, 48 (H. Ojguin).—

— NAVEFINA, 52 (F. Zúñiga).—

— NOCHE AZUL, 52 (M. Yañez).—



ESTAS DOS ESCENAS, captadas por nuestro reportero gráfico Rolando Daza, corresponden al proceso de amansadora de la potranca de dos años Malvasia, hija de Franque. En la primera vista, aparece en el momento en que recién montada por el amansador Norberto Ramirez y tenida una cinta por su trainer Valentín Ramirez. Resiste la arisca hembra al jinete que trata de dominarla y en este empeño terminará por azotarse contra el suelo (vista de abajo), hasta derribar con ello al amansador. Ni el jinete ni la potranca sufrieron contusiones de importancia, y es lo más probable que antes de una semana esté totalmente domada la cariblanca.

Declinosegunda en la de Mi Negra. Difícil una anterior tan rápida.

— MARQUIE DE SEVIGNE, 52 (H. Rivera).— Última en la misma ca-

— KATURRA, 52 (E. Araya).— Muy ligera y ha figurado más de una

— LA RAPIA, 52 (F. Toro).— Ha

— LA RAMBLA, 52 (B. Gatillo).— Cuarta en sus dos últimas. Por

— LA SEFORIA, 52 (J. Castro).— Una vez, hace tiempo, entró cuar-

— LUNNA ROSSA, 52 (J. Escobar).— Después de prolongada ausencia, co-

— THAILANDA, 52 (M. Gatillo).— Pasará inadvertida una vez más.

— CUARTA CARRERA — 1.300 metros. — Cuarta serie B.

— CARACOLES, 53 (O. Olivares).— Venció con facilidad a Teslo en Sa-

— HARBON, 54 (E. Saavedra).— En cambio éste es parejo y está bueno,

— SUN YAT SEN, 54 (J. Escobar).— En

— HEROICO, 53 (E. Araya).— Cada

— PASTORALIS, 52 (J. Escobar).— Nada de malo su tercer de Teo-

— EL JEFE, 51 (C. Ojeda).— Le va

— KING BAY, 51 (O. Muñoz).— Pe-

— SUPREMACIA, 51 (C. Pezoa).— Ten-

— PARAGUANA, 52 (H. Rivera).— Sus

— AL JUSTO, 51 (H. Gelaz).— Pe-

— MARIQUINA, 50 (L. O. Pernes).— Muchos de sus rivales tienen mé-

— GENSOR, 48 (H. Ojguin).— Ven-

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros. (5.ª serie A.) BU PLAMINIO, 52 (P. Bagó). Bu-

LOS QUINDOS, 52 (E. Nuñez). Los cuernos de la vida con la vida secundarias. En sus

NADINE, 52 (M. Gatillo). Hay veces que la tienen batida neta-

NAVEFINA, 52 (F. Zúñiga). Cada vez lo hace peor esta otra

NOCHE AZUL, 52 (M. Yañez). En la pelea por el primer puesto

ROTONDA, 52 (A. Pérez). Rep-

REGINE, 52 (R. Gatillo). Retu-

ROTONDA, 52 (A. Pérez). Re-

SUNNY BABY, 52 (H. Vargas). Sus dos últimas presentaciones, muy

TAKE IT EASY, 52 (E. Araya). Escoló a Te y muy de cerca y hace

## En el Servicio ELECTRICO.

Se efectuarán en los días y horas que se indican, importantes trabajos que tienen por objeto mantener y mejorar sus condiciones. Con este fin habrá una momentánea suspensión del servicio en los sectores señalados que, para mayor comodidad de nuestros clientes, pueden ser ubicados en el gráfico que se acompaña a esta publicación.

### SECTOR N.º 5-

SABADO 10 DE NOVIEMBRE ENTRE 8 Y 13 HORAS

Se desconectarán la zona comprendida dentro de la periferia formada por las siguientes calles:  
Loyola, José Barros, San Pablo, Sta. Petronila, Porto Seguro, Tadeo Vargas, Nueva Imperial, San Pablo, Plota Juan Fernández, Loyola.

### SECTORES N.º 4 y 5-

SABADO 10 DE NOVIEMBRE ENTRE 13 Y 17 HORAS

Alismo, San Juan, Mapocho, Valledor, José Joaquín Pérez, Figueroa, Vargas, Fontecilla, Gral. Barboza, Martínez de Rozas, Sta. Flomiana, Andes, Artesaga, Villita Rozas, Gaspar Toro, Sta. Inés, Mapocho, Sta. Fe Alisno.



SEÑOR CONSUMIDOR: En este gráfico puede ubicar el sector que a usted le interesa. Ubíquelo por la numeración.

La Compañía pide excusas a sus clientes por las posibles molestias que estos trabajos puedan ocasionarle.

**COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.**

### TRABAJOS A VER EN AMBOS HIPODROMOS

**HIPODROMO CHILE**

PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

PICOTAZO, L. Toledo; 200 metros en 12 2/5; repetido igual.

PELLIN, aprendiz; 200 metros en 12; a voluntad.

MORSA, N. Vasquez; 600 metros en 38 3/5.

COW BOY, F. Toro; 600 metros en 38.

KARAKUL, K. Silva, y MINISTERIO, N. Vasquez; 600 metros en 37 3/5; viéndose muy fácil Karakul.

ROBLEDO, F. Toro; 800 metros en 30 2/5.

ESBORNADO, N. Vasquez; 800 metros en 29 2/5.

ROSSCOFF, G. Retana; 400 metros en 25; repetido igual.

ZAMARRON, M. Diaz; 400 metros en 24 3/5.

POREVER, M. Aguilar; 500 metros en 24.

HIERFRO, F. Castro; 400 metros en 25 3/5.

THOREZ, F. Castro; 400 metros en 25 3/5.

LOBO, H. Hevia; 400 metros en 28 3/5.

GRAN RICARDO, R. Taramillo; 600 metros en 37 3/5.

BUCANERO, L. Garcia; 800 metros en 33 1/5; a entera voluntad.

OTMERA, H. Salas; 300 metros en 13; repetido en 12 3/5.

**CLUB HIPICO**

LORD JOHN, R. Gatillo; 600 metros en 37 3/5.

CHALITA, C. Pezoa; 700 metros en 28 3/8.

HADDICK, H. Obregón; 400 metros en 28 3/8.

PENQUETA, A. Nuñez; 400 metros en 29.

KING BAY, O. Muñoz; 500 metros en 31.

KATURRA, E. Araya; 700 metros en 45.

ROCA MORIA, F. Alredondo; 1.000 metros en 1.7.

GEYSER, E. Contreras; 600 metros en 37.

LUIS PASTEUR, J. Escobar; 500 metros en 32; repetido en 31 1/5.

PAVLOVA, H. Obregón; 700 metros en 45 9/10.

REGINE, R. Gatillo; 400 metros en 28.

BRIBONA, R. Aguilar; 600 metros en 38.

EUSTER SCOR, E. Contreras; 600 metros en 31.

VACORA, R. Aguilar; 800 metros en 40 3/5.

NICODIN, J. Orellana, y PELAGIA, L. Espinoza; 800 metros en 43 3/5.

REINOVEN, J. Orellana; 400 metros en 34.

CHIARA, L. Rodriguez; 600 metros en 38 4/8.

### UNA SERIA PREOCUPACION

El ecido urico

Muchos pacientes sufren los trabajos del ecido urico, el cual produce con simple cuadros frecuentes complicaciones por la acción de dobles triamterol, que, en su efecto, causa de vicia con los riñones, haciendo, a su vez, el ecido urico, el cual, en su efecto, causa de vicia con los riñones, etc.

Para evitar este serio problema, es necesario recurrir al uso del medicamento PILDORAS DE FOSTER, que produce la acción deseada, haciendo desaparecer al ecido urico, etc.

• Elimina el ecido urico de los riñones.  
• Elimina los dobles triamterol y vicia.  
• Calma los dolores de origen renal.  
• Evita los ataques de gota.  
• Tiene acción diurética y balsámica de los riñones.

### PILDORAS DE FOSTER

Es un medicamento de acción rápida y segura, que elimina el ecido urico de los riñones, etc.

• Elimina el ecido urico de los riñones.  
• Elimina los dobles triamterol y vicia.  
• Calma los dolores de origen renal.  
• Evita los ataques de gota.  
• Tiene acción diurética y balsámica de los riñones.

### CREDITOS CALZADOS DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS CAMISAS - CARTERAS RELOJES - PULSERA CONDICIONES: 40% AL CONTADO SALDO 4 CUOTAS MENSUALES GARNET - DOMICILIO Y DIRECCION DONDE TRABAJA SAN DIEGO 1901

# Cuadros de Universidad Católica y La Serena, listo

Para su apasionante cotejo de mañana en el Estadio Nacional.- Muy bien se ven ambos conjuntos

A través de 21 fechas de intensa lucha, Universidad Católica y La Serena no pudieron superarse. Hasta empataron en su confrontación entre sí, quedando cada cual con 32 puntos. Por parte del conjunto estudiantil, se descomponen así: 15 partidos ganados, 4 perdidos y 2 empatados. Y en el caso del equipo del Norte Chico, obtuvo 13 victorias, 6 empates y 2 derrotas. U. Católica convirtió 45 goles y le hicieron 23. La Serena 42, al paso que su valla cayó en 17 ocasiones. Hubo pues, ligera superioridad

ofensiva de los estudiantes con ventaja clara de los serenenses en capacidad de defensa. En todo caso, se advierte equilibrio de fuerzas, ratificada de manera clara en ese encuentro sensacional empatado a dos tanto.

El título de Campeón de Ascenso tendrán que definirlo estos equipos mañana sábado, en un apasionante match nocturno que tendrá por escenario el Estadio Nacional. Definido como está el torneo de primera, el pleito de la UC y La Serena constituye

la nota más saliente que ofrece el fútbol nacional en este momento, junto al drama que se está librando en primera por el descenso.

El equipo de UC ha cumplido diversas prácticas nocturnas en su campo de Independencia bajo la dirección del coach Ormos. Se usó la luz de la barra colegial que alumbra normalmente la cancha. En lo que respecta a la alineación del conjunto, nada se anticipa. La designación respectiva la hará Ormos hoy viernes, por la mañana. Anoche el equipo hizo

su último entrenamiento en el Estadio Nacional. Por su parte, y a fin de habituarse a la iluminación oficial, el elenco de La Serena se halla durante los días de entrenamiento en el campo de La Serena que cuenta con buena iluminación. El entrenador todos los hombres es bueno, y el entendido Buccicardi estima que el cuadro a sus órdenes en situación de repetir y hasta mejorar su desempeño del partido anterior, frente al mismo rival.



ANDRÉS PRIETO fue un factor fundamental en el empate que consiguió Universidad Católica en el partido anterior, frente a La Serena. Mañana, en Nuñoa, volverá a ocupar el puesto de mediodía, existiendo pleno optimismo respecto a su actuación.

## Los mejores atletas de River Plate actuarán frente a la "U"

En el torneo que se hará mañana y el domingo, en el Estadio Nacional

Mañana y el domingo, en el Estadio Nacional de Ascenso, se enfrentarán los mejores elementos de los Clubes River Plate, de Buenos Aires, y Universidad de Chile. Corresponde a la primera vez que un mismo torneo, que disputan ambas entidades, que lo hará suyo la que ganó tres veces seguidas o cinco alternadas. El primero anterior quedó en poder de River Plate.

En el conjunto bonaerense tienen los siguientes atletas: Francisco Alonso, Ricardo Bonini, Jorge Cicciolo, Oscar Cabrera, Alberto Catalani, Benjamin Fernández, Udo Fritz, Lelio Grossi, Alcides Gubitosi, Jorge Lombao, Pedro Marcel, Adelio Márquez, Emilio Malchiodi, José V. Ruiz, Reinado Romeo, Celestino y Luis Sarraute.

El programa de ambas etapas, es el que sigue en esta orden:

**SABADO.**— 15.15 horas: 110 metros con vallas y lanzamiento del martillo; 15.30 horas: 400 metros planos; 15.45 horas: salto largo, varones; y salto alto, damas; 16.15 horas: 100 metros planos, varones; 16.30 horas: 100 metros planos, damas; y lanzamiento del disco, damas; 16.45 horas: 1.500 metros y salto triple; 17.30 horas: posta de 4x400 metros.

**DOMINGO.**— 9 horas: 400 metros con vallas y lanzamiento del disco; 9.15 horas: 200 metros planos, varones; y salto alto, damas; 9.30 horas: 3.000 metros esteplechase y salto con garrocha; 9.45 horas: lanzamiento de la bala, damas; y salto largo, damas; 10 horas: lanzamiento de la bala, varones; 10.15 horas: 800 metros planos; 10.30 horas: 200 metros, damas; 11 horas: posta de 4x100 metros, varones.

Las inscripciones en las siguientes pruebas, son las que señalamos en seguida:

**100, 200 y POSTA 4X100 METROS.**— River Plate: Jorge Cicciolo, Pedro Marcel, Francisco y José V. Ruiz. Universidad de Chile: Hugo de la Fuente, Teodoro Blaschke, Víctor Jara, Lautaro Turres, Fernando Rivera y Jorge Sarriguett.

**400 METROS PLANOS Y CON VALLAS.**— River Plate: Reinado Romeo, Adelio Márquez y Lelio Grossi. Universidad de Chile: Lelio Grossi, Universidad de Chile: Belisario Contreras, Hugo Henríquez y Jorge Hernández.

**POSTA DE 4X400 METROS.**— River Plate: Reinado Romeo, Adelio Márquez y Lelio Grossi, Francisco Alonso, Jorge Cicciolo y Pedro Marcel. Universidad de Chile: Belisario Contreras, Fernando Rivera, Fernández Fornas, Hugo del Río y Fernando Pérez.

**800 METROS.**— River Plate: Jorge Lombao, Alcides Gubitosi y Oscar Cabrera. Universidad de Chile: Belisario Contreras, Rogelio Campesinato, Fernando Fornas y Nicolás Bustamante.

**1.500 METROS.**— River Plate: Oscar Cabrera, Benjamin Fernández, Alcides Gubitosi y Jorge Lombao. Universidad de Chile: Pedro Izarra, Nicolás Bustamante, Rogelio Campesinato y Mayor Sánchez.

**3.000 METROS STEPECHASE.**— River Plate: Oscar Cabrera, Benjamin y Jorge Lombao. Universidad de Chile: Guerra, Kuhn, Santibáñez y Cáceres.

**100 METROS VALLAS.**— River Plate: Alberto Castellani, Celestino Sarraute. Universidad de Chile: Vitali, Enriquez, Figueroa y Ruiz.

**SALTO ALTO.**— River Plate: Alberto Castellani y Celestino Sarraute. Universidad de Chile: Ruiz, Montes, Vidal y Legarrea.

**SALTO LARGO.**— River Plate: Pedro Marcel, Celestino Sarraute y Jorge V. Ruiz. Universidad de Chile: Sarriguett, Montes, Enriquez y Höffelstein.

**SALTO TRIPLE.**— River Plate: Celestino Sarraute y Francisco Alonso.

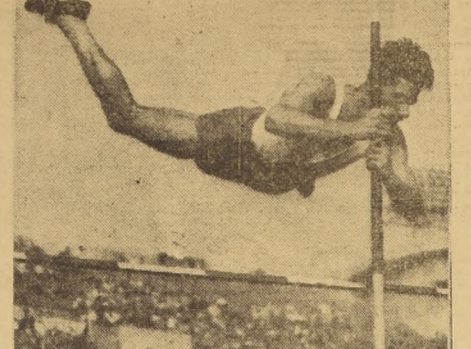
**SALTO CON GARROCHA.**— River Plate: Ricardo Bonini y Udo Fritz. Universidad de Chile: Mantequera, Figueroa y Krik.

**LANZAMIENTO DE LA BALA.**— River Plate: Emilio Malchiodi, Luis Sarraute y Celestino Sarraute. Universidad de Chile: Figueroa, Simo-netti y González.

**LANZAMIENTO DEL DISCO.**— River Plate: Luis Sarraute, Emilio Malchiodi y Celestino Sarraute. Universidad de Chile: Figueroa, Simo-netti, Chesa y Jara.

**LANZAMIENTO DEL DARTO.**— River Plate: Celestino Sarraute, Emilio Malchiodi y Luis Sarraute. Universidad de Chile: Figueroa, Blaschke, Contreras y Muñoz.

**LANZAMIENTO DEL MARTILLO.**— Universidad de Chile: Monares, Eggeling, Cifuentes y Contreras.



GARROCHA Y BALA.— HERNÁN FIQUEROA tiene mucha chance en el torneo de lanzamiento de la bala, en el torneo internacional de atletismo, en el que intervendrán River Plate de Buenos Aires y Universidad de Chile. Se inicia mañana en el Estadio Nacional.

### POR LOS BARRIOS

EL DOMINGO se dará comienzo al Campeonato de Ascenso de Fútbol Cuarta División, en el Estadio Nacional, donde participarán 14 clubes. El programa comprende los siguientes encuentros: Cancha La Torre, Alameda con Las Rejas, 14.30 horas adelante; Latorre con Población Edwards; turno, 14.30 horas adelante; Población Carrera con Javierra Carrera; turno, Unión Deportiva, 14.30 horas adelante; Cancha 1, Alameda 4780, 14.30 horas adelante; Población Carrera con Javierra Carrera; turno, Unión Deportiva, 14.30 horas adelante; Cancha 2, 14.30 horas adelante; J. Innovación con Solari; turno, Población Delicias, Cancha 1, 14.30 horas adelante; Población Delicias con Estrella Arica; turno, Innovación.

SANTOS AYAR y Aviación se midieron en el partido de fondo del festival organizado por el club "Manuel Plaza", en el Estadio Municipal de La Cisterna. Santos Añar ganó 4-0 al Aviación y formó un equipo de fútbol de alto nivel. Atrios, Vargas y Jorquera; Carras, Lira (cap.), Jara, Aivea y Jorquera. Gols de Carras (1), R. Aivea y Jara.

CON EL PRIMER equipo de fútbol ganó el Unión Borlín al Unión Palerno, empate con el segundo y tercer elenco. El cuadro ganador, con los siguientes jugadores: Valenzuela; R. Galiza y C. Guajardo; Mella, E. Aranzibia y Carras; Lira (cap.), Jara, Aivea y Jorquera. Gols de Aranzibia y Valdes (3).

EN EL CAMPEONATO organizado por el "Santa Carolina" el club "Unión Carmen" se clasificó campeón.

### ACTOS DE REPARTICIÓN DE PREMIOS DE LA ASOCIACIÓN DE VOLANTES DE CHILE

Se hará esta noche en el Salón Goyescas

En el comedor central del Salón Goyescas de esta capital se llevará a efecto esta noche, ofrecida por la Asociación de Volantes de Chile, la tradicional comita de camaradería con que esta institución procederá al acto oficial de repartición de premios a los ganadores de los dos últimos eventos automovilísticos por ella organizados: el Circuito Villa de los Dominicos, en que el vencedor fue Nestor Rivera, y Las Tres Provincias, en que el triunfador correspondió a Raúl Jara Fischmann.

Han sido invitados especialmente a esta cordial reunión a mesa redonda de la familia automovilística chilena, el Director del Departamento de Deportes del Estado, doctor Zito Pertusella Lira, altas autoridades estatales, municipales y del Cuerpo de Carabineros de Chile; destacados personalidades de firmas comerciales en el ramo automovilístico, pilotos, copilotos, dirigentes deportivos y representantes de la prensa y radiotelefonía nacional.

El discurso de ofrecimiento de esta manifestación estará a cargo del presidente de la Asociación de Volantes de Chile, don Antonio Muñoz Méndez, a la hora de reunión para este acto ha sido fijada para las 21.30 horas.

### CONCENTRADO EL TEAM DE "FERRO"

Para su partido con San Luis.— Otras noticias de la entidad aurinegra.

Están abiertas las inscripciones para pasajes en tren especial que correrá a Quillota el domingo 18 del presente, con ocasión del encuentro oficial que sostendrá el primer cuadro de Ferrobombarderos con San Luis.

Los registros se mantendrán a disposición de los socios hasta las 20.30 horas de hoy.

Luego de su brillante triunfo sobre Unión Española, el equipo de honor ha quedado nuevamente concentrado por disposición del directorio.

La mayoría de los jugadores se encuentran en perfecto estado de salud y con la moral muy alta para su próximo compromiso con el San Luis de Quillota.

Sigue prestando servicios a los socios de la entidad aurinegra, la Policía, en el estadio del estadio de Hampden Park, en el caso de haberse dado cuenta de 40.000 espectadores. El tanto de la victoria lo anotaron los escoceses en el primer tiempo.

## Footballerías

COLO COLO y Santiago Morning jugarán su partido de la 25a. fecha, pasado mañana domingo, en el Estadio Nacional. Al respecto, las directivas de ambas entidades llegaron a un acuerdo con la Cruz Roja Chilena, que presentará un gran festival en el campo de Nuñoa, con el atractivo principal de que el fútbol chileno. De esta manera, el cotejo tendrá un digno escenario. Es un match tradicional y en este caso, de indudable importancia, por el título de flamante campeón del fútbol chileno, por la lucha que está sosteniendo Santiago por zafarse del descenso.

deben aguardar un pronunciamiento de la dirección de fútbol, en Asunción, pero anticipando que creían difícil la cesión de Rey, por tratarse de un valor muy promisor, que recién cuenta con 17 años de edad.

ES MUY PROBABLE que Colo Colo realice en fecha próxima una gira por el Norte Grande. Son varias las ciudades de esa zona que han manifestado interés por ver al cuadro campeón profesional de 1955. En este sentido, en Antofagasta se ha promovido un verdadero movimiento ciudadano tendiente a concretar una o dos actuaciones del equipo de los hermanos Robledo.

Quedó ratificada para mañana en la noche, en Playa Ancha, el match entre Wanderers y Magallanes. El once albiseleste tiene lesionado a dos valores: el zaguero Claudio González y el insider Alberto Focchi. González se lesionó frente a Cerro Portenno en el partido anterior. Ambos serán revisados hoy por los médicos a fin de dar la palabra definitiva.

PUEDEN NO HABER definición del Torneo de Ascenso, mañana sábado, Esto, en el caso que Universidad Católica y La Serena empataran en tiempo suplementario. El reglamento fija que si hay igualdad luego de los noventa minutos se disputarán dos períodos suplementarios de un cuarto de hora cada uno. Si persistiera la igualdad, habrá necesidad de un nuevo match en las próximas 48 horas, jugará entonces, el martes por la tarde.

LA GERENCIA de Magallanes está recibiendo inscripciones de socios para los microbuses que los trasladarán mañana a Valparaíso. El valor del pasaje ida y vuelta, es de \$ 1.000, y las máquinas saldrán mañana a las 14.30 horas desde la sede del club, para regresar al término del encuentro.

FUERON VARIOS los jugadores de Cerro Portenno que despertaron el interés de nuestros principales institutos. Uno de ellos es Unión Española que solicitó a los dirigentes guaraníes precio por los jugadores Rey y Benítez, insider izquierdo y puntero, respectivamente. Los peruanos de Cerro Portenno contestaron que

Para el ganador que vendrá mañana en la definición del Campeonato, hará suya la Copa Chilena de Fútbol. El día de la definición del campeonato, hará suya la Copa Chilena de Fútbol.

Asamblea general Cronistas Deportivos

Para el ganador que vendrá mañana en la definición del campeonato, hará suya la Copa Chilena de Fútbol. El día de la definición del campeonato, hará suya la Copa Chilena de Fútbol.

Designa hoy a las autoridades

Hoy a las 21.30 horas, en una reunión en la sede de la Green Cross, en su edificio Banderas N.º 120, a fin de dar la elección de autoridades para la gestión de este organismo, por renuncia del día don Guillermo Goyesca.

Entre los socios ordinarios interés por la designación de autoridades para la gestión de este organismo, por renuncia del día don Guillermo Goyesca.

### TRANSANDINO ENFRENTARA AL U. FERROVIARIO EN TEMUCO EL 25

Dirigentes del Transandino de Los Andes y del Unión Ferroviario de Temuco, llegaron a un acuerdo para que el equipo de Fútbol de Los Andes se traslade el domingo 25 del presente a esa ciudad sureña, a sostener un partido en el Estadio El Bala. Ya entre la afición de Temuco se ha hecho ambiente para este partido, que ha provocado enorme interés, por cuanto el equipo dueño de casa se clasificó vicecampeón de la temporada y espera demostrar su real capacidad ante un elenco del Ascenso. Los dirigentes de ambas instituciones nos dieron a conocer en principio la formación de los dos equipos:

TRANSANDINO: Canales, Alfaro y García; Donoso, Ponce y Martínez; Martínez, Forziza, Jara, Rivara, Saa y Weiss.

TEMUCO: Fierro, Jiménez y Jara; González, Villar y Martínez; Sepúlveda, Altamirano, León y Carcamo.

Al pactarse este encuentro, las directivas de ambas instituciones acordaron organizar un Campeonato Cuadrangular para

### CLUB DE DEPORTES "GREEN CROSS"

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Citas para hoy viernes, a las 21.30 horas en segunda citación, a Asamblea Extraordinaria.

TABLA: Elección de presidente y vicepresidente y a que hubiere lugar.

Sede social: calle Banderas N.º 120

EL SECRETARIO

### PISCINA MUNICIPAL DE MAIPU

Se pone en conocimiento del público que se ha iniciado la temporada de baño y la PISCINA se encuentra abierta todos los días de la semana y festivos. Como de costumbre el agua se cambia totalmente dos veces por semana y se renueva constantemente.

TARIFAS SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

Adultos ... \$ 150.— Niños ... \$ 100.—

RESTO DE SEMANA: Adultos ... \$ 120.— Niños ... \$ 70.—

LOCOMOCION DESDE ALONSO OVALLE ESQUINA DIEDIOCHO Y ESTACION CENTRAL DIARIAMENTE ATENCION ESMERADA EN EL CASINO

## BREVES del deporte

EL DOMINGO próximo, en Las Comas, en el Circuito San Luis, se llevará a efecto la primera competencia de motociclismo que controlará el ingeniero Moto Club, entidad dependiente del Club Deportivo de la Universidad de Chile. En la prueba de fondo, sobre 40 vueltas, intervendrán, entre otros, Rogelio Espinoza, Pietro Morales, Ernesto Kausel, Manuel Almuna y posiblemente el campeón peruano, Cristian Braun.

EL CLUB COQUIMBO-Atacama festejará a los integrantes del equipo de La Serena, con una cena y baile que será mañana después del encuentro con la UC. Las adhesiones se reciben hasta hoy a las 21 horas, en la casa del club, calle Rosas 1165, fono 64720 y 64893.

HOY, A LAS 14 horas, en la cancha de calle Olivares 1067, se efectuó la reunión inaugural del torneo especial de fútbol organizado por el Deportivo Boran, en celebración del 11º aniversario de su fundación. Participarán en el campeonato, los siguientes clubes: Florestas, Chacarita, Los Pecces, Carnicerías, Vega Central, Frutas Vegetal Central, Mercado Central, Vega Chica, Sindicato Cuatro, Los Ganchos, Sinter, Los Campeones, Hospicio Central y Mercado Providencia.

### EL CASIMIR LEGITIMO!

ECONÓMICO \$ 10.000 por cada terno, comprando su corte de casimir en SOTOMAYOR 776 (casa particular); GRATIS: le enseñaremos a coser EL CASIMIR LEGITIMO PARA QUE JAMÁS SE ENSARTE.

VEA NUESTRAS OFERTAS: Gabardinas, palm beach y casimires, colores y diseños de moda, desde \$ 3.000 el corte de 3 metros. CASIMIR MUY FINO Y PEINADO: \$ 8.000 los 3 metros. Dos cortes: \$ 14.000. Variado surtido en colores y diseños de moda para todo presupuesto. (Nuestros casimires NO TIENEN FALLAS). Visitenos sin compromiso.

Sotomayor 776, (casa particular), TAMBIÉN LOS SABADOS.

### MAÑANA SABADO: HOMENAJE AL CLUB DEPORTIVO DE LA SERENA

En el CLUB COQUIMBO-ATACAMA ROSAS 1165

Gran cena y baile de confraternidad provinciana, después del partido entre La Serena y Universidad Católica, sea cual sea su resultado. Las adhesiones sólo se recibirán hasta el mediodía del sábado en el Club Coquimbo-Atacama, Rosas 1165, fono 64720.

IMPORTANTE LLAMADO

Se ruega a los "hinchas serenenses" llegar lo más temprano al Estadio Nacional y ubicarse en las galerías, altos de la maratón, a fin de organizar la BARRA SERENENSE.

Bicicletas 4  
Renuevas

Importadas: forros y cámaras, todas las medidas.

NUEVO LOCAL  
INDEPENDENCIA 470

ESCOCIA VENCIO A IRLANDA 1 POR 0

GLASGOW (Escocia). 7. (U.F.).— El equipo de fútbol de Escocia venció al seleccionado de Irlanda, por un gol a cero, en el partido disputado esta tarde en el estadio de Hampden Park, en el que asistieron 40.000 espectadores. El tanto de la victoria lo anotaron los escoceses en el primer tiempo.

Club Manuel González fue campeón en fútbol

El primer equipo de fútbol del Club de Deportes Manuel González Araya, obtuvo recientemente el título de campeón del torneo oficial de la Asociación Deportiva Central Victoria, después de cumplir una exitosa campaña.

El cuadro campeón estuvo integrado por los siguientes jugadores: Méndez, Vergara, Buncioni y Sáez; González y Sáez; González, Castro María, Lelio Díaz y Benicé. Reservistas: Moya, Cásteros, V. González Santander, Valdeaz y Gil.

Deportes MALETERIA

MAS SURTIDO MEJOR ATENDIDO

Aplicados de nuevo

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

El domingo, a las 11,30 horas.

Seleccionado de hockey se presenta en Peñaflo

La selección chilena de hockey en patines, que se prepara para intervenir en el Campeonato Sudamericano que se hará próximamente en nuestra capital, efectuará el domingo venidero, en Peñaflo, su única presentación en público, en una reunión dedicada al Círculo de Cronistas Deportivos.

En esta ocasión, el cuadro representativo del hockey nacional rendirá una dura prueba frente al conjunto superior del Club Bate, de Peñaflo, quien será reforzado por Luna, Ibañez, Moren, y Navarrete, del Club Guadalupe, y Huerta, del Deportivo Corinthiano. La capacidad del team peñaflorino es ganancia suficiente para estimar que habrá de esforzarse a la selección chilena, cuya preparación ha estado controlada por Domingo Tundzi.

El match del domingo ha sido fijado a las 11,30 horas. En los alrededores de la reunión, intervendrán los equipos juveniles de Bate, de Peñaflo, y Ferroviario.

En el II Campeonato Sudamericano de Hockey en Patines, donde el país nuestro defenderá el título que obtuvo en Sao Paulo, se pondrá en disputa, aparte de la Copa América, los siguientes trofeos: Departamento de Deportes del Estado, Copa Municipalidad de Quinta Normal, Gran Premio Aude Italiano, Copa Federación Chilena, Copa Federación Argentina, Copa Federación del Uruguay y Copa Federación de Venezuela.

La cancha del Club Guadalupe, de San Pedro 4917, que servirá de escenario a la importante fiesta, está siendo acondicionada convenientemente, bajo el control de las autoridades de la Federación y de la Municipalidad de Peñaflo.

Existen, todavía, otro factor que le confiere importancia a la lucha de esta noche, pasada a 10 rounds, el promotor Diogenes de la Fuente ha programado una intensa e importante campaña internacional para Germán Pardo, cuyos puntos culminantes son un encuentro con el cubano Oscar Suarez y otro con el campeón del mundo Pascual Pérez.

De manera que en esta oportunidad el mosca chileno tendrá que retificar su capacidad y probar, de paso, que está en condiciones de afrontar esos futuros y trascendentes compromisos.

Previo a este match, y también a 10 asaltos, cruzarán guantes Jorge Mayorga y César Toro. Ambos pertenecen a la categoría liviana, la mejor dotada de nuestro medio, por la buena cantidad de valores que existen. Mayorga ha tenido una labor heroica, dando a entender que de muy pronto estará en primer plano. En cuanto a Toro, con una campaña mucho más dilatada, bien puede aprovechar esta oportunidad para demostrar su experiencia paralizarse con un triunfo que mucho le serviría dada la actuación valerosa que tiene Mayorga hasta ahora.

Como es habitual, la reunión del Caupeolican contará con diversos encuentros preliminares. Se disputarán dos entre profesionales y otros dos entre pugilistas amateurs.

ESTA NOCHE EN EL CAUPEOLICAN.

El argentino Miranda prueba el estado actual de Pardo

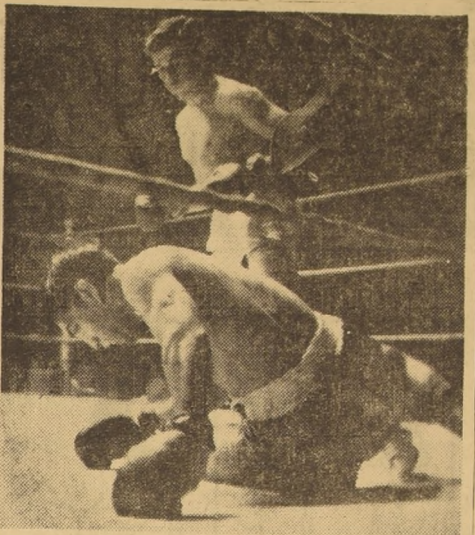
Mayorga con Toro, en otro coctey a 10 asaltos.

Respecto esta noche en el ring del Caupeolican el campeón chileno de la categoría mosca, Germán Pardo. Su rival será el argentino Carlos Miranda, cuyos recomendables antecedentes permitirán alistar la esperanza de un buen combate.

La actuación de Pardo interesa mucho. Cabe recordar que su última pelea la hizo en el mes de Julio pasado, en Buenos Aires, venciendo por puntos al cubano Oscar Suarez en el Lincoln Park a Antonio Gómez, profesional a quien ya había superado anteriormente en Chile, por nocaut. Precisamente, Gómez es la referencia que permite suponer que Miranda es capaz de seguirse en una prueba severa para el campeón crollo. Miranda ganó también a Gómez, y lo hizo por la vía rápida. Sin embargo, su mejor virtud es su boxeo hábil y rápido. Se trata de un boxeador que apenas linda en el año de profesional, a través del cual se ha mantenido invicto y en ascenso permanente.

Existen, todavía, otro factor que le confiere importancia a la lucha de esta noche, pasada a 10 rounds, el promotor Diogenes de la Fuente ha programado una intensa e importante campaña internacional para Germán Pardo, cuyos puntos culminantes son un encuentro con el cubano Oscar Suarez y otro con el campeón del mundo Pascual Pérez.

De manera que en esta oportunidad el mosca chileno tendrá que retificar su capacidad y probar, de paso, que está en condiciones de afrontar esos futuros y trascendentes compromisos.



GERMAN PARDO

sube esta noche al ring del Caupeolican para enfrentar al argentino Carlos Miranda. El mosca trasandino ostenta antecedentes recomendables que permiten pensar en un buen combate. Es el primero que hace el campeón de Chile con vistas a sus anunciadas confrontaciones con el europeo y el mundial Pascual Pérez.

La nota gráfica reproduce su triunfo sobre el argentino Raúl Jaime, a quien le dispensó tres kilos.

labor heroica, dando a entender que de muy pronto estará en primer plano. En cuanto a Toro, con una campaña mucho más dilatada, bien puede aprovechar esta oportunidad para demostrar su experiencia paralizarse con un triunfo que mucho le serviría dada la actuación valerosa que tiene Mayorga hasta ahora.

Como es habitual, la reunión del Caupeolican contará con diversos encuentros preliminares. Se disputarán dos entre profesionales y otros dos entre pugilistas amateurs.

SE ANUNCIA para el 23 del actual, en Nueva York, una nueva presentación de Alex Miteff, el promotorio peso pesado argentino. Tendrá como adversario al joven peleador americano Bob O'Brien, campeón profesional del año pasado, en el match semifinal de una reunión a verificarse en el ring del Madison Square Garden.

Los técnicos se ganará el argentino, con lo cual, automáticamente, Miteff pasará a animar combates de fondo. O'Brien debutó como profesional el año pasado, en el match semifinal de una reunión a verificarse en el ring del Madison Square Garden.

El domingo habrá un festival pugilístico en San Felipe, con peleas entre aficionados pertenecientes a los clubes Iberia, de Santiago, y Arauco, local. El programa confeccionado es el siguiente:

Antonio Fuentesalba con Bartolomé Vázquez; Humberto Díaz con Luis Collao; Carlos Campos con Segundo Espinoza; Manuel Cárdenas con René Fuenzalida; Jorge Chávez con Luis Vergara; Sergio Toro con Segundo Espinoza; Alfonso Neira con Raúl Moreno y Raúl Navarrete con Luis Cancino.

SE ESTA organizando una gira al sur del equipo recientemente clasificado campeón de Santiago. Los 10 pugilistas metropolitanos iniciarán su actuación en Bancagua para prolongarla después en numerosos centros turísticos donde existe interés por conocerlos.

El festival pugilístico en San Felipe, con peleas entre aficionados pertenecientes a los clubes Iberia, de Santiago, y Arauco, local. El programa confeccionado es el siguiente:

Antonio Fuentesalba con Bartolomé Vázquez; Humberto Díaz con Luis Collao; Carlos Campos con Segundo Espinoza; Manuel Cárdenas con René Fuenzalida; Jorge Chávez con Luis Vergara; Sergio Toro con Segundo Espinoza; Alfonso Neira con Raúl Moreno y Raúl Navarrete con Luis Cancino.

SE ESTA organizando una gira al sur del equipo recientemente clasificado campeón de Santiago. Los 10 pugilistas metropolitanos iniciarán su actuación en Bancagua para prolongarla después en numerosos centros turísticos donde existe interés por conocerlos.

El festival pugilístico en San Felipe, con peleas entre aficionados pertenecientes a los clubes Iberia, de Santiago, y Arauco, local. El programa confeccionado es el siguiente:

Antonio Fuentesalba con Bartolomé Vázquez; Humberto Díaz con Luis Collao; Carlos Campos con Segundo Espinoza; Manuel Cárdenas con René Fuenzalida; Jorge Chávez con Luis Vergara; Sergio Toro con Segundo Espinoza; Alfonso Neira con Raúl Moreno y Raúl Navarrete con Luis Cancino.

SE HA ORGANIZADO la Asociación de Básquetbol en el Estadio Recoleta con la colaboración de los señores Jorge Yuma Madrid (secretario), señor José Díaz Estroza (secretario), señor Desiderio Pineda Maldonado, tesorero, señor Fulberto Flores Guerra, profesor, señor Humberto Peña Zavalá, director, señores Jorge Yuma Madrid (secretario), señor José Díaz Estroza (secretario), señor Desiderio Pineda Maldonado, tesorero, señor Fulberto Flores Guerra, profesor, señor Humberto Peña Zavalá, director.

Las inscripciones para tomar parte en este torneo se recibirán en la Casa Olímpica, de San Diego 873, hasta las 20 horas de cada viernes. Se advierte a los jugadores que no se recibirán inscripciones en la pista.

Las inscripciones para tomar parte en este torneo se recibirán en la Casa Olímpica, de San Diego 873, hasta las 20 horas de cada viernes. Se advierte a los jugadores que no se recibirán inscripciones en la pista.

CINE, TEATRO Y RADIO.

Concurso de Popularidad organizado por Artecira

Ha suscitado considerable interés en el ambiente artístico el anuncio de que ARTECIRA, la Asociación de Radiodifusores de Teatro, Cine y Radio, que es la que organiza los Caupeolicans, ha resuelto ahora hacer una serie de festivales en distintos teatros de barrio de la capital, para que el público mismo juzgue con su aplauso a los mejores cantantes de ambos sexos, viene encabezando el reparto, las cinco más destacadas figuras de la cinematografía mexicana. Son ellas Silvia Pinal, Marta López, y ellos Jorge Mistral, Arturo de Cordoba y Resortes.

El jueves irá al Miami el film "Mares trágico"

Un estreno absoluto tendrá el jueves próximo el cine Miami. Se trata del drama de Aristas Maurice "El martes trágico" donde aparecen como figuras centrales Edward G. Robinson, Peter Graves y Jean Parker.

Gran reparto tiene film "Amor en cuatro tiempos"

El cine Santiago estrenará el martes la producción arteca "Amor en cuatro tiempos", en la que interviene encabezando el reparto, las cinco más destacadas figuras de la cinematografía mexicana. Son ellas Silvia Pinal, Marta López, y ellos Jorge Mistral, Arturo de Cordoba y Resortes.

Una entrevista radial a la actriz Nicole Maruy

En una entrevista exclusiva de "Cine del Día" el programa que se transmite por Radio Sociedad Nacional de Minería, escucharemos a Nicole Maruy, estrella francesa que finaliza la serie de entrevistas que ha realizado como periodista en el programa "Cine del Día".

"LOS INUTILES", GRAN PELICULA ITALIANA, SE ESTRENARA EL MARTES EN EL CINE REAL



El martes venidero la distribuidora Selman estrenará en el cine Real el film titulado "Los inútiles" que fuera considerada la mejor película italiana, que ha sido realizada por Federico Fellini.

Drama de P. de la Barra leerán "Los Feriantes"

"Los Feriantes", teatro independiente, continúa mañana sus sesiones teatrales con la lectura de obras de P. de la Barra, la institución que acontece a los cajones en la obra "Los Feriantes".

"El escándalo del siglo" en premiere a beneficio

El próximo lunes se efectuará en el Teatro Windsor, en función benéfica, una sesión a beneficio de P. de la Barra, la institución que acontece a los cajones en la obra "Los Feriantes".



ALFONSO FINALTERRI, pilar básico del team de hockey que actualmente ostenta el título de campeón sudamericano en este deporte.



ALFONSO FINALTERRI, pilar básico del team de hockey que actualmente ostenta el título de campeón sudamericano en este deporte.



ALFONSO FINALTERRI, pilar básico del team de hockey que actualmente ostenta el título de campeón sudamericano en este deporte.

Match Deportivo Herud-La Nación. Acudiendo a una gentil invitación del Club Deportivo Herud de Renca, el Club Deportivo LA NACION se trasladó, recientemente, a dicha localidad para cotejar fuerzas en fútbol, pímpano, rayuela, béisbol y subida al Cerro Renca con los aficionados. Esta confrontación amistosa, que cerró con un gran alfilerazo campestre a la chilena, alcanzó simpático ambiente de camaradería deportiva. En fútbol ganó LA NACION con su primer y segundo cuartos, por 1 a 0 y 2 a 1, respectivamente, empatando a cero Deportivo Herud, en rayuela el triunfo correspondió al equipo de la casa, cediendo eso sí, posición a los nuestros en béisbol y dominó. En pímpano no hubo ganadores ni vencidos. En el grabado superior, tres aspectos de esta fiesta deportiva.

BOXEO al día

AUN NO SE HA confeccionado el programa definitivo para la reunión de boxeo profesional que se realizará el viernes 23 en el Caupeolican. Se sabe, en cambio, que uno de los protagonistas del encuentro principal será Roberto Lobos, campeón de Chile de peso pluma.

EN LO QUE TOCA a la reunión del día 16, quedó a firme el encuentro entre Sergio Salvia y Antonio de Cruz Paço. Este último es un profesional portugués que desde hace algún tiempo está actuando en los rings de Uruguay. El match entonces, tendrá que interesar por la nota novedosa que constituye de ver por vez primera en nuestro medio a un pugilista lusitano, y porque marca la reaparición de ese sensacional neoguerrero que es el pupilo de Sabino Villarreal.

DOS VALORES del ranking mundial de peso pluma se mediarán esta noche en el Madison Square Garden: Miguel Berrios y Flash Elfordo de Puerto Rico y Filipinas, respectivamente. Es una revancha, ya que en un coctey anterior, Berrio ocupó el primer lugar, y Elfordo ocupó el segundo. En el match de este día, Berrios ocupa en el escalafón el quinto lugar, al paso que el filipino está sexto. El propósito del promotor Billy Brown es enfrentar al ganador con el francés Cherif Hamia, que ocupa el segundo lugar en el mismo ranking, y se leccionar así un continente para el campeón mundial, Sandy Sadler.

BERRIOS CUENTA con 24 años de edad y durante el año ha ganado ocho combates, perdiendo sólo con Hamia. En un total de 23 peleas ganó 19 y nunca perdió por K. O. En su último match se impuso a Ike Chestnut, octavo en el mundo.

LAS "4 HORAS" CICLISTICAS. Se correrán el domingo en el Parque Cousiño. Organizada por la rama de ciclismo de la Unión Española, el domingo próximo se llevará a efecto en el Parque Cousiño una reunión pedestre de innegables atractivos para los fieles seguidores de este popular deporte.

El programa que se ha confeccionado, consulta como número de fondo, la interesante competencia "Cuatro Horas" a la americana, por equipos y para elementos de primera, segunda, tercera y cuarta categoría.

Han anunciado su participación en este evento, con poderosos binomios, los clubes Green Cross, C. I. C., Unión Española, Quinta Normal y Auda Italiano, de entre los cuales, indudablemente habrá de salir el ganador de la prueba. El festival se iniciará a las 11,30 horas con las pruebas para elementos novicios a fin de concluir con los de 4a categoría y finalizar con la prueba de fondo, la que será largada aproximadamente a las 13 horas. Las inscripciones para tomar parte en este torneo se recibirán en la Casa Olímpica, de San Diego 873, hasta las 20 horas de cada viernes. Se advierte a los jugadores que no se recibirán inscripciones en la pista.

HOY ROXY. DE SU PUNO Y LETRA EL CASINO AMERICANIZADO A SUS VICTIMAS. MOORE BEATTY SILVERSTER. UNA MUJER EN LA NIEBLA.

HOY MIAMI. DE 11 A.M. A 24 HORAS ROTATIVO DE ESTRENO. 2a SEMANA PARA TODO ESPESADOR. INVASION de DISCOS VOLADORES.

HOY ESTRENA "EL BURLESQUE" HOY. CUATRO ESTRELLAS LEGAN A REFORZAR SU EQUIPO. NUDISTA: MICHEL BARDIN, SILVANA, NELLY LORENA y la formidable, el disloque del MAMBO NINA MARCO en la nueva revista: "LAS CURVAS SE VEN DESNUDAS". SIGUE EL EXITO DE SOMBRÁ DEVAL MARILIANA y 50. ARTISTAS MAS. RESERVAS AL FONDO 31530.

HOY CENTRAL. 2a SEMANA. JAMES DEAN LA SENSACION DE "AL ESTE DEL PARAISO". "REBELDE SIN CAUSA". CINEMASCOPE WARNERCOLOR. con NATALIE WOOD y SAL MINEO. Sólo Mayores.

HOY PLAZA. HORARIO: 2-4-6-8-10. LOS HOMBRES ERAN SU JUGUETE... EL DINERO, SU DEBILIDAD... YVONNE DE CARLO en "LA ISLA DEL PECADO". En TRUCOLOR. con HOWARD DUFF ZACHARY SCOTT.



Vuelve a representarse mañana en el Municipal "Y... a veces estudiamos"

Mañana sábado proseguen en el Teatro Municipal las presentaciones de la comedia musical universal "Y... a veces estudiamos"...

Sofía Loren actúa en "El signo de Venus"

La pituitante y escultural Sofía Loren se presentará a contar de mañana en los cines Lux y Dante...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS
ANTONIO VASAS. - V. Hedda Gabler.
COLOSIO. - Cia. de Revistas Pl...

CINES

ALAMANDA. - R.: Lo que la vida hereda y Agregrado.
ALCAZAR. - (En reparaciones).
ALMAGRO. - R.: Lo que le pasó a Sansón, Cabo de Hornos, Agregrado.

INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

EL DRAMA "Esope, el esclavo del brasileño Guillermo Figueredo se sigue representando con éxito en el Teatro Talía...

"La isla del pecado"

va hoy al cine Plaza
El cine Plaza estrenará hoy la producción más impresionante...

"La taberna del mal"

enfoca violenta época
"La taberna del mal" nos presenta a Estados Unidos en la época en que inventaron las tabernas clandestinas...

"Orgullo contra orgullo"

Paramount presentará en la película "Orgullo contra orgullo"...

HOY - CONTINENTAL 3.7 IORM. SEGUNDA SEMANA "CARCAJADAS DE ALTO VUELO" CANTINFELAS "A VOLAR JOVEN"

TEATRO MUNICIPAL AVISO AL PUBLICO

Al lunes 12 ha debido postergarse, por dificultades insalvables en el transporte aéreo, el debut de la Compañía Argentina del Teatro Versailles de Buenos Aires...

"Proceso a Jesús"

Genial pieza dramática de Diego Fabbri

Las localidades correspondientes a las funciones del día viernes 9 (Hoy) a las 18.45 y 21.45, son válidas para las funciones del lunes 12.

METRO LAS LILAS BANDERA 141 TELEF. 63301 PLAZA LUJAN TELEF. 4510. LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

Hoy CERVANTES HORARIO: 3-6-8.15 y 10.30 P.M. Diana DORS DIRIGIDA POR CAROL REED LA CALLE DE LA ESPERANZA

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

"HEDDA GABLER" está cumpliendo las presentaciones de su penúltima semana, en el Teatro Varas.

Un film distinto en "La calle"

La película que el martes estrenó el cine Victoria con el título de "La calle"...

Al Principal pasa "Hansel y Gretel"

Después de su éxito en el cine Plaza la realización de Michael Meyerberg "Hansel y Gretel"...

Un film de Disney irá al teatro San Martín

Uno de los trabajos más interesantes que nos ha entregado el genial Walt Disney...

Segunda semana de "Cielo amarillo"
Un éxito sin precedentes está obteniendo en el relativo San Antonio la película "Cielo amarillo"...

Sigue con éxito en el Rit: "Primer desengaño"

En el cine rotativo Rit sigue otra semana de éxitos la producción "Primer desengaño"...

TRIUNFA BALLET DEL INSTITUTO EN EL TEATRO COLON DE BUENOS AIRES

Después del decidido éxito conseguido por el Ballet del Instituto de Capital Bonaerense...

"EL SIGNO DE VENUS"

Notable comedia del cine italiano, estrenarán simultáneamente CINES "LUX" Y "DANTE"



La encantadora y escultural SOFIA LOREN, triunfadora en numerosas producciones del cine italiano...

LA AUTORA DE "MIS NOCHES SIN TI" CANTA EN SANTIAGO: EXITO

La autora del tema "Mis noches sin ti" ha debutado en los espectáculos de Goyacas...

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE. HEDDA GABLER. HOY 18.45 HORAS. Penúltima semana. Teatro ANTONIO VASAS.

HOY SAN ANTONIO. FIRMADA EN EL DESIERTO EN "EL VALLE DE LA MUERTE". GREGORY PECK, ANNE BAXTER, RICHARD WIDMARK. "Cielo Amarillo"

RADIO-PROGRAMA DE HOY

Table with 2 columns: Station/Program and Time. Includes programs like Agrícola, Corp. de Comercio, Nuevo Mundo, etc.

COMPRESOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPANIA DE GAS. GASCO

